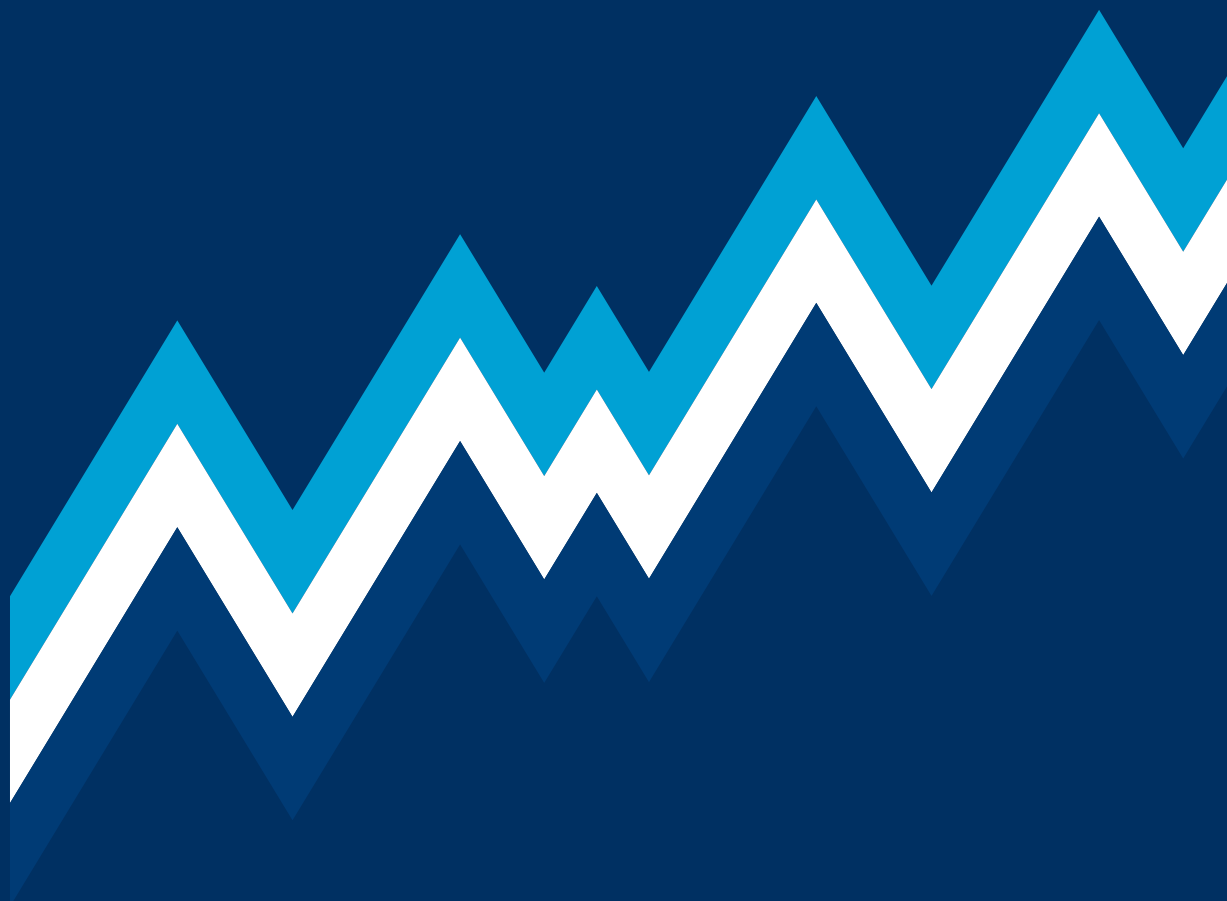


2013

Výroční zpráva

Annual Report

OTE 



OTE, a.s., je subjektem aktivním jak v České republice, tak v Evropě, a konkrétně přispívá k vytvoření jednotného trhu s elektřinou v rámci celé Evropské unie.

OTE, a.s. has been active in the Czech Republic and across Europe in its efforts to contribute to the creation of an integrated EU energy market.



Obsah

2	Úvodní slovo předsedy představenstva
4	Profil společnosti
6	Finanční a provozní ukazatele
8	Významné události roku 2013
12	Očekávaný vývoj, cíle a záměry
16	Zpráva představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku
28	Základní kapitál, akcionáři společnosti
29	Statutární orgány a vedení společnosti
32	Zpráva dozorčí rady
33	Zpráva o auditu
35	Účetní závěrka
59	Organizační struktura společnosti
60	Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami
66	Zpráva auditora pro akcionáře společnosti
68	Rejstřík pojmů a zkratk
69	Identifikační a kontaktní údaje

Contents

Opening Statement of the Board's Chairman
Company Profile
Financial and Operating Indicators
2013 Highlights
Projected Developments, Goals and Targets
Report of OTE's Board of Directors on Company Business Operations and Assets at 31 December 2013
Registered Capital, Company Shareholders
Statutory Bodies and Company Management
Report of the Supervisory Board
Auditor's Report
Financial Statements
Organizational Structure
Report on Related Parties pursuant to Section 66a of the Commercial Code
Independent Auditor's Report
Terms and Acronyms
Identification and Contact Information

Note: Czech convention has been applied to all Czech/English figures and tables contained in this report, which means that a decimal comma is used instead of decimal point and thousands are separated by a space instead of a comma.

Úvodní slovo předsedy představenstva

Vážení obchodní partneři,

v naší zprávě představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku si připomínáme vznik a vývoj společnosti OTE, a.s., od roku 2002. Důvod k tomu je zejména proto, že rok 2013 byl nejkritičtějším za dobu existence společnosti. Příčinou byla změna právního rámce a rozhodnutí o tom, že se operátor trhu stane centrálním místem pro zúčtování podpory výroby energie z obnovitelných zdrojů.

Je dobře, že těžké období převedení evidovaných výrobců s nárokem na podporu, nastavení datové komunikace s nimi a dořešení celé řady finančních, právních a daňových konsekvencí se podařilo zvládnout bez ohrožení funkcionality naší společnosti pro trh s elektřinou a plynem.

Služby OTE, a.s., pro vypořádání odchylek dodávky elektřiny a plynu i služby pro organizovaný krátkodobý trh byly ze strany operátora poskytovány a rozvíjeny v potřebné kvalitě. Stejně tak úspěšná byla společnost v oblasti mezinárodní spolupráce. Výrazně jsme se prosazovali v procesu integrace evropských trhů.

Rozšíření činnosti naší společnosti v roce 2013, jakkoli vyvolalo mnoho rizik pro udržení funkcionality společnosti, nakonec přineslo výtečné hospodářské výsledky. Zvýšila se hodnota majetku a výrazně vzrostl obrat společnosti. Na výsledcích se vedle našich služeb podílil především růst likvidity trhu a rozsahu činnosti.

Potěšitelné z hlediska perspektivy jsou i změny v zaměstnaneckém kolektivu společnosti. Došlo k nárůstu počtu zaměstnanců z důvodu administrace výplaty podpory obnovitelných zdrojů energie, snížil se věkový průměr zaměstnanců, dále se navýšila kvalifikační struktura a především se prosadilo chování orientované na potřeby a očekávání našich klientů a obchodních partnerů. Odbornost i kvalita kolektivu zaměstnanců společnosti je velmi perspektivní z pohledu budoucích nároků na další rozvoj operátora trhu.

Opening Statement of the Chairman of the Board of Directors

Dear Business Partners,

In the Report of the Board of Directors on Company Business Operations and Assets we reminisce about the inception and development of OTE, a.s. since 2002. The main reason for that is that 2013 was the most critical year for the Company since it was founded due to changes in the legal framework and the decision to make the Market Operator the central place for the settlement of support for generation of power from renewable energy sources.

Fortunately we have managed to overcome the difficult time of transferring registered energy producers eligible for support, setting up data communication with them and resolving a broad range of financial, legal and taxation issues without compromising the Company's operations pertaining to the electricity and gas markets.

Last year OTE provided and expanded services related to the settlement of imbalances of electricity and gas supply, as well as services related to the organized short-term market in the required quality. The Company was equally successful in the field of international cooperation. We had a significant say in the integration process of European markets.

The expansion of the scope of operations in 2013 eventually resulted in excellent financial performance despite a host of risks arising from the expansion and threatening the Company's functionality. The value of Company assets increased and the turnover rose significantly. In addition to the provision of services, OTE benefited from increased market liquidity and the broader scope of operations.

In terms of OTE's outlook, changes in the personnel structure were also positive. The number of employees rose due to the administration of the payment system for supported renewable energy sources. The average age of employees decreased, their professional skills improved and, in particular, customer service became more focused on meeting the needs and expectations of our clients and business partners. The professionalism and quality of the employees is very promising in respect of meeting future targets relating to the Market Operator's development.

Na tomto místě je vhodné si uvědomit očekávané trendy v české a evropské energetice. Vyvolávají změny rolí subjektů a jejich kompetencí. Z pohledu OTE, a.s., se tak dostane do popředí povinnost analyzovat dlouhodobě zajištěnou vyrovnanost nabídky a poptávky a prosazovat závěry z těchto analýz do rozhodovací praxe státní správy i účastníků trhu. Česká elektroenergetika se vydává cestou od přebytkové a vývozní k elektroenergetice odkázané na dovoz. Energetická soustava dlouhodobě se opírající o výkon několika tzv. systémových elektráren se stále více obrací k menším, diverzifikovaným výrobním zdrojům. Tak jak se mění fyzické toky, mění se i toky datové. Nejen v souvislosti se stále rostoucí potřebou transparentnosti, rovného a regulovaného přístupu k účastníkům trhu porostou nároky na úroveň měření a zpracování informací až po způsob zúčtování závazků. Optimalizace míry liberalizace a stupně regulace napříč dosud stále nejednotnou Evropou v období úbytku spolehlivých výrobních zdrojů či přepravních cest je složité a nedořešené téma.

Nové požadavky na obsluhu zákazníků – konečných spotřebitelů elektřiny a plynu, obchodníků a výrobců jsou výzvou pro příští roky také pro operátora trhu. Promítnutí vývoje trhu do právního rámce v ČR a v EU bude i nadále probíhat určitě pomaleji, než je potřebné. To vše bude mít důsledky pro fungování společnosti OTE, a.s. Budeme usilovat o to, aby byla naše společnost ekonomicky i kvalifikačně na tento dosud neodhadnutelný vývoj dostatečně připravena.



Ing. Jiří Štastný
předseda představenstva

It is appropriate to point out the expected trends in the Czech and European energy sector that bring about changes in the roles of relevant entities and their powers. These changes will emphasize OTE's obligation to analyse the long-term balance of supply and demand and promote the implementation of the results of these analyses in the practices of state administration and market participants. The Czech power sector is making a shift from a surplus and export system to becoming dependent on imports. The electric power system that for a long time has relied on the output of several so-called system power plants is increasingly turning to smaller, diversified production sources. As the physical flows change, so do data flows. The requirements for the standard of metering and information processing, as well as the method of settlement of obligations, will be raised not just in the context of the ever-increasing need for transparency, equal and regulated access to market participants. The optimization of the extent of liberalization and level of regulation across still not unified Europe at the time of a decrease in reliable production sources and transport routes remains a complex and unresolved issue.

New requirements for customer service – final consumers of electricity and gas, traders and producers pose a challenge for the Market Operator in the coming years. The projection of market developments in the legal framework in the Czech Republic and the EU is bound to be slower than needed. All this will have an impact on OTE's operations. We will strive to make our Company well prepared for the unpredictable development in terms of both funding and qualifications.



Ing. Jiří Štastný
Chairman of the Board of Directors

Profil společnosti

Společnost OTE, a.s., byla založena dne 18. 4. 2001 jako akciová společnost, jejímž zakladatelem a jediným akcionářem je stát Česká republika. Výkon akcionářských práv provádí z pověření státu Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky. Původní obchodní firma společnosti – Operátor trhu s elektřinou, a.s. – byla v roce 2009 změněna na OTE, a.s., a to v souvislosti s novou úlohou v oblasti plynárenství.

Základní kapitál společnosti činí 340 mil. Kč.

Od roku 2002 plní OTE, a.s., nezastupitelnou roli v rámci sektoru energetiky České republiky, a to zejména při zúčtování a finančním vypořádání odchylek, tj. rozdílů mezi sjednaným a skutečně odebraným nebo vyrobeným množstvím elektřiny účastníků trhu s elektřinou. Současně je organizátorem krátkodobého trhu s elektřinou a ve spolupráci s provozovatelem přenosové soustavy také vyrovnávacího trhu s regulační energií. V roce 2010 se OTE, a.s., stala také organizátorem trhu s plynem a zúčtovává odchylky v plynárenství. Společnost dále rozšířila pole své působnosti o oblast podpory výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů, druhotných zdrojů, vysokoúčinné kombinované výroby elektřiny a tepla podle zákona č. 165/2012 Sb., o podporovaných zdrojích energie, a to od 1. 1. 2013.

Hlavním předmětem činnosti společnosti, zakotveným v § 20a zákona č. 458/2000 Sb. – energetický zákon ve znění pozdějších předpisů, je zejména:

- Vyhodnocování, zúčtování a vypořádání odchylek mezi sjednanými a skutečnými dodávkami a odběry elektřiny nebo plynu.
- Organizování krátkodobého trhu s elektřinou a krátkodobého trhu s plynem a ve spolupráci s provozovatelem přenosové soustavy organizování vyrovnávacího trhu s regulační energií.
- Zpracovávání měsíční a roční zprávy o trhu s elektřinou a měsíční a roční zprávy o trhu s plynem v České republice.
- Zpracovávání zprávy o budoucí očekávané spotřebě elektřiny a plynu a o způsobu zabezpečení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou elektřiny a plynu.
- Zpracovávání podkladů pro návrh Pravidel trhu s elektřinou a Pravidel trhu s plynem.
- Zajišťování skutečných hodnot dodávek a odběrů elektřiny nebo plynu pro účastníky trhu.
- Zajišťování zpracování typových diagramů dodávek v součinnosti s provozovatelem distribučních soustav.
- Zpracování obchodních podmínek operátora trhu pro elektroenergetiku a pro plynárenství.
- Zúčtování a vypořádání regulační energie nebo vyrovnávacího plynu včetně zúčtování při stavech nouze.
- Evidence výroben elektřiny.
- Úhrada zeleného bonusu na elektřinu z obnovitelných zdrojů, druhotných zdrojů a vysokoúčinné kombinované výroby elektřiny a tepla, zeleného bonusu na teplo, na biometan

Company Profile

OTE, a.s., was founded on 18 April 2001 as a joint-stock company by the Czech Republic's government, which is the Company's sole shareholder. The Czech Ministry of Industry and Trade is authorized by the government to exercise the shareholders' rights. In connection with OTE's new role in the gas sector, the Company's original business name – Operátor trhu s elektřinou, a.s. – was changed to OTE, a.s., in 2009.

The Company's registered capital totals CZK 340 million.

Since 2002, OTE has played an irreplaceable role in the Czech Republic's power sector, namely in the financial settlement of imbalances, i.e. differences between contracted and consumed or generated volumes of electricity by the electricity market participants. In addition, OTE organizes the short-term electricity market and, in cooperation with the transmission system operator, the balancing market with regulating energy. In 2010, OTE also became the gas market organizer that carries out settlement of imbalances in the gas sector. As of 1 January 2013, the Company has further expanded its scope of operations to include support for generation of electricity from renewable energy sources, secondary sources, combine heat and power pursuant to Act No. 165/2012 Coll., on Supported Energy Sources.

The Company's core operations pursuant to Section 20a of Act No. 458/2000 Coll. – Energy Act, as amended, comprise in particular:

- Evaluation and financial settlement of imbalances between contracted and metered supply and consumption of electricity or gas.
- Organization of the short-term electricity market and the short-term gas market; organization of the balancing market with regulating energy in cooperation with the transmission system operator.
- Preparation of monthly and yearly reports on the electricity market and monthly and yearly reports on the gas market in the Czech Republic.
- Preparation of reports on projected electricity and gas consumption and the method of ensuring balanced electricity and gas supply and demand.
- Preparation of documents for draft Electricity Market Rules and Gas Market Rules.
- Providing real values of electricity or gas supply and consumption for market participants.
- Ensuring processing of load profiles for supply in collaboration with distribution system operators.
- Drafting the Market Operator's business terms for the power and gas sectors.
- Settlement of regulating energy or balancing gas, including settlement during emergencies
- Registration of power-generating installations.
- Payment of a green bonus for electricity from renewable energy sources, secondary sources and combined heat and

- a na podporu decentralní výroby elektřiny výrobci.
- Úhrada rozdílu mezi výkupní cenou a hodinovou cenou povinně vykupujícímu a úhrada ceny za činnost povinně vykupujícího.
- Vydávání záruk původu elektřiny z obnovitelných zdrojů.

K zajištění činností operátora trhu provozuje společnost informační systém, jehož prostřednictvím je realizován krátkodobý trh s elektřinou, krátkodobý trh s plynem a vypořádání odchylek subjektů zúčtování. V souvislosti s rozvojem trhu s energiemi a nově vznikajícími požadavky na fungování Centrálního systému operátora trhu je jeho infrastruktura průběžně aktualizována a doplňována o nové funkce.

Tyto činnosti jsou podle energetického zákona vykonávány jako činnosti regulované.

Od roku 2004, kdy se OTE, a.s., stala dle zákona č. 695/2004 Sb., správcem rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů, společnost zajišťuje evidenci provozovatelů a jejich zařízení, která mají vliv na emise, tj. zejména přiděluje a vyřazuje povolenky v souladu s národním alokačním plánem, registruje jejich transakce a komunikuje s centrálním rejstříkem Evropské unie. Od října 2008 je rejstřík připojen do Kjótského schématu, jehož Mezinárodní evidenci transakcí (ITL) provozuje sekretariát Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu.

Činnosti vyplývající z úlohy správce rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů jsou vykonávány jako činnosti neregulované.

power, a green bonus for heat, biomethane and support for decentralized electricity generation to producers.

- Reimbursement of the difference between the purchase price (feed-in tariff) and the hourly price to the mandatory purchaser, and payment of the rate for the mandatory purchaser's activity.
- Issuance of guarantees of origin of electricity from renewable energy sources.

To ensure the Market Operator's functions, OTE operates an information system for organizing the short-term electricity market, the short-term gas market, and settlement of imbalances of balance responsible parties. Company continually updates its infrastructure and adds new functionalities in line with the development of the energy markets and related new requirements for the operation of the Market Operator's Central System.

The foregoing operations are regulated pursuant to the Energy Act.

Since 2004 when OTE was appointed the administrator of the Registry for trading greenhouse gas emission allowances pursuant to Act No. 695/2004 Coll., the Company has maintained records of operators and their installations that have an impact on emissions; specifically, OTE allocates and surrenders allowances in accordance with the National Allocation Plan, registers transactions and communicates with the central Union Registry. Since October 2008, the Registry has been integrated with the Kyoto scheme, whose International Transactions Log (ITL) is operated by the Secretariat of the United Nations Framework Convention on Climate Change.

Operations arising from the tasks of the administrator of the Registry for trading greenhouse gas emission allowances are not regulated.

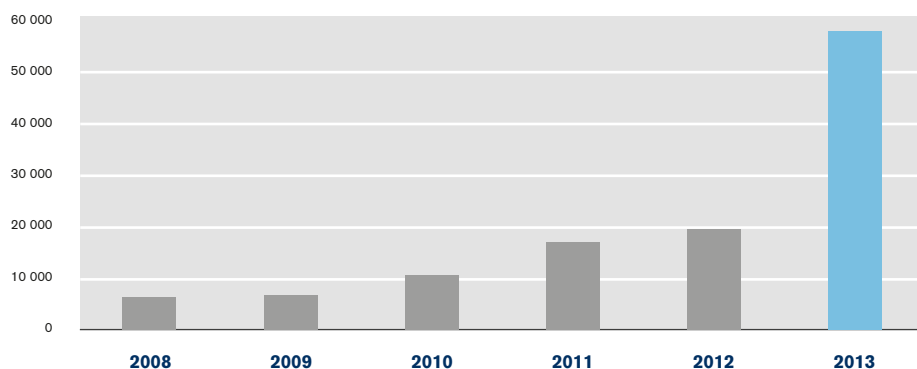
Finanční a provozní ukazatele

Financial and Operating Indicators

		2013	2012	2011	2010	2009	2008
Aktiva netto (pasiva) celkem • Total net assets	tis. Kč • TCZK	11 919 661	3 972 214	3 070 793	2 233 918	1 589 090	1 225 489
Dlouhodobý majetek (netto) • Fixed assets (net)	tis. Kč • TCZK	186 802	175 143	175 947	197 539	207 068	76 008
Oběžná aktiva (netto) • Current assets (net)	tis. Kč • TCZK	11 721 244	3 794 323	2 891 928	2 033 615	1 380 597	1 145 819
Ostatní aktiva (netto) • Other assets (net)	tis. Kč • TCZK	11 615	2 748	2 918	2 764	1 425	3 662
Vlastní kapitál • Equity	tis. Kč • TCZK	632 873	540 931	488 382	384 247	282 949	291 761
z toho • of which:							
Základní kapitál • Registered capital	tis. Kč • TCZK	340 000	340 000	270 000	270 000	80 000	80 000
Cizí zdroje • Liabilities	tis. Kč • TCZK	7 762 652	2 552 696	1 896 906	1 849 616	1 306 079	933 680
Ostatní pasiva • Other liabilities	tis. Kč • TCZK	3 524 136	878 587	685 505	55	62	48
Výnosy celkem • Total revenues	tis. Kč • TCZK	59 172 408	19 827 467	17 351 339	10 748 908	6 818 007	6 395 667
z toho • of which:							
Tržby z prodeje služeb • Revenues from sale of services	tis. Kč • TCZK	707 012	614 523	410 628	406 792	292 851	306 498
Výnosy z odchylek a krátkodobého trhu Revenues from imbalances and short-term market	tis. Kč • TCZK	20 083 919	18 954 382	16 749 545	10 251 779	6 464 534	6 060 059
Výnosy podpory OZE • Revenues from support of renewable energy sources	tis. Kč • TCZK	38 118 023	0	0	0	0	0
Náklady celkem • Total expenses	tis. Kč • TCZK	59 027 968	19 723 862	17 216 618	10 622 437	6 826 000	6 357 756
Provozní náklady • Operating expenses	tis. Kč • TCZK	551 132	520 945	284 537	286 737	311 455	285 753
z toho • of which:							
Výkonová spotřeba • Production consumption	tis. Kč • TCZK	212 610	186 451	177 395	165 379	204 320	197 673
Osobní náklady • Personnel expenses	tis. Kč • TCZK	63 345	50 380	41 056	40 800	37 594	35 279
Odpisy • Amortization/depreciation	tis. Kč • TCZK	75 968	67 065	62 992	77 120	41 782	51 913
Finanční náklady • Financial expenses	tis. Kč • TCZK	277 240	252 847	185 408	85 710	50 861	11 943
Provozní výsledek hospodaření • Operating profit/loss	tis. Kč • TCZK	165 846	100 755	129 062	121 875	-17 284	20 858
Výsledek hospodaření před zdaněním • Profit/loss before taxes	tis. Kč • TCZK	144 440	103 605	134 721	126 471	-7 761	37 911
Výsledek hospodaření za účetní období • Profit/loss for the year	tis. Kč • TCZK	116 811	84 422	107 389	101 783	-6 736	29 533
Vybrané finanční ukazatele • Selected financial indicators							
Běžná likvidita • Current liquidity	%	151	150	154	110	106	123
Rentabilita vlastního kapitálu • Return on equity	%	18	16	22	26	-2	10
Evidenční stav pracovníků • Recorded headcount	počet • number	56	39	32	36	35	33

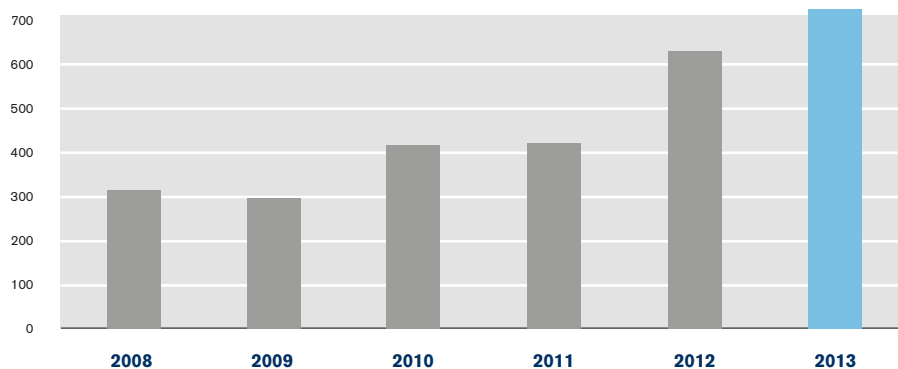
CELKOVÉ VÝNOSY V LETECH 2008–2013 (V MIL. KČ)

TOTAL REVENUES, 2008–2013 (IN CZK MILLION)



TRŽBY Z PRODEJE SLUŽEB V LETECH 2008–2013 (V MIL. KČ)

REVENUES FROM SALE OF SERVICES, 2008–2013 (IN CZK MILLION)

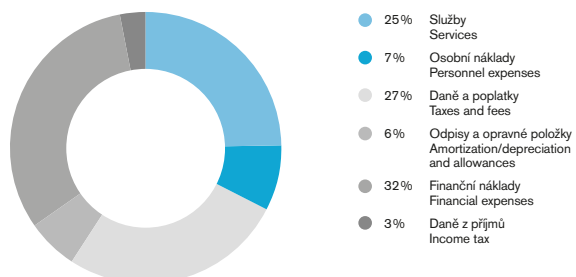


STRUKTURA NÁKLADŮ V ROCE 2013 (%)

(bez vypořádání odchylek, krátkodobého trhu a podpory OZE)

EXPENSES IN 2013 (%)

(imbalances, short-term market and support of RES excluded)

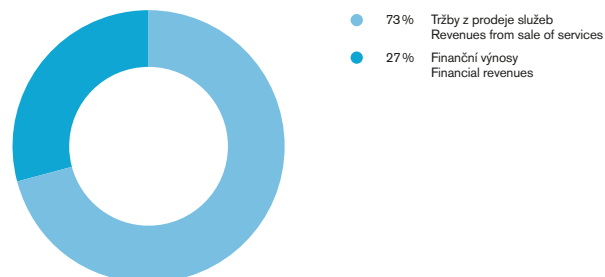


STRUKTURA VÝNOSŮ V ROCE 2013 (%)

(bez vypořádání odchylek, krátkodobého trhu a podpory OZE)

REVENUES IN 2013 (%)

(imbalances, short-term market and support of RES excluded)



ZÚČTOVACÍ MÍSTO PRO VÝPLATU PODPORY VÝROBY ELEKTŘINY Z OBNOVITELNÝCH ZDROJŮ ENERGIE

Na základě zákona č. 165/2012 Sb., o podporovaných zdrojích energie se stal operátor trhu od 1. 1. 2013 zúčtovacím místem pro výplatu podpory elektřiny, tepla a biometanu z obnovitelných zdrojů energie, druhotných energetických zdrojů, vysokoúčinné kombinované výroby elektřiny a tepla a decentralní výroby elektřiny. V souvislosti s touto novou činností byl rozšířen informační systém operátora trhu CS OTE o modul pro administraci výplaty podpory a zároveň došlo k rozšíření počtu zaměstnanců. Ke dni 31. 12. 2013 bylo v systému CS OTE registrováno 24 634 výrobců elektřiny a 46 výrobců tepla.

ROLE DRAŽITELE EMISNÍCH POVOLENEK

K 1. 1. 2013 začal operátor trhu vykonávat funkci dražitele povolenek podle zákona č. 383/2012 Sb. a na základě smlouvy uzavřené mezi společností OTE, a.s., a Ministerstvem životního prostředí ČR. Operátor trhu se stal jako národní správce rejstříku prodávajícím emisních povolenek formou dražby dle pokynů a na účet MŽP. Jako dražební platforma byla vybrána European Energy Exchange AG využívající zúčtovací platformu European Commodity Clearing se sídlem v Lucembursku.

PŘIPOJENÍ K INICIATIVĚ PRICE COUPLING OF REGIONS

Od 1. 3. 2013 se společnost OTE, a.s., stala v pořadí sedmým členem iniciativy Price Coupling of Regions (PCR). Cílem této iniciativy je celoevropská integrace denních trhů s elektřinou založená na řešení propojení trhu na bázi cenového market coupling, které bude využito pro výpočet spotových cen elektřiny v Evropě. Provoz systému PCR umožní výměnu anonymních nabídek a přeshraničních kapacit mezi burzami tak, aby bylo možné vypočítat ceny jednotlivých oblastí, jakož i ostatní referenční ceny a přeshraniční toky mezi jednotlivými oblastmi pro všechny zúčastněné země.

ZMĚNA VE VYHODNOCENÍ A VYPOŘÁDÁNÍ TYPOVÝCH DIAGRAMŮ DODÁVEK

Vyhodnocení rozdílů mezi odečty spotřeby v odběrných místech s měřením typu C a hodnotami spotřeby v těchto místech určenými na základě typových diagramů dodávek (TDD) se s platností od 1. 4. 2013 začala provádět ve dvou režimech:

- v měsíci následujícím po skončení měsíce, jehož se vyhodnocení týká (měsíční vypořádání TDD v M+1),
- ve 4. měsíci po skončení měsíce, jehož se vyhodnocení týká (závěrečné měsíční vypořádání TDD v M+4), přičemž v tomto případě jde o vypořádání rozdílů vůči M+1).

POINT OF SETTLEMENT FOR PAYMENT OF SUPPORT FOR GENERATION OF ELECTRICITY FROM RENEWABLE ENERGY SOURCES

Pursuant to Act No. 165/2012 Coll., on Supported Energy Sources, the Market Operator has become the settlement point for the payment of support for electricity, heat and biomethane from renewable energy sources, secondary energy sources, combined heat and power and decentralized electricity generation, effective as of 1 January 2013. In connection with this new activity, the Market Operator's information system OTE CS has been upgraded to include a module for the administration and payment of the support and, at the same time, the number of employees increased. As at 31 December 2013, 24,634 power producers and 46 heat producers were registered in the CS OTE system.

AUCTIONING OF EMISSION ALLOWANCES

As of 1 January 2013, the Market Operator began to operate as an auctioneer of allowances pursuant to Act No. 383/2012 Coll. and under a contract signed between OTE, a.s., and the Ministry of the Environment of the Czech Republic. As the national Registry administrator, the Market Operator has become the seller of emission allowances through auction, according to the guidelines and on behalf of the Ministry of the Environment. The European Energy Exchange AG has been selected as an auction platform, using the settlement platform, European Commodity Clearing, based in Luxembourg.

JOINING THE PRICE COUPLING OF REGIONS INITIATIVE

Since 1 March 2013, OTE has been the seventh member to join the Price Coupling of Regions (PCR) initiative. This initiative aims to integrate day-ahead electricity markets Europe-wide, using the price market coupling integration solution for the calculation of spot electricity prices in Europe. The operation of the PCR system allows for exchange of anonymous bids and cross-border capacity between exchanges so as to be able to calculate the price of each area, as well as other reference prices and cross-border flows between specific areas for all participating countries.

CHANGE IN EVALUATION AND SETTLEMENT OF LOAD PROFILES

Evaluation of differences between readings of consumption at points of delivery/transfer with type C metering and values of consumption at those points determined on the basis of load profiles (LP) is carried out in two modes, effective as of 1 April 2013:

- in the month following the end of the month subject to evaluation (monthly settlement of LP in M+1)
- In the fourth month after the end of the month subject to evaluation (final monthly settlement of LP in M+4); this involves settlement of differences arising from M+1).

Důvodem k této změně je především snížení finančních dopadů, respektive rizika neuhrazení závazků v případě úpadku některého účastníka trhu s elektřinou a plynem.

SMLOUVA O SYNDIKOVANÉM ÚVĚRU

Dne 18. 4. 2013 uzavřela společnost OTE, a.s., s bankami Česká spořitelna, a.s., Československá obchodní banka, a. s., Komerční banka, a.s., a UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., smlouvu o syndikovaném úvěru pro financování podpory obnovitelných zdrojů energie do výše 6,5 mld. Kč. Důvodem uzavření této smlouvy je pokrytí negativních výkyvů cash flow v rámci modelu výplaty podpory elektřiny, tepla a biometanu z obnovitelných zdrojů energie, druhotných energetických zdrojů, vysokoúčinné kombinované výroby elektřiny a tepla a decentrální výroby elektřiny.

UZAMČENÍ ÚČASTNÍKA TRHU JIP - PAPIRNY VĚTRNÍ, A. S.

S účinností od 26. 4. 2013 byl uzamčen subjekt zúčtování JIP - Papírný Větrník, a. s. K uzamčení došlo z důvodu neschopnosti plnit závazky vůči OTE, a.s., a nedostatečné výše finančního zajištění. Dodavatel elektřiny JIP - Papírný Větrník, a. s., tím ztratil možnost dodávat elektřinu a účastnit se obchodování na trhu s elektřinou. Odběrná a předávací místa, u kterých byla tato společnost registrována jako dodavatel elektřiny a subjekt zúčtování byla převedena na dodavatele poslední instance.

MEMORANDUM O POROZUMĚNÍ S CÍLEM ROZŠÍŘIT SPOLEČNÝ ČESKO-SLOVENSKO-MAĎARSKÝ TRH O POLSKÝ A RUMUNSKÝ TRH

Zástupci regulačních úřadů (ERÚ, ÚRSO, HEA, URE a ANRE), provozovatelů přenosových soustav (ČEPS, SEPS, MAVIR, PSE a Transelectrica) a operátorů trhu (OTE, OKTE, HUPX, TGE a OPCOM) České republiky, Slovenska, Maďarska, Polska a Rumunska dne 11. 7. 2013 podepsali Memorandum o porozumění o spolupráci na přistoupení Rumunska a Polska k propojenému česko-slovensko-maďarskému dennímu trhu s elektřinou. Rumunsko a Polsko se rozhodly připojit se k tomuto třístrannému projektu s cílem podílet se na benefitech integrace, a přispět tak k rozvoji jednotného evropského trhu s elektřinou.

SPUŠTĚNÍ EVIDENCE ZÁRUK PŮVODU

Dne 24. října 2013 operátor trhu spustil Evidenci záruk původu (EZP). Jedná se o nový informační systém, který je plně integrován v portálu CS OTE. Záruka původu je po celou dobu svého životního cyklu (tj. od jejího vydání až po její uplatnění) evidována v systému EZP na účtech svého držitele. Společnostem, které požádaly o přístup do EZP, byla nastavena příslušná přístupová oprávnění.

The reason for this change is primarily to reduce the financial impact or risk of default in the event of bankruptcy of any electricity and gas market participant.

SYNDICATED LOAN AGREEMENT

On 18 April 2013, OTE entered into an agreement with banks Česká spořitelna, a.s., Československá obchodní banka, a.s., Komerční banka, a.s., and UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., on a syndicated loan for funding the support for renewable energy sources in the amount of CZK 6.5 billion. The agreement aims to cover negative cash flow fluctuations within the scope of the payment system for the support of electricity, heat and biomethane from renewable energy sources, secondary energy sources, combined heat and power and decentralized generation of electricity.

LOCK-OUT OF MARKET PARTICIPANT JIP - PAPIRNY VĚTRNÍ, A.S.

As of 26 April 2013, the balance responsible party JIP - Papírný Větrník, a.s. has been locked out due to its inability to meet the obligations to OTE, as well as insufficient financial security. Electricity supplier JIP - Papírný Větrník thus has lost the opportunity to supply electricity and participate in trading on the electricity market. The points of delivery/transfer where the company was registered as the electricity supplier and balance responsible party have been transferred to the last resort supplier.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING AIMED TO EXPAND THE INTEGRATED CZECH-SLOVAK-HUNGARIAN MARKET TO INCLUDE POLISH AND ROMANIAN MARKETS

Representatives of the regulatory authorities (ERO, ÚRSO, HEA, URE and ANRE), transmission system operators (ČEPS, SEPS, MAVIR, PSE and Transelectrica) and market operators (OTE, OKTE, HUPX, TGE and OPCOM) of the Czech Republic, Slovakia, Hungary, Poland and Romania on 11 July 2013 signed a Memorandum of Understanding on cooperation in the accession of Romania and Poland to the integrated Czech-Slovak-Hungarian day-ahead electricity market. Romania and Poland decided to join the trilateral project to participate in the benefits of integration and thus contribute to the development of a single European electricity market.

LAUNCH OF REGISTRY OF GUARANTEES OF ORIGIN

On 24 October 2013, the Market Operator launched the Registry of Guarantees of Origin (EZP). This is a new information system that has been fully integrated in the CS OTE system. Guarantees of origin are registered in their holders' accounts in the EZP system over their life cycle (i.e. from issuance to cancellation). Companies that have applied for access to the EZP receive requisite access settings.

VÝVOJ OBCHODOVÁNÍ NA TRHU S ELEKTŘINOU A PLYNEM

Objem obchodů s elektřinou uzavřených na denním spotovém trhu OTE za rok 2013 dosáhl nového ročního maxima ve výši 12,99 TWh. Jedná se o meziroční nárůst ve výši 6,8% oproti roku 2012. Dosažený objem obchodů na denním spotovém trhu OTE představuje zhruba 22% podíl tuzemské netto spotřeby elektřiny. Průměrná cena obchodů na denním trhu dosáhla v průběhu roku 2013 hodnoty 36,74 EUR/MWh.

Vedle denního trhu s elektřinou došlo v roce 2013 k významným nárůstům zobchodovaných objemů také na vnitrodenním trhu s elektřinou a vnitrodenním trhu s plynem. Na vnitrodenním trhu s elektřinou bylo zobchodováno 417 GWh, což představuje meziroční nárůst 27%. Objemy obchodů na vnitrodenním trhu s plynem pak vzrostly o 126% a dosáhly hodnoty 269 GWh.

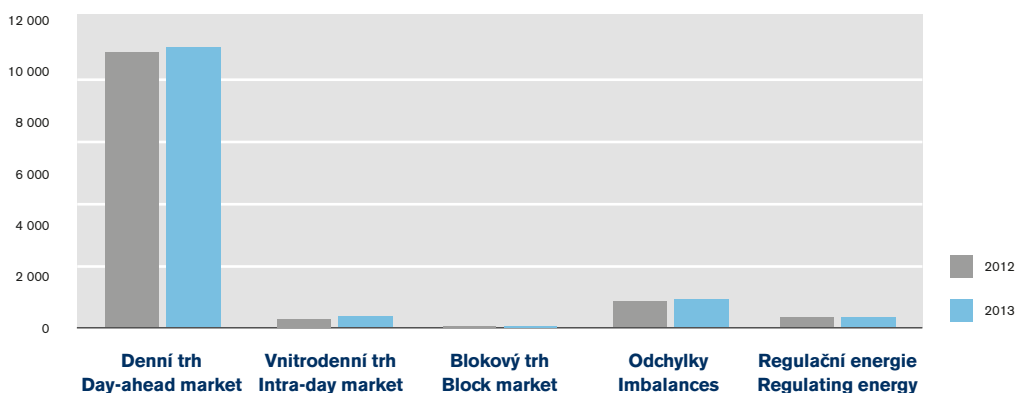
TRENDS IN TRADING ON THE ELECTRICITY AND GAS MARKETS

The volume of electricity traded on OTE's day-ahead spot market in 2013 rose to a new annual high of 12.99 TWh, accounting for a 6.8% increase year-on-year. The volume of transactions on OTE's day-ahead spot market represented 22% of net domestic electricity consumption. The average price of trades on the day-ahead market was EUR 36.74/MWh in the course of 2013.

Similarly to the day-ahead electricity market, volumes of transactions on the intra-day electricity market and the intra-day gas market also increased in 2013. A total of 417 GWh of electricity was traded on the intra-day electricity market, which accounts for a 27% increase year-on year. The volume of transactions on the intra-day gas market climbed by 126% to a total of 269 GWh.

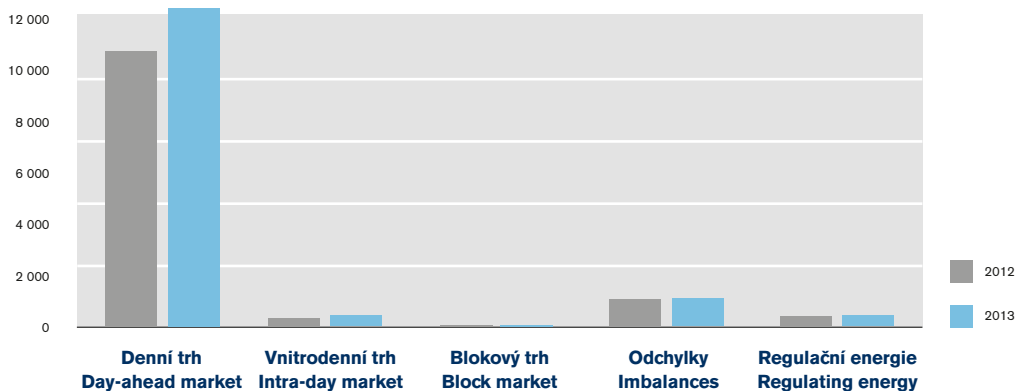
VYPOŘADANÉ OBJEMY DODÁVEK ELEKTŘINY 2012–2013 (GWh)

SETTLED VOLUMES OF ELECTRICITY SUPPLY IN 2012–2013 (GWh)



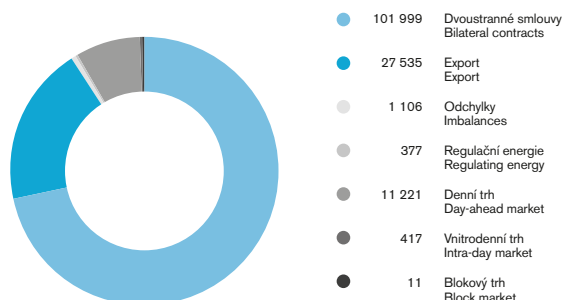
VYPOŘADANÉ OBJEMY ODBĚRŮ ELEKTŘINY 2012–2013 (GWh)

SETTLED VOLUMES OF ELECTRICITY CONSUMPTION IN 2012–2013 (GWh)



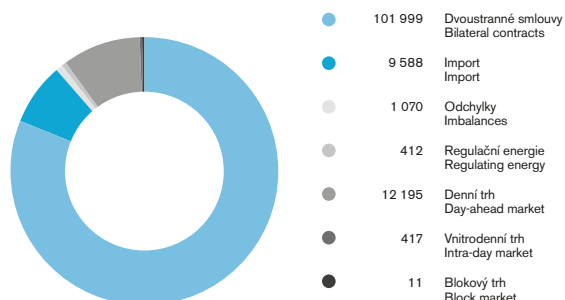
STRUKTURA REGISTROVANÝCH OBJEMŮ ELEKTRINY V GWh V ROCE 2013 – DODÁVKY

STRUCTURE OF REGISTERED ELECTRICITY DELIVERIES IN 2013 (GWh)



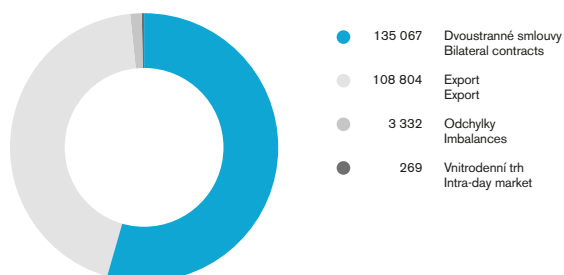
STRUKTURA REGISTROVANÝCH OBJEMŮ ELEKTRINY V GWh V ROCE 2013 – ODBĚRY

STRUCTURE OF REGISTERED ELECTRICITY PURCHASES IN 2013 (GWh)



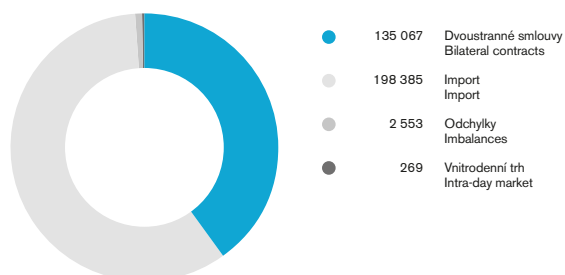
STRUKTURA REGISTROVANÝCH OBJEMŮ PLYNU V GWh V ROCE 2013 – DODÁVKY

STRUCTURE OF REGISTERED GAS DELIVERIES IN 2013 (GWh)



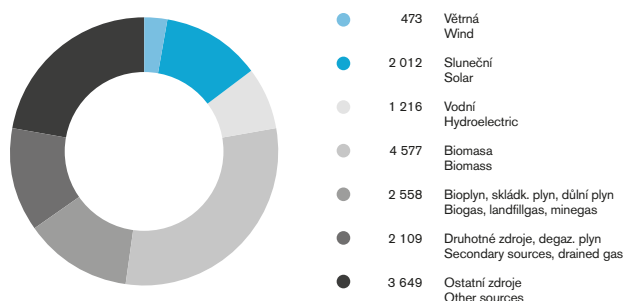
STRUKTURA REGISTROVANÝCH OBJEMŮ PLYNU V GWh V ROCE 2013 – ODBĚRY

STRUCTURE OF REGISTERED GAS PURCHASES IN 2013 (GWh)



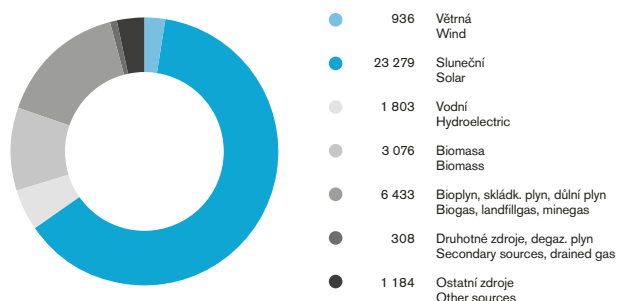
PODPOROVANÉ ZDROJE ENERGIE – PODLE MNOŽSTVÍ VYROBENÉ ELEKTRINY (GWh)

TOTAL SUPPORT – BY GENERATED ELECTRICITY (GWh)



PODPOROVANÉ ZDROJE ENERGIE – PODLE VYPLACENÉ PODPORY (mil. Kč)

TOTAL SUPPORT – BY SUPPORT PAID (CZK MILLION)



Očekávaný vývoj, cíle a záměry

Rozvoj trhu s elektřinou a plynem, zajištění transparentního prostředí a podpora účastníkům těchto trhů v České republice patří mezi hlavní úkoly společností OTE, a.s., a to v souladu s požadavky stanovenými energetickým zákonem a navazující legislativou.

Trh s elektřinou a plynem patří mezi nejdynamičtější rostoucí komoditní trhy v Evropě. Dynamika růstu je podpořena procesy liberalizace spojenými s právem na změnu dodavatele dané komodity a nárůstem přeshraničního obchodování. Je proto nezbytné v souladu s vývojovými trendy na evropském energetickém trhu průběžně systémy operátora trhu modernizovat a rozšiřovat a plnit náročné úkoly, pro které byl operátor trhu ustanoven. V nadcházejícím období bude OTE svůj rozvoj zaměřovat především na následující témata:

- Vytvoření jednotného trhu s elektřinou
- Vytvoření jednotného trhu s plynem
- Implementace inteligentního měření elektřiny a plynu

JEDNOTNÝ TRH S ELEKTŘINOU

Integrace evropských regionálních trhů s elektřinou je nezbytná k vytvoření jednotného trhu s elektřinou v EU v roce 2014, tak jak bylo definováno závěry jednání Evropské rady ze 4. února 2011. Propojení národních trhů s elektřinou formou implicitní alokace kapacit přispívá zejména ke zlepšení tržních podmínek obchodu s elektřinou v participujících zemích, ke zvýšení likvidity a snížení volatility cen na organizovaných denních trzích, a v neposlední řadě k efektivnímu využívání kapacit přeshraničních vedení. Ve spolupráci s národními regulačními úřady, organizátory denních trhů a provozovateli přenosových soustav je implicitní alokace kapacit východiskem a inspirací pro případný rozvoj dalších aktivit v oblasti přeshraničního obchodování na bázi Market-Coupling v regionu středovýchodní Evropy.

Příkladem této spolupráce je propojení národních trhů České republiky, Slovenska a Maďarska jako mezikroku k vytvoření jednotného trhu s elektřinou. Vzhledem k přínosu tohoto řešení pro rozvoj trhu s elektřinou probíhají kroky s cílem rozšíření těchto propojených trhů do konce roku 2014 také o Rumunsko.

Vedle těchto aktivit probíhají s podporou národních regulačních orgánů a agenturou ACER diskuse nad integrací regionu středovýchodní Evropy (CEE) s regionem severozápadní Evropy (NWE) na bázi flow-based market coupling. I tento projekt představuje pro OTE jeden ze strategických cílů rozvoje směrem k cílovému modelu trhu s elektřinou. Mezi další témata diskutovaná zejména mezi provozovateli přenosových soustav patří problematika neplánovaných toků, změna tržních zón v Německu a Rakousku a samotná metodika flow-base alokace. Právě nejednotný postoj jednotlivých účastníků vede ke značnému zpoždění v implementaci.

Projected Developments, Goals and Targets

OTE's key tasks comprise ensuring further growth of the electricity and gas markets, transparency of the business environment and support for participants in these markets in the Czech Republic, pursuant to the requirements laid down in the Energy Act and related legislation.

The electricity and gas markets rank among the fastest growing commodity markets in Europe. The growth dynamics is boosted by liberalization processes, including the right to change the supplier of the respective commodity, and an increase in cross-border trading. In line with the trends on the European energy market, it is instrumental to continuously modernize and expand business operations and fulfil the demanding tasks for which the Market Operator was established. In the coming period, OTE will focus on growth in the following areas:

- Forming of an integrated energy market in Europe;
- Forming of an integrated gas market in Europe;
- Implementation of smart electricity and gas metering;

INTEGRATION OF ENERGY MARKETS IN EUROPE

The integration of Europe's regional electricity markets is critical for creating the internal EU energy market in 2014, as defined in the final communication of the European Council's energy meeting held on 4 February 2011. Connecting national electricity networks through implicit capacity allocation contributes to improved market conditions for electricity trading in the participating countries, increased liquidity and reduced price volatility on the organized day-ahead markets, and effective use of cross-border lines capacity. In cooperation with national regulatory authorities, day-ahead market organizers and transmission systems operators, implicit capacity allocation is a starting-point and inspiration for the future development of other activities in the segment of cross-border trading on the basis of Market-Coupling in the Central and East European region.

An example of such cooperation is the integration of national markets of the Czech Republic, Slovakia and Hungary as another step ahead toward the creation of a single European market. Seeing the benefit of this project for electricity market growth, steps are being taken with the aim to further expand these integrated markets to include Romania by the end of 2014.

In addition to these activities, discussions have been under way with the support of national regulatory authorities and the ACER agency about the integration of the Central and Eastern European region (CEE) with the Northern and Western European region (NWE) on the platform of flow-based market coupling. This project represents for OTE another strategic goal of the development plan toward the target model of the electricity market. Other often debated topics, predominantly by transmission system operators, comprise the issue of unscheduled flows, changed market areas in Germany and Austria, and the methodology of flow-based allocation. However, a lack of uniformity in the participants' stances causes

Je dále nezbytné zmínit významný a strategický krok společnosti OTE, a.s., směřující k rozvoji trhu s elektřinou v ČR a v regionu CEE, a to přistoupení k projektu Price Coupling Of Region (PCR). Diskuse nad zapojením OTE do tohoto evropského projektu vedeného význačnými organizátory trhů západní Evropy probíhaly ve druhé polovině roku 2012 a skončily dne 1. 3. 2013 přistoupením k tomuto projektu. Operátor trhu se tak stává sedmým členem této významné evropské iniciativy, a zároveň prvním zástupcem z regionu CEE. Tento krok a přijatý závazek spolupráce potvrzuje plné zapojení OTE, a.s., do celoevropských integračních aktivit vedoucích k vytvoření jednotného trhu s elektřinou v Evropě, a naplňuje tak cíle výše zmíněné společné deklarace národních regulátorů. Spolupráce v rámci projektu PCR si klade za cíl provoz jednotného mechanismu sesouhlasení denních trhů v Evropě s využitím jednotného algoritmu, který zajistí transparentní stanovení spotových cen elektřiny a respektuje specifika hlavních evropských trhů s elektřinou. Implementace tohoto řešení společností OTE, a.s., je plně ve shodě s rozvojovými plány společnosti a umožňuje dále rozvíjet denní trh s elektřinou v České republice. Zatímco první zkušenosti s provozem tohoto řešení probíhají v regionu severozápadní (NWE) a jihozápadní (SWE) Evropy od 4. 2. 2014, v regionu CEE je toto řešení připravováno pro propojení národních trhů České republiky, Slovenska, Maďarska a Rumunska. I tento krok umožní v dostatečném předstihu připravit infrastrukturu operátora trhu na společnou integraci celého regionu středovýchodní Evropy s regionem NWE.

Mimo výše zmíněné projekty probíhají diskuse a projekt na vytvoření jednotného modelu propojeného vnitrodenního trhu s elektřinou. Části těchto diskusí se OTE v roce 2013 věnoval jako jediný zástupce CEE regionu. Cílem OTE je plně se do těchto diskusí a projektu zapojit ihned, jakmile bude tomuto projektu věnována plná podpora ze strany Energetického regulačního úřadu a provozovatele přenosové soustavy.

MODEL JEDNOTNÉHO TRHU S PLYNEM V EVROPĚ

Obchodování na trhu s plynem v jednotlivých zemích Evropy má svá specifika jak z pohledu pravidel obchodování, tak bezpečnosti dodávek a provozních podmínek jednotlivých soustav. Proto je i nadále ze strany Evropské Komise a skupiny evropských regulátorů vyvíjen velký tlak na harmonizaci řádů provozovatelů přepravních soustav, pravidel obchodování s plynem v jednotlivých zemích a na postupné propojování dílčích trhů napříč členskými státy. V roce 2013 byl na úrovni EU přijat kodex sítě pro mechanismy přidělování kapacity v plynárenských přepravních soustavách. Kodex sítě k pravidlům vyrovnávání přepravní soustavy byl přijat v březnu 2014. Tyto kodexy jsou součástí souboru právních předpisů (nařízení EU), který vzniká s cílem vytvoření jednotného trhu s plynem. Cílové řešení

considerable delay in the implementation schedule.

Another noteworthy and strategically important step of OTE, a.s., toward the development of the electricity market in the CR and the CEE region as a whole is the Company's accession to the Price Coupling of Regions (PCR) project. Discussions concerning OTE's engagement in the European project, conducted by major Western European market organizers, took place in the second half of 2012 and were completed on 1 March 2013 by joining the project. The Market Operator became the seventh member of this key European initiative and the first representative of the CEE region. Taking this step and making the commitment to cooperation has reaffirmed OTE's full involvement in integration efforts across Europe aimed at forming a single electricity market in Europe, while it meets the targets of the aforementioned joint declaration of national regulators. Cooperation within the scope of the PCR project aims to set up and operate an integrated mechanism of matching day-ahead markets in Europe, using a common algorithm ensuring transparent pricing policy in terms of electricity spot prices and observing the specifics of Europe's major energy markets. OTE's implementation of this solution fully complies with the Company's development plans and helps expand the day-ahead electricity market in the Czech Republic. The first experience with putting the PCR solution into operation has been gained in Europe's Northwestern and Southwestern regions since 4 February 2014. In the CEE region, it is being prepared for the integration of national markets of the Czech Republic, Slovakia, Hungary and Romania. This step will also help prepare the Market Operator's infrastructure well in advance for a joint integration across the Central and Eastern Europe with the NWE region.

Apart from the aforementioned projects, discussions and a project are under way for the creation of a joint model of a single intra-day electricity market. OTE was involved in some of these discussions in 2013 as the sole representative of the CEE region. OTE's goal is to fully participate in the discussions and project as soon as the Energy Regulatory Office and the transmission system operator unequivocally support the project.

EUROPE'S INTEGRATED GAS MARKET MODEL

Gas trading varies in different European countries in respect of trading rules, security of the supply and terms of operation of separate transmission systems. For these reasons the European Commission and a group of European regulators exert considerable pressure on harmonization of the rules applied by transmission system operators, gas trading rules in individual countries, and gradual integration of national markets across EU Member States. In 2013, the EU adopted a network capacity allocation mechanism code in gas transmission systems. The network code for the rules of balancing the transmission system was adopted in March 2014. Such codes are part of a set of regulations (EU), which are being drafted with the aim to create a unified gas market. The target

obsahuje mimo jiné definici tržních oblastí, jednotný obchodní interval a pravidla pro podávání nominací, zásady poskytování informací obchodníkům s plynem, výhradně finanční vypořádání odchylek a podporu obchodování na krátkodobých trzích. V podmínkách České republiky jsou jednotlivé kompetence rozděleny mezi provozovatele přepravní soustavy a operátora trhu. V následujícím období tedy bude nutná revize národní legislativy vzhledem k rozdělení těchto kompetencí tak, aby byl i nadále zajištěn rozvoj trhu s plynem v ČR.

IMPLEMENTACE INTELIGENTNÍHO MĚŘENÍ ELEKTŘINY A PLYNU

Systémy inteligentního měření (smart metering) elektřiny a plynu a systémy řízení spotřeby elektřiny jsou významným prvkem budoucích inteligentních sítí. Předpokládaná implementace infrastruktury tohoto systému s sebou nese kromě dopadů na jednotlivé provozovatele soustav též celou řadu změn a výzev pro operátora trhu. V současnosti probíhají diskuse jak nad koncepcí rozvoje inteligentních systémů a prvků v energetice ČR, tak nad časovým plánem přípravy a realizace navrhovaných kroků a opatření ve vazbě na Státní energetickou koncepci (projekt Národní akční plán Smart Grids). V tomto projektu se bude připravovat legislativní rámec, případná změna modelu trhu, možný budoucí model regulace a harmonogram kroků (akční plán) v rámci nasazení inteligentního měření elektřiny a plynu. Vzhledem k finanční, časové, legislativní a technické náročnosti zavedení inteligentního měření elektřiny a plynu očekáváme vlivy na všechny účastníky trhu v dlouhodobém horizontu.

solution comprises, among other, a definition of market areas, a uniform trading interval and rules of nomination submission, rules of providing information to gas traders, strictly financial settlement of imbalances, and support for trading on the short-term markets. In the Czech Republic, responsibilities are divided between the transmission system operator and the Market Operator. In respect of the division of these powers, it will be necessary to revise the current national legislation in the coming period to ensure the development of the gas market in the Czech Republic.

IMPLEMENTATION OF SMART ELECTRICITY AND GAS METERING

Smart metering of electricity and gas and electricity consumption management systems are an important part of future smart energy networks. The anticipated implementation of such infrastructures will affect relevant system operators and pose a number of challenges for the Market Operator. Discussions are under way about the strategy of developing smart systems and components within the Czech power sector and the schedule of preparation and implementation of the proposed steps in conjunction with the Smart Grids National Action Plan project and the State Energy Concept. This project comprises drafting a legislative framework, possible modifications of the market model, a future regulation model and a timeframe of specific steps (action plan) for the implementation of smart electricity and gas metering technology. Due to the financial, time-consuming, legislative and technical requirements of the implementation of smart electricity and gas metering, we anticipate a long-term impact on all market participants.

Trhy s elektřinou a plynem patří v Evropě mezi nejdynamičtější rostoucí komoditní trhy.

The electricity and gas markets rank among the fastest growing commodity markets in Europe.



Zpráva představenstva společnosti OTE, a.s., o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku k 31. 12. 2013

Report of OTE's Board of Directors on Company Business Operations and Assets at 31 December 2013

HLAVNÍ OBLASTI ČINNOSTI

Akciová společnost OTE působí na liberalizovaném trhu s elektřinou a plynem v České republice jako subjekt se zvláštním postavením již řadu let a svou úlohu úspěšně plní.

Hlavním předmětem činnosti společnosti je zajištění úkolů stanovených v §20a zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon) ve znění pozdějších předpisů, tj. zejména vyhodnocení a zúčtování odchylek mezi sjednanými a skutečnými dodávkami a odběry elektřiny nebo plynu a dále organizování krátkodobého trhu s elektřinou a krátkodobého trhu s plynem. Od 1. 1. 2013 patří mezi tyto činnosti rovněž výplata podpory podle zákona č. 165/2012 Sb., o podporovaných zdrojích energie. Z pohledu energetického zákona jsou tyto činnosti označeny jako regulované.

Společnost dále v souladu se zákonem č. 383/2012 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů realizuje správu veřejně přístupného rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů.

Vedení rejstříku není regulovanou činností ve smyslu energetického zákona a je vykazováno odděleně od činností regulovaných.

VÝVOJ SPOLEČNOSTI

Trh s elektřinou

Postupné otevírání trhu s elektřinou vyvolalo v roce 2001 založení obchodní společnosti s původním názvem Operátor trhu s elektřinou, a. s. Úkoly vymezené energetickým zákonem začala OTE plnit zahájením provozu informačního systému pro zúčtování odchylek a denního trhu s elektřinou od 1. ledna 2002. Systém byl následně podle potřeb trhu rozvíjen a doplňován o další funkcionality na podporu obchodních aktivit účastníků trhu. Rozšíření informačního systému o Centrum datových služeb v roce 2003 umožnilo sběr a poskytování dat pro fakturaci distribuce elektřiny a pro administraci procesu změny dodavatele. Během následujícího roku 2004 byl otevřen vnitrodenní a vyrovnávací trh s elektřinou.

V roce 2005 byl systém připraven na uplatnění typových diagramů dodávek pro zúčtování dodávek zákazníkům, kteří na svých odběrných a předávacích místech nemají instalováno průběhové měření. Těmto zákazníkům tím byl vytvořen předpoklad pro uplatnění práva volby dodavatele elektřiny. Pro urychlení komunikace a snížení počtu chyb při předávání dat jsme umožnili účastníkům trhu s elektřinou využívat automatické předávání dat.

KEY BUSINESS OPERATIONS

The joint-stock company OTE holds a special position on the liberalized electricity and gas markets in the Czech Republic and has been successful in achieving its objectives.

OTE's core business operations comprise meeting the obligations laid down in Section 20a of Act No. 458/2000 Coll., on Business Conditions and Public Administration in the Energy Sectors and on amendments to certain acts (Energy Act), as amended, specifically the evaluation and settlement of imbalances between contracted and metered electricity or gas supply and consumption, and organizing the short-term electricity market and the short-term gas market. As of 1 January 2013, OTE's activities include also payments of support pursuant to Act No. 165/2012 Coll., on Supported Energy Sources. The foregoing operations are classified as regulated in compliance with the Energy Act.

Pursuant to Act No. 383/2012 Coll., on the Terms of Greenhouse Gas Emission Allowances Trading, the Company also administers a publicly accessible Registry for trading greenhouse gas emission allowances.

The Registry administration is not a regulated activity under the Energy Act and the related financial reporting is separate from regulated operations.

THE COMPANY'S DEVELOPMENT

Electricity market

The gradual liberalization of the electricity market resulted in founding a business company, originally named Operátor trhu s elektřinou, a.s., in 2001. OTE began to meet its obligations stipulated in the Energy Act by launching an information system for the settlement of imbalances and the day-ahead electricity market on 1 January 2002. Subsequently, the system was improved to meet market requirements and new functionalities were added to support market participants' business activities. In 2003, the information system was expanded by a Data Service Centre, which facilitated gathering and provision of data for billing electricity distribution and for administering the change of supplier process. In 2004, the intra-day and balancing electricity markets were launched.

In 2005, the system was ready for application of load profiles for billing electricity supply to customers at points of delivery/transfer that were not equipped with interval meters. This application created a prerequisite for allowing these customers to exercise their right to choose a power supplier. To speed up communication and reduce the occurrence of errors in data transfers, we provided the electricity market participants with an option to use automatic data submission.

V roce 2006 vstoupil trh s elektřinou do poslední etapy liberalizace, kdy došlo k otevření trhu pro všechny konečné zákazníky. Změna dodavatele elektřiny je umožněna prostřednictvím centra datových služeb, kde od začátku jeho fungování do konce roku 2013 operátor trhu zaregistroval změnu celkem na 1 763 134 odběrných a předávacích místech.

S cílem zrychlit a zkvalitnit služby společnosti směrem k účastníkům trhu byla v roce 2008 zahájena elektronická fakturace vypořádání odchylek a krátkodobého trhu s elektřinou. Získané zkušenosti jsme využili pro přípravu elektronické fakturace mezi distributory a obchodníky s elektřinou, která začala být uplatňována podle vyhlášky o pravidlech trhu s elektřinou ve druhém pololetí roku 2008. V únoru 2008 bylo otevřeno obchodování na blokovém trhu, tj. obchodování s bloky hodin až pět dní před datem fyzické dodávky.

Rok 2009 byl rokem zavedení EUR jako měny obchodování na denním trhu s elektřinou. Od února 2009 zadávají obchodníci své nabídky vždy v EUR s možností výběru finančního vypořádání v EUR nebo v Kč. Dalším významným krokem k podpoře denního trhu OTE bylo v září 2009 jeho propojení s denním trhem Slovenské republiky na bázi Market Coupling. V souvislosti s přípravou na rozšíření činností společnosti o oblast plynárenství byl před koncem roku 2009 změněn název firmy na OTE, a.s.

V lednu 2010 společnost rozšířila provoz systému CS OTE se zahrnutím funkcionalit pro plynárenství vyplývajících z novely energetického zákona. Výrazným přínosem sloučení činností operátora trhu pro elektroenergetiku a plynárenství je možnost účastníků trhu využít jedné společné platformy pro zadávání dat dle svých nastavených práv a činností v rámci přidělených licencí podle Energetického zákona. Současně v tomto roce OTE zprovoznil platformu organizovaného krátkodobého trhu s plynem – denní a vnitrodenní trh.

V roce 2011 byly představeny nové principy finančního zajištění na trhu s elektřinou s cílem harmonizace s postupy na trhu s plynem. Rovněž zavedení možnosti převedení celkové odchylky subjektu zúčtování na jiný subjekt zúčtování na trhu s elektřinou vychází z dosavadních úspěšně ověřených postupů v plynárenství.

V reakci na nárůst počtu obnovitelných zdrojů a požadavek účastníků trhu zavedl operátor trhu od února 2012 možnost zadávat na denním trhu s elektřinou pokyny za záporné ceny spolu s představením mechanismu druhé aukce. Významným milníkem na trhu s elektřinou bylo rozšíření propojeného denního trhu o Maďarsko k datu 11. září 2012. Bylo tak úspěšně završeno více než roční úsilí spolupráce českých, slovenských a maďarských organizátorů denních trhů (OTE, OKTE, HUPX), provozovatelů přenosových soustav (ČEPS, SEPS, MAVIR) a regulačních úřadů (ERÚ, ÚRSO, MEH).

2006 was the last phase of the electricity market liberalization when the market opened for all final customers. Any change of supplier is facilitated by the Data Service Centre; the Market Operator registered changes of supplier at a total of 1,763,134 points of delivery/transfer from the start of the Centre's operation to the end of 2013.

Electronic billing of the settlement of imbalances and the short-term electricity market was launched in 2008 with the aim to streamline and improve the Company's services provided for market participants. We applied the experience gained to prepare a system of electronic billing between distributors and electricity traders and implemented the system in the second half of 2008 pursuant to the relevant decree on electricity market rules. In February 2008, trading on the block-market was introduced, consisting of trading blocks of hours up to five days before the actual delivery date.

2009 was the year of introducing EUR as the trading currency on the day-ahead electricity market. Since February 2009, traders have submitted their bids in EUR only, whereby they may opt for the financial settlement in either EUR or CZK. Another major step in boosting OTE's day-ahead market was its interconnection with the Slovak Republic's day-ahead market in September 2009, on the basis of Market-Coupling. In preparation for expanding its operations to the gas market, the Company's business name was changed to OTE, a.s. in late 2009.

In January 2010, the Company upgraded the CS OTE system by adding functionalities for the gas industry. This upgrade was governed by an amendment to the Energy Act. A major benefit of the integration of the Market Operator's services in both the electricity and gas sectors is that market participants may use one joint platform for data submission in line with the rights and activities they have set within the scope of licences awarded to them pursuant to the Energy Act. In conjunction with the foregoing, OTE launched the organized short-term gas market platform – day-ahead and intra-day markets.

In 2011 new rules of financial security on the electricity market were introduced with the objective of harmonization with the gas market rules. An option to transfer total imbalances of a subject of settlement to another subject of settlement on the electricity market was implemented, based on the previous well-proven processes used in the gas industry.

In response to the growing number of renewable energy sources and market participants' requirements, in February 2012 the Market Operator introduced the option to submit bids on the day-ahead electricity market at negative prices, along with the introduction of the second auction mechanism. An important milestone of the electricity market was Hungary's joining the integrated day-ahead electricity market on 11 September 2012, which successfully completed more than year-long efforts and collaboration of Czech, Slovak and Hungarian day-ahead market organizers (OTE, OKTE, HUPX), transmission system operators (ČEPS, SEPS, MAVIR) and regulatory authorities (ERO, ÚRSO, MEH).

V březnu 2013 se společnost OTE, a.s., stala v pořadí sedmým členem iniciativy Price Coupling of Regions (PCR). Cílem této iniciativy je celoevropská integrace denních trhů s elektřinou založená na řešení propojení trhu na bázi cenového Market Coupling, které bude využito pro výpočet spotových cen elektřiny v Evropě. V červenci 2013 se pak společnost stala jedním ze signatářů Memoranda o porozumění o spolupráci na přistoupení Rumunska a Polska k propojenému česko-slovensko-maďarskému dennímu trhu s elektřinou. V srpnu 2013 v zájmu podpory další integrace národní regulátoři zúčastněných zemí ve spolupráci s organizátory trhů a provozovateli přenosových soustav jednotlivých zemí projednali další kroky při integraci denních trhů s elektřinou, a to propojit denní trhy České republiky, Slovenska, Maďarska a Rumunska na principu Market Coupling.

Trh s plynem

Na základě novely energetického zákona z roku 2009 zahájil operátor trhu od 1. 1. 2010 kromě svých stanovených činností na trhu s elektřinou také výkon činností operátora trhu v oblasti plynárenství. V praktické podobě se jedná zejména o činnosti spojené se zúčtováním a vypořádáním odchylek na trhu s plynem, organizaci krátkodobého trhu s plynem a zajištění podpory procesu změny dodavatele pro koncové zákazníky na trhu s plynem.

Denní trh s plynem byl pro obchodníky otevřen k 1. 1. 2010, v dubnu 2010 pak byl zahájen provoz vnitrodenního trhu s plynem. Systém operátora trhu se úspěšně začlenil do všech datových toků a struktur v plynárenství a stal se respektovaným partnerem účastníků trhu s plynem. Od počátku roku 2010 lze registraci všech transakcí na trhu s plynem provádět centrálně v systému CS OTE, od přepravy plynu přes uskladňování až po zadávání dvoustranných smluv. Operátor trhu do konce roku 2013 zaregistroval 1 304 559 požadavků na změnu dodavatele plynu na odběrných místech. Sloučením rolí operátora trhu s elektřinou a plynem došlo k otevření cesty k postupné harmonizaci pravidel trhu s elektřinou a plynem a k rozvoji multiutilitních společností.

V lednu 2012 byl úspěšně spuštěn trh s nevyužitou tolerancí, velkou úlohu pak tento trh sehrál v únoru při extrémních změnách teplot a s tím spojených problémech v přepravní soustavě. V roce 2012 byly zavedeny rovněž hodinové nominace přepravy za účelem usnadnění párování nominací mezi jednotlivými provozovateli. CS OTE v tomto roce nabídl obchodníkům s plynem též možnost zadávat nominace na více dnů dopředu a pojmenovávat kódy protistran v rámci nominací přepravy. Závěr roku byl věnován změně modelu tranzitu v souladu s Pravidly trhu s plynem.

In March 2013 OTE became the seventh member of the Price Coupling of Regions (PCR) initiative aimed at Europe-wide integration of day-ahead electricity markets. This solution is based on price market coupling used for the calculation of spot electricity prices in Europe. In July 2013, the Company was one of the signatories of a Memorandum of Understanding on cooperation and accession of Romania and Poland to the integrated Czech-Slovak-Hungarian day-ahead electricity market. To provide more support for further integration, in August 2013 national regulators of the participating countries in collaboration with market organizers and transmission system operators of the relevant countries discussed future steps in the integration of day-ahead electricity markets, specifically the integration of day-ahead markets of the Czech Republic, Slovakia, Hungary and Romania on the market coupling basis.

Gas market

Pursuant to the 2009 amendment to the Energy Act, on 1 January 2010 the Market Operator commenced operations on the gas market, in addition to the stipulated activities on the electricity market. In practice, these were operations related to the settlement of imbalances on the gas market, organization of the short-term gas market, and provision of support for the change of supplier process for gas market end-customers.

The day-ahead gas market opened for gas traders on 1 January 2010; the intra-day gas market was launched in April 2010. The Market Operator's system was successfully integrated into all data flows and structures in the gas industry and OTE became a respected partner to gas market participants. Since early 2010, all transactions executed on the gas market can be registered centrally in CS OTE, from gas transmission to gas storage to submission of bilateral contracts. Until the end of 2013, the Market Operator registered more than 1,304,559 requests for change of gas supplier at points of delivery. The integration of the roles of the electricity and gas market operator paved the way for gradual harmonization of electricity and gas market rules and development of multi-utility companies.

In January 2012, the unused tolerance market was successfully launched and it proved its importance in February during extreme changes of temperatures and related problems in the transmission system. In addition, hourly transmission nominations were introduced in 2012, aimed to facilitate matching of nominations between different operators. In the same year, CS OTE offered traders an option to submit nominations several days ahead and to name counterparties' codes in transmission nominations. The end of the year was devoted to making changes in the transit model in compliance with the Gas Market Rules.

Rok 2013 byl ovlivněn aktivitou v oblasti bezpečnosti dodávek plynu a celkovými změnami na trhu s plynem. Z pohledu bezpečnosti dodávek byla v CS OTE na základě vyhlášky č. 344/2012 Sb. implementována podpora obchodníkům pro stanovení velikosti bezpečnostního standardu dodávky plynu chráněným zákazníkům. Vedle toho proběhla díky několika fúzí dílčí konsolidace trhu nejen mezi obchodníky s plynem, ale i mezi provozovateli distribučních soustav. Operátor trhu musel mimo jiné rovněž řešit situaci spojenou s převodem zákazníků do režimu dodavatele poslední instance.

Podpora obnovitelných zdrojů energie

Od druhé poloviny roku 2012 probíhaly přípravy systému pro administraci výplaty podporovaných zdrojů energie podle zákona č. 165/2012 Sb. Před koncem roku 2012 byly migrovány registrační údaje o výrobcích elektřiny ze systémů provozovatelů distribučních soustav a registrováni noví výrobci tak, aby od ledna 2013 mohl operátor trhu zajišťovat výplatu podpory a všechny související činnosti. V systému operátora trhu tak byla zaregistrována všechna předávací místa výroben elektřiny pro zasílání výkazů o výrobě, nebo hodinových dat z měření ve vazbě na zákon č. 165/2012 Sb., a vyhlášku o pravidlech trhu s elektřinou. Na konci roku 2013 bylo v CS OTE registrováno 24 634 výrobců elektřiny s nárokem na podporu. Celkové vyúčtování nákladů na podporu elektřiny, tepla a decentralní výroby elektřiny včetně zúčtování s povinně vykupujícím za rok 2013 činilo 38 118 023 tis. Kč.

Evidence záruk původu elektřiny z obnovitelných zdrojů

V říjnu 2013 zprovoznil operátor trhu informační systém pro elektronickou evidenci záruk původu elektřiny vyrobené z obnovitelných zdrojů. Záruka původu je tak po celou dobu svého životního cyklu (tj. od jejího vydání až po její uplatnění) evidována v elektronické podobě na účtech svého držitele. Do konce roku 2013 získalo přístup do systému 47 společností, kterým byly vydány záruky původu za celkem 244 873 MWh. S cílem zvýšit transparentnost celého systému záruk původu se v listopadu 2013 OTE připojil k mezinárodní asociaci vydavatelských subjektů AIB (Association of Issuing Bodies) a zároveň zahájil kroky k propojení svého informačního systému evidence záruk původu k mezinárodnímu systému této asociace.

Rejstřík emisních povolenek

Zákonem č. 695/2004 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů byl operátor trhu pověřen zřízením a správou veřejně přístupného rejstříku pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů. V roce 2005 byl uveden do provozu informační systém, který umožňuje evidenci provozovatelů zařízení produkujících emise a evidenci přidělených povolenek včetně realizovaných obchodních

The past year was affected by the activity in the field of security of gas supply and overall changes in the gas market. To ensure security of supply, support for traders was implemented in CS OTE pursuant to Decree No. 344/2012 Coll. to determine the volume of the safety standard for gas supply to protected customers. In addition, several mergers took place that led to partial consolidation of the market not just among gas traders, but also among distribution system operators. The Market Operator had to address the situation associated with the transfer of customers to the last resort supplier system.

Support for renewable energy sources

Since the second half of 2012, preparations were in progress for the administration of the payment system for supported energy sources pursuant to Act No. 165/2012 Coll. Before the end of 2012, registration data about electricity producers were migrated from the systems of distribution system operators and new producers were registered so that the Market Operator could execute support payments and all related activities. All points of transfer of power-generating installations for sending reports on production or hourly metered data in accordance with Act No. 165/2012 Coll. and Decree on Electricity Market Rules were registered in the Market Operator's system. At the end of 2013, 24,634 electricity producers eligible for support were registered in CS OTE. Settlement of costs of support for electricity, heat and decentralized electricity generation, including settlement with mandatory purchasers for 2013, totalled CZK 38,118,023 thousand.

Registry of Guarantees of Origin of electricity from renewable energy sources

In October 2013, the Market Operator launched an information system for electronic registration of Guarantees of Origin of electricity produced from renewable energy sources (EZP). Guarantees of origin are registered electronically in their holders' accounts over their life cycle (i.e. from their issuance to cancellation). Until the end of 2013, 47 entities gained access to the EZP system, for which guarantees of origin were issued totalling 244,873 MWh. In order to increase the transparency of the Registry of Guarantees of Origin, in November 2013 OTE joined the Association of Issuing Bodies (AIB) and also initiated steps to link its guarantees of origin information system to the international system of the Association.

Registry for Greenhouse Gas Emission Allowances Trading

Pursuant to Act No. 695/2004 Coll., on the Terms of Greenhouse Gas Emission Allowances Trading, the Market Operator was authorized to establish and administer a publicly accessible registry for trading greenhouse gas emission allowances. In 2005, an information system was implemented for keeping records of operators of emission-producing installations and records of allocated allowances, including executed allowance transactions.

transakcí s povolenkami. Systém komunikuje s rejstříkem Evropského společenství, v němž jsou veškeré aktivity našeho národního rejstříku registrovány. Následující rok 2006 prověřil rejstřík povolenek v plném rozsahu. V tomto roce proběhla alokace povolenek pro všechna zařízení, která měla v té době aktivní účet provozovatele zařízení a také bylo provedeno první zadávání verifikovaných emisí za předchozí období, odevzdání (vyřazení) povolenek a následně odebrání povolenek ze schématu.

V roce 2007 byla zahájena příprava na obchodování v rámci Kjótského protokolu. Operátor trhu v srpnu 2007 obdržel od sekretariátu UNFCCC tzv. „Independent Assessment Report“, který doložil připravenost rejstříku vedeného operátorem trhu na zapojení do mezinárodního obchodování podle Kjótského protokolu. Propojení rejstříků evropských zemí na celosvětové obchodování s povolenkami Evropská komise v roce 2007 nedokončila a proces pokračoval v roce 2008, kdy bylo připojení národního rejstříku na mezinárodní evidenci transakcí ITL spolu s ostatními členskými zeměmi EU dokončeno.

Úvod roku 2011 poznamenalo napadení bezpečnosti rejstříku. V lednu 2011 neznámý pachatel provedl neoprávněné transakce a převody povolenek. Z důvodu bezpečnostních incidentů v národních rejstřících zemí EU v předchozích dvou měsících Evropská komise pozastavila možnost provádění transakcí, kromě transakcí alokace a odevzdání, ve všech rejstřících EU. Rejstřík ČR byl odstaven až do doby dokončení zabezpečovacích úprav a penetračních testů, kdy Evropská komise v březnu opět umožnila provádět transakce v českém rejstříku. Vláda České republiky ve svém usnesení č. 173 ze dne 9. 3. 2011 rozhodla doplnit účty poškozených majitelů na výši zůstatků počtu povolenek před nezákonnými transakcemi z účtu České republiky.

V červnu 2012 se uskutečnil dlouho připravovaný přechod na jednotný Rejstřík Unie.

Zákonem č. 383/2012 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů byla OTE, a.s., od 1. ledna 2013 stanovena role dražitele povolenek. Dražitel draží objem povolenek, jež mají být draženy každým členským státem, který jej jmenoval dle Nařízení Komise (EU) č. 1031/2010 o harmonogramu, správě a jiných aspektech dražeb povolenek na emise skleníkových plynů v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství. Dražitel provádí převod povolenek v rejstříku na pokyn Komise (EU) v množství v souladu s dražebními tabulkami zveřejněnými jako Aukční kalendář na webových stránkách dražební platformy European Energy Exchange (EEX). Dražitel získává výnosy z dražeb náležející každému členskému státu, který jej jmenoval a tyto výnosy vyplácí členskému státu.

The system communicates with the Union Registry, which keeps track of all transactions recorded in the national registry. The following year 2006 tested the Czech Registry to the full when allowances were allocated to all installations with active installation operator holding accounts at that time. In addition, input of verified emissions for the previous period was carried out for the first time, along with surrender of allowances and their subsequent withdrawal from the scheme.

In 2007, preparations commenced for emission trading under the Kyoto Protocol. In August 2007, the Market Operator received an Independent Assessment Report from the UNFCCC Secretariat attesting that the OTE-administered Registry was ready to be integrated into international trading under the Kyoto Protocol. However, the European Commission failed to complete the integration of the European countries' registries in 2007 that would allow global emission allowance trading, and the process continued in 2008 when the interconnection of the national registry and other EU Member States' registries with the International Transaction Log (ITL) was finished.

The beginning of 2011 was affected by an incident threatening the Registry security. In January 2011, an unidentified hacker executed unauthorized transactions and allowance transfers. Due to security incidents that occurred in national registries of other Member States in the previous two months, the European Commission suspended all transactions in all EU ETS registries, except for allowance allocation and surrender. Operation of the Czech Registry had been suspended until security-enhancing modifications were completed and penetration tests performed. In March 2011 the European Commission permitted the resumption of transactions in the Czech Registry. The Czech government in its resolution No. 173 of 9 March 2011 decided to compensate the affected account holders from the funds in the Czech Republic's account in the amount of the allowance balance prior to the unauthorized transactions.

In June 2012, the long-prepared transition to the unified Union Registry took place.

OTE, a.s., has been appointed the auctioneer of allowances pursuant to Act No. 383/2012 Coll., on the Terms of Greenhouse Gas Emission Allowances Trading. The auctioneer auctions the volume of allowances to be auctioned by each Member State by which it was appointed pursuant to the Commission Regulation (EU) No. 1031/2010 on the timing, administration and other aspects of auctioning greenhouse gas emission allowances pursuant to Directive 2003/87/EC of the European Parliament and of the Council establishing a scheme for greenhouse gas emission allowances trading within the Community. The auctioneer carries out transfers of allowances in the Registry at the Commission (EU)'s request in the volume and in compliance with the auction schedule published as Auction Calendar on the website of the European Energy Exchange (EEX) auction platform. The auctioneer receives the auction

V roce 2013 dosáhla společnost celkových výnosů ve výši 59 172 408 tis. Kč při celkových nákladech 59 027 968 tis. Kč.

In 2013, the Company's revenues totalled CZK 59,172,408 thousand; total expenses amounted to CZK 59,027,968 thousand.



V roce 2013 se v rejstříku uskutečnilo 1 229 transakcí, při nichž změnilo účet celkem 136 356 031 jednotek. Do tohoto počtu jsou zahrnuty veškeré transakce typu vnitrostátní převod, mezinárodní převod odchozí (export) a mezinárodní převod příchozí (import). Celkové množství verifikovaných emisí za rok 2012 činilo 70 224 236 tun CO₂.

SLUŽBY

Vypořádání odchylek a organizování krátkodobého trhu s elektřinou a plynem představují stěžejní služby zajišťované operátorem trhu v ČR.

S účastníky trhu a subjekty zúčtování jsou v zájmu transparentnosti obchodních vztahů uzavírány některé z následujících typů smluv pro oblast elektroenergetiky:

- Smlouva o zúčtování odchylek,
- Smlouva o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- Smlouva o přístupu na vyrovnávací trh s regulační energií,
- Smlouva o předávání údajů,
- Smlouva o zúčtování regulační energie,
- Smlouva o přístupu do CS OTE.

K datu 31. 12. 2013 byly v oblasti elektroenergetiky uzavřeny smluvní vztahy se 100 subjekty zúčtování s přístupem na organizovaný krátkodobý trh s elektřinou, 163 provozovatelů distribučních soustav a 1 provozovatelem přenosové soustavy.

V oblasti plynárenství mělo k datu 31. 12. 2013 smlouvu s OTE uzavřeno 70 subjektů zúčtování s přístupem na organizovaný krátkodobý trh s plynem. Smluvními partnery je také 23 provozovatelů distribuční soustavy, 1 provozovatel přepravní soustavy a 2 provozovatelé podzemních zásobníků plynu. V oblasti plynárenství operátor trhu uzavírá tyto smlouvy:

- Smlouva o zúčtování odchylek,
- Smlouva o předávání údajů,
- Smlouva o vypořádání vyrovnávacího plynu a mimotolerančních odchylek a spolupráci při stanovení systémové odchylky,
- Smlouva o přístupu do CS OTE,
- Smlouva o předávání dat nezbytných pro zúčtování odchylek.

Informační systém pro zajištění regulovaných činností na poli elektroenergetiky a plynárenství a s ním spojené nezbytné technické prostředky jsou provozovány formou outsourcingu na základě smluvního vztahu s řešitelem systému, společností CGI IT Czech Republic, s.r.o., (dřívější název Logica). Tímto smluvním vztahem jsou zajištěny také nezbytný rozvoj a bezpečnost tohoto systému.

proceeds due to each Member State by which it was appointed and disburses the revenues to the relevant Member State.

In 2013, 1,229 transactions were executed in the Registry and a total of 136,356,031 units were transferred. This figure includes all transactions of the following types: intra-state transfer, outgoing international transfer (export), and incoming international transfer (import). The total volume of verified emissions for 2012 amounted to 70,224,236 tonnes of CO₂.

SERVICES

OTE's key services in the Czech Republic comprise settlement of imbalances and organization of the short-term electricity and gas markets.

To ensure transparency of business relations, OTE enters with market participants and balance responsible parties into the following types of agreements pertaining to the power sector:

- Agreement on settlement of imbalances;
- Agreement on access to the short-term electricity market;
- Agreement on access to the balancing market with regulating energy;
- Agreement on submission of data;
- Agreement on settlement of regulating energy;
- Agreement on access to CS OTE.

At 31 December 2013, agreements pertaining to the power sector were in effect with 100 balance responsible parties with access to the organized short-term electricity market, 163 distribution system operators, and one transmission system operator.

At 31 December 2013, agreements pertaining to the gas sector were in effect with 70 balance responsible parties with access to the organized short-term gas market, 23 distribution system operators, one transmission system operator, and two gas storage operators. OTE enters with other parties into the following types of agreements pertaining to the gas sector:

- Agreement on settlement of imbalances;
- Agreement on submission of data;
- Agreement on settlement of balancing gas and off-tolerance imbalances and cooperation in determining system imbalance;
- Agreement on access to CS OTE;
- Agreement on submission of data required for settlement of imbalances.

The information system needed to ensure regulated activities in the power and gas sectors and the related technical equipment are outsourced on the basis of a long-term contract with the system supplier, CGI IT Czech Republic s.r.o. (formerly Logica). The contract also covers system upgrades and security.

Jako správce rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů uzavírá OTE s obchodními partnery smlouvu o zřízení a vedení účtu v rejstříku pro obchodování s jednotkami přiděleného množství (povolenkami) emisí skleníkových plynů a úpravě souvisejících vztahů. Společnost eviduje 280 smluvních partnerů, kteří jsou účastníky rejstříku. K 31. 12. 2013 bylo v rejstříku povolenek otevřeno 350 účtů provozovatelů zařízení, 56 osobních vkladních účtů, 27 obchodních účtů a 13 účtů provozovatelů letadel.

Na základě povinnosti plynoucí z energetického zákona zpracovává OTE, a.s., pro Ministerstvo průmyslu a obchodu, Energetický regulační úřad, provozovatele elektrizační přenosové soustavy (ČEPS, a.s.) a provozovatele plynárenské přepravní soustavy (NET4GAS, s.r.o.) pravidelnou zprávu o budoucí očekávané spotřebě elektřiny a plynu a o způsobu zabezpečení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou elektřiny a plynu. Ve výstupech byl podán základní obraz o očekávaném stavu elektrizační soustavy ČR a plynárenství z pohledu výroby, přenosu, přepravy a distribuce a obchodu s elektřinou a plynem. Součástí zprávy jsou také predikce budoucí spotřeby elektřiny a plynu. Výběr z této zprávy je k dispozici účastníkům trhu na webových stránkách společnosti.

Společnosti neplynou z titulu jejích aktivit žádné závazky vztahující se k ochraně životního prostředí.

ČLENSTVÍ OTE V PROFESNÍCH ORGANIZACÍCH

Stejně jako v minulosti také v roce 2013 pokračovalo zapojení OTE do aktivit v profesních organizacích a jejich pracovních skupinách nejen v ČR, ale i v zahraničí (AEM, CIGRE, Europex, WEC, AIB). Cílem OTE je rovněž na této úrovni prosazovat liberální a transparentní principy na trhu s elektřinou a trhu s plynem a podílet se na formování pravidel těchto trhů a zajištění svobodného a rovného přístupu k těmto trhům pro všechny účastníky trhu. Taková spolupráce umožňuje sdílet zkušenosti získané v tuzemském i mezinárodním kontextu a přispívat k rozvoji tuzemského trhu s oběma komoditami implementací nových přístupů.

As the administrator of the Registry for Greenhouse Gas Emission Allowances Trading, OTE enters with its business partners into an agreement on creation and maintenance of a Registry account for trading allocated greenhouse gas emission units (allowances) and on definition of relevant relations. The Company has registered 280 contractual parties – Registry account holders to date. At 31 December 2013, 350 installation operator holding accounts, 56 personal holding accounts, 27 commercial accounts and 13 aircraft operator holding accounts were maintained in the Registry.

In compliance with its obligations ensuing from the Energy Act, OTE, a.s., prepares a regular report on projected electricity and gas consumption and the method of ensuring balance between electricity and gas demand and supply. The report, submitted to the Ministry of Industry and Trade, the Energy Regulatory Office, power transmission system operator ČEPS, a.s. and gas transmission operator NET4GAS, s.r.o., provides an overview of the projected load of the Czech Republic's power and gas transmission systems in respect of generation, transmission, transit and distribution and trading of electricity and gas. It also comprises predictions of future electricity and gas consumption. A digest of the report is posted for the market participants on the Company's website.

The Company engages in no operations that would result in obligations arising from an environmental impact.

OTE'S MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

Similarly to the prior years, in 2013 OTE continued its engagement in activities of professional organizations and their working groups both in the Czech Republic and abroad (AEM, CIGRE, Europex, WEC, AIB). OTE's goal is to promote liberal and transparent principles on the electricity and gas markets at this level and to participate in formulating rules governing these markets and ensuring free and equal access to these markets for all market participants. This activity makes it possible to share the experience gained nationally and internationally and to contribute to the development of the domestic market in both commodities through the implementation of new approaches.

PŘEDPOKLÁDANÝ VÝVOJ

Základním úkolem OTE je zajistit podporu trhu s elektřinou a plynem v České republice. S vývojem trhu s elektřinou v EU i v tuzemsku přizpůsobujeme změnám funkcionality našeho informačního systému. Ve spolupráci s Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR, Energetickým regulačním úřadem a dalšími subjekty, které působí v energetickém odvětví, zajišťujeme dlouhodobé bilance energetické soustavy a zveřejňujeme predikce vývoje. V nadcházejícím období se budeme soustřeďovat na následující oblasti:

- Vytvoření jednotného trhu s elektřinou,
- Vytvoření jednotného trhu s plynem,
- Implementace inteligentního měření elektřiny a plynu.

FINANČNÍ SITUACE

Výnosy, náklady, hospodářský výsledek

V roce 2013 dosáhla společnost celkových výnosů ve výši 59 172 408 tis. Kč při celkových nákladech 59 027 968 tis. Kč. Výsledek hospodaření za účetní období činí 116 811 tis. Kč.

Celkové výnosy byly tvořeny tržbami za prodej zboží v hodnotě 20 083 919 tis. Kč, výnosy podpory obnovitelných zdrojů energie ve výši 38 118 023 tis. Kč, tržbami z prodeje služeb ve výši 707 012 tis. Kč, finančními výnosy ve výši 255 834 tis. Kč a ostatními výnosy ve výši 7 620 tis. Kč. Podstatná většina výnosů je spojena s regulovanou činností vypořádání podpory obnovitelných zdrojů energie, vypořádání odchylek a organizování krátkodobého trhu s elektřinou a plynem. Výnosy z neregulované činnosti vedení rejstříku emisních povolenek dosáhly výše 15 279 tis. Kč.

Jako zboží je na straně výnosů i nákladů účtována hodnota elektřiny a plynu z vypořádaných odchylek smluvních a naměřených hodnot a dále produkty obchodované na organizovaném krátkodobém trhu s elektřinou a plynem. Ve srovnání s minulým rokem došlo k nárůstu objemu obchodů realizovaných na krátkodobém trhu o 9%.

Na celkových nákladech se podílejí náklady na prodané zboží hodnotou 20 081 573 tis. Kč a náklady na výplatu podpory hodnotou 38 118 023 tis. Kč. Provozní náklady s odpisy činí 487 787 tis. Kč, osobní náklady jsou ve výši 63 345 tis. Kč, finanční náklady jsou ve výši 277 240 tis. Kč, daň splatná a odložená daň z příjmů představuje hodnotu 29 536 tis. Kč a -1 907 tis. Kč.

PROJECTED DEVELOPMENT

OTE's key task is to ensure support for the electricity and gas markets in the Czech Republic. As the electricity market in the EU and the CR evolves, we modify the information system functionalities to reflect the changes. In cooperation with the Czech Ministry of Industry and Trade, the Energy Regulatory Office and other entities operating in the power sector, we prepare long-term balances of the electric power system and publish development prognoses. In the coming period we shall focus on the following areas:

- Forming of an integrated energy market in Europe;
- Forming of an integrated gas market in Europe;
- Implementation of smart electricity and gas metering.

FINANCIAL SITUATION

Revenues, expenses, profit/loss

In 2013, the Company's revenues totalled CZK 59,172,408 thousand; total expenses amounted to CZK 59,027,968 thousand. The Company posted a profit of CZK 116,811 thousand for 2013.

Total revenues comprised sales of goods in the amount of CZK 20,083,919 thousand, income from support for renewable energy sources in the amount of CZK 38,118,023 thousand, sales of services in the amount of CZK 707,012 thousand, financial revenues of CZK 255,834 thousand, and other revenues totalling CZK 7,620 thousand. The bulk of revenues was generated from regulated operations related to the settlement of support for renewable energy sources, settlement of imbalances and organization of the short-term electricity and gas markets. Income from the unregulated Registry operation amounted to CZK 15,279 thousand.

Goods both on the side of revenues and expenses is recognized as electricity and gas values of settled imbalances between contracted and metered volumes, and also as products traded on the organized short-term electricity and gas markets. Compared with the previous year, the volume of transactions executed on the short-term market climbed by 9%.

The cost of sold goods accounted for 20,081,573 thousand of the total expenses and the cost of support payments accounted for CZK 38,118,023 thousand. Operating expenses including depreciation and amortization totalled CZK 487,787 thousand, personnel expenses amounted to CZK 63,345 thousand, financial expenses amounted to CZK 277,240 thousand, and income tax due and deferred stood at CZK 29,536 thousand and CZK -1,907 thousand, respectively.

Stav majetku

Aktiva

Celková čistá aktiva společnosti (tj. snížená o oprávky) meziročně narostla o 7 947 447 tis. Kč a dosáhla hodnoty 11 919 661 tis. Kč, z toho činí:

■ Dlouhodobý majetek	186 802 tis. Kč
■ Oběžná aktiva	11 721 244 tis. Kč
■ Časové rozlišení	11 615 tis. Kč

Pasiva

■ Vlastní kapitál	632 873 tis. Kč
■ Cizí zdroje	7 762 652 tis. Kč
■ Časové rozlišení	3 524 136 tis. Kč

Financování potřeb společnosti je plynulé a vyrovnané. Základním zdrojem financování provozních činností OTE v období roku 2013 byly výnosy z titulu pevné ceny za činnost zúčtování dle Cenových rozhodnutí ERÚ a cen za vedení rejstříku emisních povolenek. Společnost měla k 31. 12. 2013 pohledávky po lhůtě splatnosti ve výši 147 892 tis. Kč. K pohledávkám po lhůtě splatnosti jsou vytvořeny opravné položky ve výši 30 tis. Kč.

Pro pokrytí časového nesouladu příjmů a výdajů při výplatě podpory obnovitelných zdrojů energie měla společnost sjednaný syndikovaný úvěr až do výše 6,5 mld. Kč u bank Česká spořitelna, a.s., Československá obchodní banka, a.s., Komerční banka, a.s., a Unicredit Bank Czech Republic, a.s.

INVESTICE

Celkem byly v roce 2013 pořízeny investice ve výši 87 627 tis. Kč. Objem hmotných investic činil 2 436 tis. Kč a byl využit především na obměnu hardwarového vybavení. Na investice do nehmotného majetku bylo vynaloženo 85 191 tis. Kč. Hlavní část této investice tvoří rozšíření softwaru CS OTE o vypořádání podpory obnovitelných zdrojů energie a nehmotného majetku v souvislosti s projektem integrace denního trhu s elektřinou PCR (Price Coupling of Regions). Všechny investiční výdaje byly financovány z vlastních zdrojů společnosti.

Assets and liabilities

Assets

The Company's net assets (i.e. reduced by accumulated depreciation/amortization) rose by CZK 7,947,447 thousand year-on-year to a total of CZK 11,919,661 thousand, including:

■ Fixed assets	CZK 186,802 thousand
■ Current assets	CZK 11,721,244 thousand
■ Accrued assets and deferred liabilities	CZK 11,615 thousand

Liabilities

■ Equity	CZK 632,873 thousand
■ Liabilities	CZK 7,762,652 thousand
■ Accrued liabilities and deferred assets	CZK 3,524,136 thousand

The Company has ensured unhindered and balanced financing of its needs. The principal source of funding for OTE's operations in 2013 were revenues from constant prices charged for settlement pursuant to ERO price decisions and from rates charged for the administration of the Registry for Greenhouse Gas Emission Allowances Trading. At 31 December 2013, the Company recorded outstanding receivables in the amount of CZK 147,892 thousand. Allowances in the amount of CZK 30 thousand were created against the foregoing outstanding receivables.

To compensate for the time lapse between income and expenditure in the payment of support for generation of power from renewable energy sources, the Company had negotiated a syndicated loan of up to CZK 6.5 billion with Česká spořitelna, a.s., Československá obchodní banka, a.s., Komerční banka, a.s. and UniCredit Bank Czech Czech Republic, a.s.

INVESTMENT

Investment in 2013 totalled CZK 87,627 thousand. The volume of tangible assets amounted to CZK 2,436 thousand; the investment was used predominantly to upgrade hardware equipment. A total of CZK 85,191 thousand was spent on intangible assets, most of it on extension of the CS OTE software for settlement of support for renewable energy sources and also intangible assets related to the project for the integration of day-ahead electricity markets (Price Coupling of Regions). All investments were funded from the Company's own sources.

ZAMĚŠTNANECKÁ POLITIKA A SOCIÁLNÍ PROGRAM

Ačkoli v roce 2013 nedošlo ke změnám v organizační struktuře, zaznamenala společnost v personální oblasti razantní vývoj, zejména díky správě podporovaných zdrojů energie. Rozšíření aktivit společnosti v oblasti vypořádání podpory elektřiny a tepla si vyžádalo významné posílení lidských zdrojů. K 1. lednu 2013 pracovalo ve společnosti 40 zaměstnanců, během roku nastoupilo do pracovního poměru 16 nových zaměstnanců. Evidenční stav na konci účetního období činil 56 zaměstnanců, z toho bylo 8 pracovníků řídicích.

Specifické poslání společnosti vyžaduje vysokou kvalifikaci zaměstnanců. Růstu kvalifikace zaměstnanců společnost věnuje trvalou pozornost. V roce 2013 jsme pokračovali v rozšiřování jazykové vzdělanosti a dále se zaměřili na odborné semináře v oblasti energetické legislativy a v oblasti trendů rozvoje trhu s elektřinou a plynem. Zástupci OTE se také pravidelně účastní prezentační činnosti v rámci konferencí pořádaných v České republice. Růstu kvalifikace přispívá i zapojení zaměstnanců společnosti do integračních projektů a mezinárodní spolupráce organizátorů trhů. V roce 2013 se na práci mezinárodních řešitelských týmů aktivně zúčastnilo osm zaměstnanců.

S cílem stabilizovat kvalifikovaný personál společnost realizuje sociální program umožňující zaměstnancům účast na preventivní zdravotní péči, zvýhodněné stravování a čerpání osobních účtů k předem vymezeným účelům. Tyto výdaje jsou financovány z přidělu do sociálního fondu.

Uplynulý rok 2013 se zařadil mezi úspěšná období v historii OTE, a.s., a to nejen svými hospodářskými výsledky. Vedle pokračujícího rozvoje obchodování na trhu s elektřinou a plynem se nám podařilo úspěšně vkročit do zcela nové oblasti obnovitelných zdrojů energie a nastavit komunikaci s několikanásobně širším okruhem subjektů než v dosavadních činnostech. Fungující systém výplaty podpory a vypořádání objem podporované výroby jsou toho dokladem.

V Praze dne 14. 4. 2014



Ing. Jiří Štastný
předseda představenstva



Ing. Michal Ivánek
místopředseda představenstva

EMPLOYMENT POLICY AND SOCIAL PROGRAMME

Although no changes in the organizational structure were made in 2013, the Company saw dynamic growth in the human resources area, in particular due to administration of supported energy sources. The related expansion of the Company's operations to include settlement of support for power and heat generation required a major increase in personnel. At 1 January 2013, the Company had a staff of 40 employees, while 16 new employees were hired in the course of the year. The recorded number of employees at the end of 2013 was 56, of whom eight were managers.

The Company's specific mission requires high-level skills of the staff. Ongoing attention is being paid to improving employee qualification. In 2013 the Company continued to expand language training and focused on organizing specialized seminars pertaining to energy legislation and market trends in the electricity and gas industries. In addition, OTE representatives regularly took part in presentations within the scope of conferences held in the Czech Republic. Company employees' involvement in integration projects and international collaboration of market operators has contributed to professional skills of the staff. In 2013, eight employees actively participated in projects of international research teams.

With the aim to retain qualified staff, the Company maintains its social programme for employees: it provides preventive medical care, subsidized catering services and use of personal accounts for predetermined purposes. These expenses are financed from allocations to the social fund.

The past year ranked among successful periods in OTE's history, not only in terms of financial results. In addition to continued growth in trading on the electricity and gas markets, we managed to successfully tap into a whole new field of renewable energy sources and establish communication with a considerably broader range of entities than in previous activities. This is well evidenced by a functioning system of the support payment system and the settled volume of supported power generation.

Prague, 14 April 2014



Ing. Jiří Štastný
Chairman of the Board of Directors



Ing. Michal Ivánek
Vice-Chairman of the Board of Directors

Základní kapitál společnosti činí 340 mil. Kč a je splacen.

The Company's registered capital totals CZK 340 million and is fully paid up.



Základní kapitál, akcionáři společnosti

Registered Capital, Company Shareholders

ZÁKLADNÍ KAPITÁL

Základní kapitál společnosti činí 340 mil. Kč a je splacen. Akcie byly emitovány v šesti emisích, celkem 1 060 akcií, z toho 800 akcií o jmenovité hodnotě 100 000 Kč a 260 akcií o jmenovité hodnotě 1 000 000 Kč. Všechny akcie znějí na jméno, jsou vydány v listinné formě a jsou v držení akcionáře.

SLOŽENÍ AKCIONÁŘŮ

Zakladatelem a jediným akcionářem společnosti je stát Česká republika. Jménem státu funkci zakladatele společnosti vykonává a majetek do společnosti vkládá Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky. Práva akcionáře v akciové společnosti jménem státu vykonává vládou pověřený zaměstnanec zakládajícího ministerstva.

REGISTERED CAPITAL

The Company's registered capital totals CZK 340 million and is fully paid up. It comprises six issues of a total of 1,060 shares, of which 800 shares with the nominal value of CZK 100,000 per unit, and 260 shares with the nominal value of CZK 1,000,000 per unit. All units are registered shares in book form and are held by the sole shareholder.

SHAREHOLDERS

The state of Czech Republic is the founder and sole shareholder of the Company. On behalf of the state, the Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic acts as the Company's founder and invests assets in the Company. An authorized civil servant appointed by the founding Ministry exercises the shareholder's rights in the joint-stock company.

Statutární orgány a vedení společnosti

Statutory Bodies and Company Management

PŘEDSTAVENSTVO K 31. 12. 2013

Ing. Jiří Šťastný

Předseda představenstva

Vystudoval Vysokou školu ekonomickou obor Ekonomika a řízení průmyslu. V minulosti pracoval v různých funkcích v koncernovém podniku, později akciové společnosti, Severočeská energetika, kde byl od roku 1994 do roku 2003 generálním ředitelem a předsedou představenstva. Poté pracoval ve společnosti ČEZ, a. s., a před nástupem do OTE, a.s., v akciové společnosti Severočeská plynárenská jako ředitel prodeje plynu.

Ve společnosti OTE, a.s., působil od 1. 1. 2006 do 30. 6. 2011 ve funkci generálního ředitele, členem představenstva se stal 11. 12. 2006, místopředsedou představenstva pak 18. 2. 2009. Od 1. 6. 2011 vykonává funkci předsedy představenstva.

Ing. Michal Ivánek

Místopředseda představenstva

Vystudoval Vysokou školu báňskou – Technickou univerzitu Ostrava, obor podnikatelství a management na ekonomické fakultě. V letech 2001 až 2002 pracoval ve společnosti Polovodiče, a.s., jako ekonom. Ve společnosti OTE, a.s., působil od 1. 7. 2002 v různých funkcích v rámci ekonomického úseku a od 1. 10. 2006 do 30. 6. 2011 jako senior manažer financování a účetnictví. Členem představenstva se stal dne 1. 6. 2011 a byl zvolen jeho místopředsedou.

Ing. Igor Chemišinec, Ph.D.

Člen představenstva

V roce 2002 absolvoval Elektrotechnickou fakultu Českého vysokého učení technického v Praze, katedru elektroenergetiky. V roce 2005 ukončil doktorské studium na téže katedře obhajobou disertační práce. V letech 2000 až 2005 pracoval ve společnosti ČEZ, a. s., v oblasti přípravy provozu zdrojů a optimalizace portfolia zdrojů. Ve společnosti OTE, a.s., působil od 1. 9. 2005 v oddělení podpory provozu a od 1. 10. 2006 do 30. 6. 2011 v pozici senior manažer zodpovědný za oblast strategie bilancování nabídky a poptávky. Členem představenstva se stal dne 1. 6. 2011.

BOARD OF DIRECTORS AT 31 DECEMBER 2013

Ing. Jiří Šťastný

Chairman of the Board of Directors

Mr. Šťastný graduated from Prague's University of Economics majoring in economics and business administration. In the past he held various positions in the Severočeská energetika Group (later a joint stock company), where he was Managing Director and Chairman of the Board of Directors from 1994 to 2003. Then he transferred to ČEZ, a.s. and, before joining OTE, a.s., was appointed Gas Sales Director in the Severočeská plynárenská joint stock company.

In OTE Mr. Šťastný held the position of Managing Director from 1 January 2006 to 30 June 2011. He was elected member of the Board of Directors on 11 December 2006 and Vice-Chairman of the Board of Directors on 18 February 2009. Since 1 June 2011 he has served as Chairman of the Board of Directors.

Ing. Michal Ivánek

Vice-Chairman of the Board of Directors

Mr. Ivánek graduated from VŠB – Technical University of Ostrava where he majored in business economics and management at Faculty of Economics. In 2001–2002 he worked as economist at Polovodiče, a.s. After he joined OTE on 1 July 2007, he held various positions in the Economics department. From 1 October 2006 to 30 June 2011 he was Senior Finance and Accounting Manager. On 1 June 2011 Mr. Ivánek was appointed member of the Board of Directors and he was elected the Board's Vice-Chairman.

Ing. Igor Chemišinec, Ph.D.

Member of the Board of Directors

Mr. Chemišinec graduated from Czech Technical University in Prague, Faculty of Electrical Engineering, in 2002. In 2005 he completed his Ph.D. studies at the same faculty. In 2000–2005 he worked in ČEZ, a.s. in the field of preparation of sources operation and optimization of sources portfolio. On 1 September 2005 he joined OTE, a.s., first in the operations support department, and from 1 October 2006 to 30 June 2011 in the position of Senior Manager for supply and demand balancing strategy. On 1 June 2011 Mr. Chemišinec was appointed member of the Board of Directors.

DOZORČÍ RADA K 31. 12. 2013

Ing. Tomáš Hüner

Předseda dozorčí rady

Vystudoval Fakultu strojní, katedru tepelných strojů a jaderných zařízení na VUT v Brně. V letech 1984 až 1994 pracoval v Elektrárně Dětmarovice a své působení zakončil na pozici náměstka ředitele pro výrobu. V letech 1994 až 2002 vedl ve funkci generálního ředitele a předsedy představenstva společnost Severomoravská energetika, a.s. V roce 2002 se stal konzultantem společnosti AP&P, která mimo jiné prováděla restrukturalizaci akciové společnosti Slovenské elektrárne. Od roku 2004 do roku 2006 zastával pozici Country Managera společnosti ČEZ v Bulharsku. V letech 2006 až 2011 byl náměstkem ministra průmyslu a obchodu a řídil sekci energetiky. Od 19. 12. 2006 je členem dozorčí rady ČEPS, a.s., od 20. 12. 2006 jejím předsedou. Ve společnosti OTE, a.s., působí jako člen dozorčí rady od 7. 10. 2011. Dne 31. 10. 2011 byl zvolen předsedou dozorčí rady.

Ing. Ladislav Havel

Místopředseda dozorčí rady

Vystudoval ČVUT, zastává funkci ředitele odboru elektroenergetiky na Ministerstvu průmyslu a obchodu. Ve společnosti OTE, a.s., působí od 26. 4. 2001, členem představenstva byl od 30. 9. 2004. Od 22. 10. 2004 do 1. 6. 2011 byl předsedou představenstva. Členem dozorčí rady se stal 1. 6. 2011, kdy byl zvolen předsedou. Od 31. 10. 2011 je místopředsedou dozorčí rady.

Ing. Oldřich Petržilka

Člen dozorčí rady

Vystudoval plynárenství na Vysoké škole chemicko-technologické v Praze. V letech 2010 až 2012 byl prezidentem České plynárenské unie. V uplynulých letech působil jako senior manager a plynárenský expert konzultační firmy Deloitte v Praze. Před nástupem k Deloitte pracoval 22 let v různých funkcích v českém plynárenství, především v oblasti koncepce a strategie. Tři roky působil jako ředitel odboru plynárenství a kapalných paliv na Ministerstvu průmyslu a obchodu. Ve společnosti OTE, a.s., působil jako člen představenstva od 23. 9. 2009 do 1. 6. 2011. Dne 1. 6. 2011 se stal členem dozorčí rady a do 31. 10. 2011 byl jejím místopředsedou.

SUPERVISORY BOARD AT 31 DECEMBER 2013

Ing. Tomáš Hüner

Chairman of the Supervisory Board

Mr. Hüner graduated from the Faculty of Engineering of Brno Technical University, majoring in thermal machinery and nuclear facilities. In 1984-1994 he worked at the Dětmarovice power plant; his last position there was Deputy Production Director. In 1994–2002 he was at the helm of Severomoravská energetika, a.s. as Managing Director and Chairman of the Board of Directors. In 2002 he became consultant for AP&P, a company in charge of restructuring of the joint-stock company Slovenské elektrárne, among other projects. From 2004 to 2006 Mr. Hüner held the position of ČEZ's Country Manager in Bulgaria. In 2006–2011 he was Deputy Minister of Industry and Trade for the energy sector. Since 19 December 2006 he has served on the Supervisory Board of ČEPS, a.s. and was elected its Chairman on 20 December 2006. In OTE, Mr. Hüner was appointed member of the Supervisory Board on 7 October 2011. On 31 October he was elected the Board's Chairman.

Ing. Ladislav Havel

Vice-Chairman of the Supervisory Board

Mr. Havel graduated from Czech Technical University and holds the position of Director of the Power Sector department of the Ministry of Industry and Trade. He has been with OTE since 26 April 2001, and was appointed member of the Board of Directors on 30 September 2004. From 22 October 2004 to 1 June 2011 he served as Chairman of the Board of Directors. He became member of the Supervisory Board on 1 June 2011 when he was elected its Chairman. On 31 October 2011 he was elected Vice-Chairman of the Supervisory Board.

Ing. Oldřich Petržilka

Member of the Supervisory Board

Mr. Petržilka graduated from the Institute of Chemical Technology in Prague where he focused on the gas sector. In 2010-2012 he was President of the Czech Gas Union. Previously he was Senior Manager and gas expert for consulting company Deloitte in Prague. Prior to joining Deloitte, he had held various positions in the Czech gas industry for 22 years, primarily in the field of policies and strategies. For three years he headed the Gas and Liquid Fuels department of the Ministry of Industry and Trade. In OTE, he was member of the Board of Directors from 23 September 2009 to 1 June 2011. On 1 June 2011 he was elected member of the Supervisory Board and until 31 October 2011 served as its Vice-Chairman.

Ing. Vladimír Bártl, MBA

Člen dozorčí rady

Vystudoval Vysokou školu strojní a textilní v Liberci a dále absolvoval studium MBA na Vysoké škole ekonomické v Praze. V letech 1987 až 2006 působil v různých funkcích ve státním podniku, později akciové společnosti Chemopetrol, v letech 1994 až 1999 jako výkonný ředitel Chemopetrol, a.s., od roku 1999 do roku 2006 jako ředitel Chemopetrol BM, a.s. V letech 2007 až 2011 pracoval jako vrchní ředitel úseku dopravně silničního na Ministerstvu dopravy ČR. Od roku 2011 je ředitelem sekce podnikání na Ministerstvu průmyslu a obchodu ČR. V současné době je členem dozorčí rady České exportní banky, a.s., a Českomoravské záruční a rozvojové banky, a.s. Ve společnosti OTE, a.s., působí jako člen dozorčí rady od 1. 6. 2011.

Bc. Lukáš Židek

Člen dozorčí rady

Vystudoval Fakultu strojního inženýrství, Ústav dopravního inženýrství na VUT Brno. V letech 2007 až 2008 působil ve strojírenské divizi společnosti ALTA, a.s. V letech 2008 až 2013 pracoval ve vývoji společnosti MOTORPAL, a.s. V současné době působí ve společnosti Valeo Compressor Europe, s.r.o., jako R&D Project team manager. Ve společnosti OTE, a.s., je členem dozorčí rady od 1. 6. 2011.

Ing. Ludmila Petráňová

Člen dozorčí rady

Ludmila Petráňová vystudovala České vysoké učení technické, Fakultu jadernou a fyzikálně inženýrskou. V oblasti energetiky se pohybuje od roku 1983, nejprve ve společnosti Pražská energetika, později ve společnosti ČEZ, kde byla ředitelkou sekce řízení změn a poté členkou představenstva odpovědnou za obchod s elektřinou a řízení majetkových účastí. V roce 1999 nastoupila do společnosti ČEPS, kde od roku 2001 působila jako generální ředitelka a předsedkyně představenstva do roku 2006. Ve společnosti OTE, a.s., působila jako místopředsedkyně představenstva v letech 2006 až 2009. V roce 2009 byla předsedkyní představenstva společnosti Lumen Energy a.s., v roce 2012 se v této společnosti stala členem dozorčí rady. V letech 2011 až 2013 pracovala v týmu poradenství v energetice ve společnosti Ernst & Young. Členem dozorčí rady OTE, a.s., se stala dne 27. 11. 2013.

Ke dni 8. 10. 2013 zaniklo členství v dozorčí radě Ing. Petru Karasovi, CSc.

Ing. Vladimír Bártl, MBA

Member of the Supervisory Board

Mr. Bártl graduated from Technical University of Liberec and continued his MBA studies at University of Economics in Prague. In 1987–2006 he held various positions in then state enterprise Chemopetrol, later converted into a joint-stock company, including the positions of Executive Director of Chemopetrol a.s. from 1994 to 1999 and Director of Chemopetrol BM, a.s. from 1999 to 2006. In 2007–2011 he was Senior Director of the Road Transport department of the Czech Ministry of Transport. Since 2011 he has headed the Business section of the Czech Ministry of Industry and Trade. Currently he is also member of the Supervisory Board of Czech Export Bank, a.s. and Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s. He has been member of OTE's Supervisory Board since 1 June 2011.

Bc. Lukáš Židek

Member of the Supervisory Board

Mr. Židek graduated from the Faculty of Mechanical Engineering, the Institute of Transport Engineering, at Technical University in Brno. In 2007–2008 he worked at the Engineering division of ALTA, a.s. In 2008–2013 he joined the Development division of MOTORPAL, a.s. Currently he holds the position of R&D Project Team Manager of Valeo Compressor Europe, s.r.o. He has been member of OTE's Supervisory Board since 1 June 2011.

Ing. Ludmila Petráňová

Member of the Supervisory Board

Ludmila Petráňová graduated from Czech Technical University, the Faculty of Nuclear Sciences and Physical Engineering. She has worked in the energy sector since 1983, first in Pražská energetika and later in ČEZ, where she was Director of the Management Changes section and then member of the Board of Directors responsible for electricity trade and shareholders' management. In 1999 she joined ČEPS in the position of CEO and Chairwoman of the Board of Directors until 2006. Mrs. Petráňová was Vice-Chairwoman of the Board of Directors of OTE, a.s. in 2006-2009. In 2009 she became Chairwoman of the Board of Directors of Lumen Energy a.s. and in 2012 she was elected member of the Supervisory Board. In 2011-2013 she worked in the energy advisory team of Ernst & Young. She has been member of OTE's Supervisory Board since 27 November 2013.

The term of Ing. Petr Karas, CSc. as member of the Supervisory Board expired as at 8 October 2013.

Dozorčí rada akciové společnosti OTE, a.s., vykonávala v roce 2013 činnosti v souladu se stanovami společnosti a podle obchodního zákoníku, tj. dohlížela na uskutečňování podnikatelské činnosti společnosti a na výkon působnosti představenstva.

Kontrolní činnost dozorčí rady v roce 2013 byla zaměřena zejména na plnění funkcí společnosti z hlediska § 20a zákona č. 458/2000 Sb., v platném znění a § 5 zákona č. 383/2012 Sb., v platném znění, její personální zajištění, financování společnosti a její hospodaření, včetně výhledu hospodaření a rozvoje společnosti na další období.

Podle příslušných ustanovení stanov společnosti přezkoumala dozorčí rada roční účetní závěrku k 31. 12. 2013, ověřenou auditorskou společností Ernst & Young Audit, s.r.o. Dozorčí rada dospěla k závěru, že účetní závěrka k 31. 12. 2013 ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace akciové společnosti OTE, a.s., a výsledku hospodaření za rok 2013 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými právními předpisy.

Dozorčí rada doporučuje jedinému akcionáři roční účetní závěrku za rok 2013 schválit včetně návrhu na rozdělení zisku.

Dozorčí rada dále přezkoumala zprávu o vztazích mezi propojenými osobami zpracovanou podle § 82 zákona o obchodních korporacích. Dozorčí rada konstatuje, že neshledala žádné skutečnosti, které by ji vedly k názoru, že zpráva obsahuje významné nesprávnosti.

V Praze dne 23. 4. 2014



Ing. Tomáš Hüner
předseda dozorčí rady

In 2013, OTE's Supervisory Board performed its tasks pursuant to the Company's Articles of Association and the Commercial Code, consisting of the supervision of the Company's business operations and exercise of the Board of Directors' powers.

The Supervisory Board's control activity in 2013 focused in particular on meeting the Company's obligations pursuant to Section 20a of Act No. 458/2000 Coll., as amended, and Section 5 of Act No. 383/2012 Coll., as amended, in addition to ensuring staff functions and Company financing and performance, including the performance outlook and development in the coming period.

In accordance with the respective provisions of the Articles of Association, the Supervisory Board reviewed the Company's Financial Statements for the year ended 31 December 2013, audited by Ernst & Young Audit, s.r.o. The Supervisory Board came to the conclusion that the Financial Statements for the year ended 31 December 2013 provide, in all material respects, a true and fair statement of assets, liabilities, shareholder's equity and financial position of OTE, a.s., and its financial results for 2013, pursuant to the Act on Accounting and the relevant legal regulations.

The Supervisory Board recommends the sole shareholder to approve the Financial Statements for 2013, including the proposal for distribution of profits.

The Supervisory Board also reviewed the Report on Related Parties prepared pursuant to Section 82 of Act on Business Corporations. The Supervisory Board did not identify any events or facts which might lead the Board to believe that the report contained material misstatements.

Prague, 23 April 2014



Ing. Tomáš Hüner
Chairman of the Supervisory Board

Akcionáři společnosti OTE, a.s.:

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti OTE, a.s., sestavenou k 31. prosinci 2013 za období od 1. ledna 2013 do 31. prosince 2013, tj. rozvahu, výkaz zisku a ztráty, přehled o peněžních tocích a přílohu, včetně popisu používaných významných účetních metod. Údaje o společnosti OTE, a.s., jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán je odpovědný za sestavení účetní závěrky a za věrné zobrazení skutečností v ní v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně toho, jak auditor posoudí rizika, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlídně k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení skutečností v ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit zahrnuje též posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením společnosti i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné a jsou přiměřeným základem pro vyjádření výroku auditora.

To the Shareholder of OTE, a.s.:

We have audited the accompanying financial statements of OTE, a.s., which comprise the balance sheet as at 31 December 2013, and the income statement, and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes. For details of OTE, a.s., see Note 1 to the financial statements.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting principles generally accepted in the Czech Republic, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

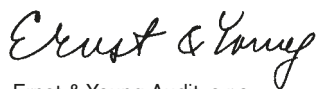
Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Act on Auditors and International Standards on Auditing as amended by implementation guidance of the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including an assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných souvislostech věrně a poctivě zobrazuje aktiva, pasiva a finanční situaci společnosti OTE, a.s., k 31. prosinci 2013 a výsledky jejího hospodaření a peněžní toky za období od 1. ledna 2013 do 31. prosince 2013 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.



Ernst & Young Audit, s.r.o.
oprávnění č. 401
zastoupený partnerem

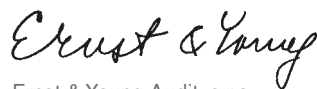


Josef Pivoňka
auditor, oprávnění č. 1963

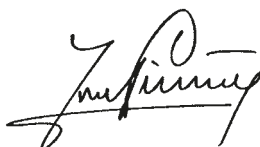
14. března 2014
Praha, Česká republika

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of OTE, a.s., as at 31 December 2013, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with accounting principles generally accepted in the Czech Republic.



Ernst & Young Audit, s.r.o.
License No. 401
Represented by partner



Josef Pivoňka
Auditor, License No. 1963

14 March 2014
Prague, Czech Republic

(Translation of a report originally issued in Czech – see Note 2 to the financial statements.)

Rozvaha v plném rozsahu

Balance Sheet in Full Format

(v celých tisících Kč) • (in thousands of Czech crowns)

Označení Label	AKTIVA • ASSETS	Běžné účetní období Current period			Minulé období Prior period
		Brutto Gross	Korekce Allowances	Netto Net	Netto Net
	AKTIVA CELKEM • TOTAL ASSETS	12 455 245	535 584	11 919 661	3 972 214
A.	Pohledávky za upsaný vlastní kapitál Stock subscription receivable	0	0	0	
B.	Dlouhodobý majetek • Fixed assets	722 356	535 554	186 802	175 143
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek • Intangible assets	664 869	485 302	179 567	164 432
B. I.	1. Zřizovací výdaje • Foundation and organization expenses	0	0	0	0
	2. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje • Research and development	0	0	0	0
	3. Software • Software	612 312	466 847	145 465	157 216
	4. Ocenitelná práva • Patents, royalties and similar rights	0	0	0	0
	5. Goodwill • Goodwill	0	0	0	0
	6. Jiný dlouhodobý nehmotný majetek • Other intangible assets	21 127	18 455	2 672	3 771
	7. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek • Intangible assets in progress	31 430	0	31 430	3 445
	8. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek • Advances granted for intangible assets	0	0	0	0
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek • Tangible assets	57 487	50 252	7 235	10 711
B. II.	1. Pozemky • Land	0	0	0	0
	2. Stavby • Constructions	3 509	2 401	1 108	1 509
	3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí • Separate movable items and groups of movable items	53 978	47 851	6 127	9 202
	4. Pěstitelské celky trvalých porostů • Perennial crops	0	0	0	0
	5. Základní stádo a tažná zvířata • Livestock	0	0	0	0
	6. Jiný dlouhodobý hmotný majetek • Other tangible assets	0	0	0	0
	7. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek • Tangible assets in progress	0	0	0	0
	8. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek • Advances granted for tangible assets	0	0	0	0
	9. Oceňovací rozdíl k nabytému majetku • Gain or loss on revaluation of acquired property	0	0	0	0

Označení Label	AKTIVA • ASSETS	Běžné účetní období Current period			Minulé období Prior period
		Brutto Gross	Korekce Allowances	Netto Net	Netto Net
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek • Financial investments	0	0	0	0
B. III.	1. Podíly v ovládaných a řízených osobách • Subsidiaries	0	0	0	0
	2. Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem • Associates	0	0	0	0
	3. Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly • Other long-term securities and interests	0	0	0	0
	4. Půjčky a úvěry - ovládající a řídicí osoba, podstatný vliv • Loans to subsidiaries and associates	0	0	0	0
	5. Jiný dlouhodobý finanční majetek • Other long-term investments	0	0	0	0
	6. Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek • Long-term investments in progress	0	0	0	0
	7. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek • Advances granted for long-term investments	0	0	0	0
C.	Oběžná aktiva • Current assets	11 721 274	30	11 721 244	3 794 323
C. I.	Zásoby • Inventory	0	0	0	0
C. I.	1. Materiál • Materials	0	0	0	0
	2. Nedokončená výroba a polotovary • Work in progress and semi-finished production	0	0	0	0
	3. Výrobky • Finished products	0	0	0	0
	4. Zvířata • Livestock	0	0	0	0
	5. Zboží • Goods	0	0	0	0
	6. Poskytnuté zálohy na zásoby • Advances granted for inventory	0	0	0	0
C. II.	Dlouhodobé pohledávky • Long-term receivables	7	0	7	7
C. II.	1. Pohledávky z obchodních vztahů • Trade receivables	0	0	0	0
	2. Pohledávky za ovládanými a řízenými osobami • Receivables from group companies with majority control	0	0	0	0
	3. Pohledávky za účetními jednotkami pod podstatným vlivem • Receivables from group companies with control of 20% - 50%	0	0	0	0
	4. Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení • Receivables from partners, co-operative members and participants in association	0	0	0	0
	5. Dlouhodobé poskytnuté zálohy • Long-term advances granted	7	0	7	7
	6. Dohadné účty aktivní • Unbilled revenue	0	0	0	0
	7. Jiné pohledávky • Other receivables	0	0	0	0
	8. Odložená daňová pohledávka • Deferred tax asset	0	0	0	0

Označení Label	AKTIVA • ASSETS	Běžné účetní období Current period			Minulé období Prior period
		Brutto Gross	Korekce Allowances	Netto Net	Netto Net
C. III.	Krátkodobé pohledávky • Short-term receivables	7 793 907	30	7 793 877	1 180 238
C. III.	1. Pohledávky z obchodních vztahů • Trade receivables	236 745	30	236 715	237 069
	2. Pohledávky za ovládanými a řízenými osobami • Receivables from group companies with majority control	0	0	0	0
	3. Pohledávky za účetními jednotkami pod podstatným vlivem • Receivables from group companies with control of 20% – 50%	0	0	0	0
	4. Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení • Receivables from partners, co-operative members and participants in association	0	0	0	0
	5. Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění • Social security and health insurance	0	0	0	0
	6. Stát – daňové pohledávky • Due from government - tax receivables	32 032	0	32 032	19 133
	7. Krátkodobé poskytnuté zálohy • Short-term advances granted	847 453	0	847 453	923 532
	8. Dohadné účty aktivní • Unbilled revenue	47 991	0	47 991	497
	9. Jiné pohledávky • Other receivables	6 629 686	0	6 629 686	7
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek • Short-term financial assets	3 927 360	0	3 927 360	2 614 078
C. IV.	1. Peníze • Cash	25	0	25	122
	2. Účty v bankách • Bank accounts	3 927 335	0	3 927 335	1 355 378
	3. Krátkodobé cenné papíry a podíly • Short-term securities and interests	0	0	0	1 258 578
	4. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek • Short-term financial assets in progress	0	0	0	0
D. I.	Časové rozlišení • Accrued assets and deferred liabilities	11 615	0	11 615	2 748
D. I.	1. Náklady příštích období • Prepaid expenses	1 126	0	1 126	2 129
	2. Komplexní náklady příštích období • Prepaid expenses (specific-purpose expenses)	0	0	0	0
	3. Příjmy příštích období • Unbilled revenue	10 489	0	10 489	619

Označení Label		Stav v běžném účetním období Current period	Stav v minulém účetním období Prior period
	PASIVA • TOTAL EQUITY & LIABILITIES		
	PASIVA CELKEM • TOTAL EQUITY & LIABILITIES	11 919 661	3 972 214
A.	Vlastní kapitál • Equity	632 873	540 931
A. I.	Základní kapitál • Basic capital	340 000	340 000
A. I.	1. Základní kapitál • Registered capital	340 000	340 000
	2. Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly • Own shares and own ownership interests (-)	0	0
	3. Změny základního kapitálu • Changes in basic capital	0	0
A. II.	Kapitálové fondy • Capital funds	0	0
A. II.	1. Emisní ažio • Share premium (agio)	0	0
	2. Ostatní kapitálové fondy • Other capital funds	0	0
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků • Gain or loss on revaluation of assets and liabilities	0	0
	4. Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách • Gain or loss on revaluation of company transformations	0	0
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku • Reserve funds and other funds created from profit	176 062	116 509
A. III.	1. Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond • Legal reserve fund	25 526	21 304
	2. Statutární a ostatní fondy • Statutory and other funds	150 536	95 205
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let • Profit (loss) for the previous years	0	0
A. IV.	1. Nerozdělený zisk minulých let • Retained earnings for the previous years	0	0
	2. Neuhrazená ztráta minulých let • Accumulated loss of previous years	0	0
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-) • Profit (loss) for the year (+/-)	116 811	84 422
B.	Cizí zdroje • Liabilities	7 762 652	2 552 696
B. I.	Rezervy • Provisions	17 462	9 080
B. I.	1. Rezervy podle zvláštních právních předpisů • Provisions created under special legislation	0	0
	2. Rezerva na důchody a podobné závazky • Provision for pensions and similar obligations	0	0
	3. Rezerva na daň z příjmů • Provision for corporate income tax	8 340	196
	4. Ostatní rezervy • Other provisions	9 122	8 884
B. II.	Dlouhodobé závazky • Long-term liabilities	7 236	9 144
B. II.	1. Závazky z obchodních vztahů • Trade payables	0	0
	2. Závazky k ovládaným a řízeným osobám • Liabilities to group companies with majority control	0	0
	3. Závazky k účetním jednotkám pod podstatným vlivem • Liabilities to group companies with control of 20% – 50%	0	0
	4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení • Liabilities to partners, co-operative members and participants in association	0	0
	5. Dlouhodobé přijaté zálohy • Advances received	0	0
	6. Vydané dluhopisy • Bonds payable	0	0
	7. Dlouhodobé směnky k úhradě • Notes payable	0	0
	8. Dohadné účty pasivní • Unbilled deliveries	0	0
	9. Jiné závazky • Other liabilities	0	0
	10. Odložený daňový závazek • Deferred tax liability	7 236	9 144

Označení Label			Stav v běžném účetním období Current period	Stav v minulém účetním období Prior period
		PASIVA • TOTAL EQUITY & LIABILITIES		
B.	III.	Krátkodobé závazky • Current liabilities	6 487 954	2 534 472
B.	III.	1. Závazky z obchodních vztahů • Trade payables	210 803	233 932
		2. Závazky k ovládaným a řízeným osobám • Liabilities to group companies with majority control	0	0
		3. Závazky k účetním jednotkám pod podstatným vlivem • Liabilities to group companies with control of 20% – 50%	0	0
		4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení • Liabilities to partners, co-operative members and participants in association	0	0
		5. Závazky k zaměstnancům • Liabilities to employees	3 694	3 243
		6. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění • Liabilities arising from social security and health insurance	2 217	1 820
		7. Stát – daňové závazky a dotace • Due to government – taxes and subsidies	38 330	970
		8. Krátkodobé přijaté zálohy • Advances received	2 247 550	2 294 415
		9. Vydané dluhopisy • Bonds payable	0	0
		10. Dohadné účty pasivní • Unbilled deliveries	138 192	5
		11. Jiné závazky • Other liabilities	3 847 168	87
B.	IV.	Bankovní úvěry a výpomoci • Bank loans and borrowings	1 250 000	0
B.	IV.	1. Bankovní úvěry dlouhodobé • Long-term bank loans	0	0
		2. Krátkodobé bankovní úvěry • Short-term bank loans	1 250 000	0
		3. Krátkodobé finanční výpomoci • Borrowings	0	0
C.	I.	Časové rozlišení • Accrued liabilities and deferred assets	3 524 136	878 587
C.	I.	1. Výdaje příštích období • Accruals	824 686	878 587
		2. Výnosy příštích období • Deferred income	2 699 450	0

Výkaz zisku a ztráty v plném rozsahu

Profit and Loss Account in Full Format

(v celých tisících Kč) • (in thousands of Czech crowns)

Označení Label		Skutečnost v účetním období Actual figures in period	
		běžném current	minulém prior
I.	Tržby za prodej zboží • Revenue from sale of goods	20 083 919	18 954 382
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží • Cost of goods sold	20 081 573	18 950 070
+	Obchodní marže • Gross margin	2 346	4 312
II.	Výkony • Production	707 012	614 523
II.	1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb • Revenue from sale of finished products and services	707 012	614 523
II.	2. Změna stavu zásob vlastní činnosti • Change in inventory produced internally	0	0
II.	3. Aktivace • Own work capitalized	0	0
B.	Výkonová spotřeba • Production related consumption	212 610	186 451
B.	1. Spotřeba materiálu a energie • Consumption of material and energy	2 697	2 734
B.	2. Služby • Services	209 913	183 717
+	Přidaná hodnota • Value added	496 748	432 384
C.	Osobní náklady • Personnel expenses	63 345	50 380
C.	1. Mzdové náklady • Wages and salaries	34 456	28 017
C.	2. Odměny členům orgánů společnosti a družstva • Bonuses to members of company or cooperation bodies	12 445	9 250
C.	3. Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění • Social security and health insurance	15 313	12 208
C.	4. Sociální náklady • Other social costs	1 131	905
D.	Daně a poplatky • Taxes and charges	199 115	210 925
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku • Amortization and depreciation of intangible and tangible fixed assets	75 968	67 065
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu • Revenue from sale of intangible and tangible fixed assets and materials	0	1
III.	1. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku • Revenues from sale of intangible and tangible fixed assets	0	1
III.	2. Tržby z prodeje materiálu • Revenue from sale of materials	0	0
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu • Net book value of intangible and tangible fixed assets and materials sold	0	0
F.	1. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku • Net book value of intangible and tangible fixed assets sold	0	0
F.	2. Prodaný materiál • Materials sold	0	0
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období • Change in provisions and allowances relating to operations and in prepaid expenses (specific-purpose expenses)	-25 310	5 227
IV.	Ostatní provozní výnosy • Other operating revenues	38 125 643	2 864
H.	Ostatní provozní náklady • Other operating expenses	38 143 427	897
V.	Převod provozních výnosů • Transfer of operating revenues	0	0
I.	Převod provozních nákladů • Transfer of operating expenses	0	0

Označení Label		Skutečnost v účetním období Actual figures in period	
		běžném current	minulém prior
*	Provozní výsledek hospodaření • Profit or loss on operating activities	165 846	100 755
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů • Revenue from sale of securities and interests	0	0
J.	Prodané cenné papíry a podíly • Securities and interests sold	0	0
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku • Income from financial investments	0	0
VII.	1. Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem • Income from subsidiaries and associates	0	0
VII.	2. Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů • Income from other long-term securities and interests	0	0
VII.	3. Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku • Income from other financial investments	0	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku • Income from short-term financial assets	714	1 251
K.	Náklady z finančního majetku • Expenses related to financial assets	0	0
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů • Gain on revaluation of securities and derivatives	0	0
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů • Loss on revaluation of securities and derivatives	0	0
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek z finanční činnosti • Change in provisions and allowances relating to financial activities	0	0
X.	Výnosové úroky • Interest income	23 846	12 847
N.	Nákladové úroky • Interest expense	6 378	0
XI.	Ostatní finanční výnosy • Other finance income	231 274	241 599
O.	Ostatní finanční náklady • Other finance cost	270 862	252 847
XII.	Převod finančních výnosů • Transfer of finance income	0	0
P.	Převod finančních nákladů • Transfer of finance cost	0	0
*	Finanční výsledek hospodaření • Profit or loss on financial activities	-21 406	2 850
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost • Tax on profit or loss on ordinary activities	27 629	19 183
Q.	1. – splatná • due	29 536	20 311
Q.	2. – odložená • deferred	-1 907	-1 128
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost • Profit or loss on ordinary activities after taxation	116 811	84 422
XIII.	Mimořádné výnosy • Extraordinary gains	0	0
R.	Mimořádné náklady • Extraordinary losses	0	0
S.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti • Tax on extraordinary profit or loss	0	0
S.	1. – splatná • due	0	0
S.	2. – odložená • deferred	0	0
*	Mimořádný výsledek hospodaření • Extraordinary profit or loss	0	0
T.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-) • Transfer of share of profit or loss to partners (+/-)	0	0
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) • Profit or loss for the year (+/-)	116 811	84 422
	Výsledek hospodaření před zdaněním • Profit or loss before taxation	144 440	103 605

1. POPIS SPOLEČNOSTI

OTE, a.s. (dále jen „společnost“) je akciová společnost, která vznikla dne 2. 7. 2001 a sídlí v Sokolovské ulici 192/79, Praha 8, Česká republika, identifikační číslo 264 63 318. Hlavním předmětem její činnosti jsou činnosti operátora trhu podle § 20a zákona č. 458/2000 Sb. (Energetický zákon) a správa veřejně přístupného rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů.

Jediným akcionářem společnosti je stát Česká republika. Práva akcionáře ve společnosti vykonává jménem státu jako věcně příslušný státní orgán Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR, IČ 476 09 109, se sídlem Na Františku 32, Praha 1.

Členové statutárních orgánů k 31. prosinci 2013:

Představenstvo

Předseda:	Ing. Jiří Štastný
Místopředseda:	Ing. Michal Ivánek
Člen:	Ing. Igor Chemišinec, Ph.D.

Dozorčí rada

Předseda:	Ing. Tomáš Hüner
Místopředseda:	Ing. Ladislav Havel
Člen:	Ing. Oldřich Petřílka
Člen:	Ing. Ludmila Petráňová
Člen:	Ing. Vladimír Bártl, MBA
Člen:	Bc. Lukáš Židek

V průběhu roku 2013 došlo ke změně ve složení dozorčí rady. Dne 8. 10. 2013 zaniklo členství panu Ing. Petru Karasovi. Dne 27. 11. 2013 se stala členem dozorčí rady paní Ing. Ludmila Petráňová.

1. DESCRIPTION OF THE COMPANY

OTE, a.s. (“the Company”) is a joint stock company incorporated on 2 July 2001 in the Czech Republic. The Company’s registered office is located at Sokolovská 192/79, Prague 8, Czech Republic, and the business registration number (IČ) is 264 63 318. The Company is involved in the market operator functions in compliance with Section 20a of Act No. 458/2000 Coll. (the “Energy Act”) and in the administration of the public emission trading registry supporting the greenhouse gas emission allowance trading scheme.

The sole shareholder of the Company is the Czech Republic. The shareholder’s rights in the Company are exercised on behalf of the state by the government body having subject-matter jurisdiction, i.e. the Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic, with the business registration number (IČ) 476 09 109 and the registered office located at Na Františku 32, Prague 1.

Members of the statutory bodies as at 31 December 2013 were as follows:

Board of Directors

Chair:	Ing. Jiří Štastný
Vice-chair:	Ing. Michal Ivánek
Member:	Ing. Igor Chemišinec, Ph.D.

Supervisory Board

Chair:	Ing. Tomáš Hüner
Vice-chair:	Ing. Ladislav Havel
Member:	Ing. Oldřich Petřílka
Member:	Ing. Ludmila Petráňová
Member:	Ing. Vladimír Bártl, MBA
Member:	Bc. Lukáš Židek

The Supervisory Board saw the following changes in 2013: The membership of Ing. Petr Karas ceased on 8 October 2013; Ing. Ludmila Petráňová became new member on 27 November 2013.

Organizační struktura společnosti zahrnuje následující úseky a jím podřízené odbory:

Úsek	Odbor
Regulované činnosti	Řízení IT
	Správa povolenek a certifikátů
	Bilance elektřiny
	Bilance plynu
	Obchod
Ekonomika	Správa podporovaných zdrojů energie
	Finance
	Správa majetku a služby

Společnost nemá organizační složku v zahraničí.

2. ZÁKLADNÍ VÝCHODISKA PRO VYPRACOVÁNÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Příložená účetní závěrka byla připravena podle zákona o účetnictví a prováděcí vyhlášky k němu ve znění platném pro rok 2013 a 2012.

3. OBECNÉ ÚČETNÍ ZÁSADY

Způsoby oceňování, které společnost používala při sestavení účetní závěrky za rok 2013 a 2012 jsou následující:

a) Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek se oceňuje v pořizovacích cenách, které obsahují cenu pořízení a náklady s pořízením související. Dlouhodobý nehmotný majetek nad 60 tis. Kč je odepisován do nákladů na základě předpokládané doby životnosti příslušného majetku (2–6 let).

Náklady na technické zhodnocení dlouhodobého nehmotného majetku zvyšují jeho pořizovací cenu.

b) Dlouhodobý hmotný majetek

Dlouhodobý hmotný majetek se oceňuje v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu pořízení, náklady na dopravu, clo a další náklady s pořízením související. Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně od 25 tis. Kč do 40 tis. Kč je účetně odepisován 2 roky. Dlouhodobý hmotný majetek nad 40 tis. Kč se odepisuje po dobu ekonomické životnosti.

Náklady na technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku zvyšují jeho pořizovací cenu. Opravy a údržba se účtují do nákladů.

The Company's organizational structure includes the following sections and subordinate departments:

Section	Department
Regulated Activities	IT Management
	Administration of Allowances and Certificates
	Electricity Balance
	Gas Balance
	Energy Markets
Economics	Subsidized Renewable Energy Sources
	Finance
	Facility and Services Management

The Company has no foreign branch.

2. BASIS OF PRESENTATION OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The accompanying financial statements were prepared in accordance with the Czech Act on Accounting and the related guidelines as applicable for 2013 and 2012.

Explanation Added for Translation into English

These financial statements are presented on the basis of accounting principles and standards generally accepted in the Czech Republic. Certain accounting practices applied by the Company that conform with generally accepted accounting principles and standards in the Czech Republic may not conform with generally accepted accounting principles in other countries.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The accounting policies applied by the Company in preparing the 2013 and 2012 financial statements are as follows:

a) Intangible Fixed Assets

Intangible fixed assets are recorded at their acquisition cost and related expenses.

Intangible fixed assets with a cost exceeding CZK 60 thousand are amortized over their useful economic lives (2 years to 6 years).

The costs of technical improvements are capitalized.

b) Tangible Fixed Assets

Tangible fixed assets are recorded at their acquisition cost, which consists of purchase price, freight, customs duties and other related costs. Purchased tangible fixed assets with a cost from CZK 25 thousand to CZK 40 thousand are depreciated over two years. Purchased tangible fixed assets with a cost exceeding CZK 40 thousand are depreciated over their useful economic lives.

Odepisování

Odpisy jsou vypočteny na základě pořizovací ceny a předpokládané doby životnosti příslušného majetku. Předpokládaná životnost je stanovena takto:

	Počet let
Stavby (technické zhodnocení najatého majetku)	5
Stroje, přístroje a zařízení	3
Dopravní prostředky	4

c) Finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek tvoří ceniny, peníze v hotovosti a na bankovních účtech a dlužné cenné papíry se splatností do 1 roku držené do splatnosti.

Cenné papíry držené do splatnosti jsou cenné papíry, které mají stanovenou splatnost a společnost má úmysl a schopnost držet je do splatnosti.

d) Pohledávky

Pohledávky se oceňují jmenovitou hodnotou. Ocenění pochybných pohledávek se snižuje pomocí opravných položek na vrub nákladů na jejich realizační hodnotu.

e) Netting – zápočet vzájemných pohledávek a závazků

Společnost vzájemně započítává pohledávky, závazky, přijaté a poskytnuté zálohy vzniklé při vypořádání denních obchodů za odchylky, regulační energii, krátkodobý trh a zúčtování rozdílů z typových diagramů dodávky. Pohledávky a závazky z těchto obchodů jsou v rozvaze vykázány v netto hodnotě a dochází k peněžnímu vyrovnávání netto částek.

The costs of technical improvements are capitalized. Repairs and maintenance expenses are expensed as incurred.

Depreciation

Depreciation is calculated based on the acquisition cost and the estimated useful life of the related asset. The useful economic lives are as follows:

	Years
Constructions (technical improvement of leased assets)	5
Machinery and equipment	3
Vehicles	4

c) Financial Assets

Short-term financial assets consist of liquid valuables, cash in hand and at bank and held-to-maturity debt securities falling due within one year.

Held-to-maturity securities are securities with a defined maturity that the Company intends and is able to hold to maturity.

d) Receivables

Both long- and short-term receivables are carried at their realizable value after allowance for doubtful accounts. Additions to the allowance account are charged to income.

e) Netting of Receivables and Liabilities

The Company offsets receivables, liabilities, and advances received and granted which arise from the settlement of daily trading in imbalances, regulating energy, short-term market and the settlement of load profile differences. Receivables and liabilities arising from the trading are presented net in the balance sheet and settled net in cash.

f) Vlastní kapitál

Základní kapitál společnosti se vykazuje ve výši zapsané v obchodním rejstříku městského soudu. Případné zvýšení nebo snížení základního kapitálu na základě rozhodnutí valné hromady, které nebylo ke dni účetní závěrky zaregistrováno, se vykazuje jako změny základního kapitálu. Podle obchodního zákoníku společnost vytváří rezervní fond ze zisku.

Akciová společnost je povinna vytvořit rezervní fond v roce, kdy poprvé dosáhne zisku, ve výši 20% čistého zisku, ne však více než 10% základního kapitálu. V dalších letech vytváří rezervní fond ve výši 5% z čistého zisku až do výše 20% základního kapitálu. Takto vytvořené zdroje se mohou použít jen k úhradě ztráty.

Na základě vnitřního předpisu vytváří společnost ze zisku sociální fond, určený ke krytí nároků zaměstnanců nad rámec zákoníku práce a dále fond rozvoje, ve kterém se soustředí volné finanční prostředky pro budoucí investiční potřeby.

g) Cizí zdroje

Dlouhodobé i krátkodobé závazky se vykazují ve jmenovitých hodnotách.

Dlouhodobé i krátkodobé úvěry se vykazují ve jmenovité hodnotě. Za krátkodobý úvěr se považuje i část dlouhodobých úvěrů, která je splatná do jednoho roku od rozvahového dne.

Podmíněné závazky, které nejsou vykázány v rozvaze z důvodu vysoké nejistoty při stanovení jejich výše, titulu nebo termínu plnění, jsou popsány v odstavci 15.

Společnost vytváří rezervy v případech, kdy lze s vysokou mírou pravděpodobnosti stanovit titul, výši a termín plnění při dodržení věcné a časové souvislosti.

h) Devizové operace

Majetek a závazky pořízené v cizí měně se oceňují v českých korunách v kurzu platném ke dni jejich vzniku a k rozvahovému dni byly oceněny kurzem platným k 31. 12. vyhlášeným Českou národní bankou.

Realizované i nerealizované kurzové zisky a ztráty se účtují do výnosů nebo nákladů běžného roku.

f) Equity

The basic capital of the Company is stated at the amount recorded in the Commercial Register maintained in the Municipal Court. Any increase or decrease in the basic capital made pursuant to the decision of the General Meeting which was not entered in the Commercial Register as at the financial statements date is recorded through changes in basic capital. In accordance with the Commercial Code, the Company creates a legal reserve fund from profit.

In the first year in which profit is generated, a joint-stock company should allocate 20% of profit after tax (however, not more than 10% of basic capital) to the legal reserve fund. In subsequent years, the legal reserve fund is allocated 5% of profit after tax until the fund reaches 20% of basic capital. These funds can only be used to offset losses.

Based on an internal policy the Company creates a social fund from profit, which is restricted for covering the employees' needs beyond the framework of the Labor Code, and a development fund, in which available financial means for future investments needs are collected.

g) Provisions and Liabilities

Long-term liabilities and current liabilities are carried at their nominal values.

Short-term and long-term loans are recorded at their nominal values. Any portion of long-term debt which is due within one year of the balance sheet date is classified as short-term debt.

Liabilities or contingent liabilities which are not recorded in the balance sheet because significant uncertainties exist with respect to the amount, title or timing of the expected outflow of benefits are described in Note 15.

The Company creates provisions if the related purpose amount and timing can be reliably estimated and the accrual and matching principles are observed.

h) Foreign Currency Transactions

Assets and liabilities whose acquisition or production costs were denominated in foreign currencies are translated into Czech crowns at the exchange rate prevailing as at the transaction date. On the balance sheet date monetary items are adjusted to the exchange rates as published by the Czech National Bank as at 31 December.

Realized and unrealized exchange rate gains and losses were charged or credited, as appropriate, to income for the year.

i) Účtování výnosů a nákladů

Výnosy a náklady se účtují časově rozlišené, tj. do období, s nímž věcně i časově souvisejí.

Společnost účtuje na vrub nákladů tvorbu rezerv a opravných položek na krytí všech rizik, ztrát a znehodnocení, které jsou ke dni sestavení účetní závěrky známy.

Výnosy a náklady vyplývající z denních obchodů za odchylky, regulační energii, krátkodobý trh a zúčtování rozdílů z typových diagramů dodávky jsou vykázány jako Tržby za prodej zboží a Náklady vynaložené na prodej zboží.

Výnosy z hlavní činnosti představují výnosy z pevných cen účtovaných podle platného Cenového rozhodnutí Energetického regulačního úřadu, kterým se stanovují ceny elektřiny, plynu a souvisejících služeb.

Tržby z plateb ceny na úhradu nákladů spojených s podporou elektřiny a z plateb složky ceny za distribuci elektřiny spojené s podporou decentrální výroby elektřiny jsou spolu s dotací ze státního rozpočtu zahrnuty do ostatních provozních výnosů při respektování věcné a časové souvislosti a jsou tedy v daném účetním období účtovány pouze v realizované výši, tj. do výše poskytnuté podpory. Rozdíl, o který celkové příjmy na úhradu nákladů podpory v daném kalendářním roce převyšují náklady spojené s výplatou podpory, je účtován jako výnos příštích období a do výnosů bude zaúčtován tak, aby došlo k vykázání výnosu v období, kdy je realizován (tj. v období, kdy je podpora poskytnuta a kdy je vykázán související náklad na podporu). V případě, že celkové příjmy na úhradu nákladů podpory jsou v daném kalendářním roce nižší než celkové náklady na podporu, je doúčtován dohadný výnos ve výši zatím nepřijaté podpory, na kterou má společnost nárok a bude přijata v budoucnu.

j) Daň z příjmů

Náklad na daň z příjmů se počítá za pomoci platné daňové sazby z účetního zisku zvýšeného nebo sníženého o trvale nebo dočasně daňově neuznatelné náklady a nezdaňované výnosy (např. tvorba a zúčtování ostatních rezerv a opravných položek, náklady na reprezentaci, rozdíl mezi účetními a daňovými odpisy atd.).

Společnost vykazuje v rezervách nesplacený závazek z titulu daně z příjmů ponížený o zaplacené zálohy. Pokud zálohy na daň z příjmů převyšují odhadovanou splatnou daň k datu účetní závěrky, je rozdíl vykázán jako krátkodobá pohledávka.

Odložená daňová povinnost odráží daňový dopad přechodných rozdílů mezi zůstatkovými hodnotami aktiv a pasiv z hlediska účetnictví a stanovení základu daně z příjmu s přihlédnutím k období realizace.

i) Recognition of Revenues and Expenses

Revenues and expenses are recognized on an accrual basis, that is, they are recognized in the periods in which the actual flow of the related goods or services occurs, regardless of when the related monetary flow arises.

The Company recognizes as an expense any additions to provisions for or allowances against risks, losses or physical damage that are known as at the financial statements' date.

Revenues and expenses generated, or incurred, in daily trading in imbalances, regulating energy, short-term market and the settlement of load profile differences are presented within Revenue from sale of goods and Cost of goods sold, respectively.

Revenues from principal activity represent revenues from fixed prices charged according to the applicable Price Decision issued by the Energy Regulatory Office, in which the prices of electricity, gas and related services are determined.

Revenue from price paid to cover electricity support costs, from the component of electricity distribution price covering the support of decentralized electricity generation, and revenue from government subsidies is included in Other operating revenue, taking into account the matching principle. Accordingly, the revenue is only recognized up to the amount of the support actually received for the period. The excess, if any, of the total revenue generated in the calendar year from electricity support costs over the expenses incurred in the support is presented as deferred income and is recognized into income in a manner ensuring that the revenue is recognized when generated (i.e., in the period when the support is received and when the support costs are recognized). If the total revenue generated in the calendar year from electricity support costs is lower than the total expenses incurred in the support, an estimate is recognized for the support not yet received to which the Company is entitled and that will be received in the future.

j) Income Tax

The corporate income tax expense is calculated based on the statutory tax rate and book income before taxes, increased or decreased by the appropriate permanent and temporary differences (e.g. non-deductible provisions and allowances, entertainment expenses, differences between book and tax depreciation, etc.).

Provisions include an outstanding corporate income tax liability, net of tax prepayments. If tax prepayments exceed the estimated current tax liability as at the reporting date, the difference is presented within short-term receivables.

The deferred tax position reflects the net tax effects of temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the amounts used for corporate income tax purposes, taking into consideration the period of realization.

k) Dotace

Společnost je příjemcem neinvestiční dotace na úhradu nákladů spojených s podporou elektřiny a provozní podporou tepla. Poskytovatelem dotace je Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR. Dotace je vyplácena čtvrtletně v lhůtě 60 dnů po skončení příslušného čtvrtletí. Podle podmínek pro čerpání této neinvestiční dotace nesouhlasí mezi výší dotace a skutečnou výší nákladů nezakládá povinnost příjemce vrátit do státního rozpočtu částku, která přesahuje skutečné náklady. Dotace je účtována do výnosů v období, kdy jsou vynaloženy související náklady na podporu.

l) Použití odhadů

Sestavení účetní závěrky vyžaduje, aby vedení společnosti používalo odhady a předpoklady, jež mají vliv na vykazované hodnoty majetku a závazků k datu účetní závěrky a na vykazovanou výši výnosů a nákladů za sledované období. Vedení společnosti stanovilo tyto odhady a předpoklady na základě všech jemu dostupných relevantních informací. Nicméně, jak vyplývá z podstaty odhadu, skutečné hodnoty v budoucnu se mohou od těchto odhadů odlišovat.

m) Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

4. DLOUHODOBÝ MAJETEK

a) Dlouhodobý nehmotný majetek (v tis. Kč)

POŘIZOVACÍ CENA

	Počáteční zůstatek At beginning of year	Přírůstky Additions	Převody Transfers	Konečný zůstatek At end of year
Software • Software	555 106	-	57 206	612 312
Ocenitelná práva Patents, royalties and similar rights	-	-	-	-
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek • Other intangibles	21 127	-	-	21 127
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek Intangibles in progress	3 445	85 191	-57 206	31 430
Celkem 2013 • 2013 Total	579 678	85 191	-	664 869
Celkem 2012 • 2012 Total	522 549	57 129	-	579 678

k) Subsidies

The Company has received a non-investment subsidy intended to cover the costs of electricity support and heat operating aid. The subsidy has been granted by the Ministry of Industry and Trade and is provided quarterly, within 60 days of the end of the quarter to which the subsidy relates. Under the terms and conditions of the non-investment subsidy, the recipient is not required to refund to the state budget the positive difference, if any, between the amount of the subsidy and actual costs incurred. The subsidy is recognized into income for the same year when the related costs of support are charged to income.

l) Use of Estimates

The preparation of financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. The Company management prepared these estimates and predictions based on all available relevant information. These estimates and assumptions are based on information available as at the date of the financial statements and may differ from actual results.

m) Subsequent Events

The impact of events that occurred between the balance sheet date and the date of the financial statements preparation is recognized in the financial statements provided these events provide additional evidence about conditions that existed at the date of the balance sheet.

If material events reflecting the facts occurring after the balance sheet date happened between the balance sheet date and the date of the financial statements preparation the consequences of these events are disclosed in the notes to the financial statements but not recognized in the financial statements.

4. FIXED ASSETS

a) Intangible Fixed Assets (in CZK thousands)

COST

OPRÁVKY

ACCUMULATED AMORTIZATION

	Počáteční zůstatek At beginning of year	Odpisy Amortization during year	Konečný zůstatek At end of year	Účetní hodnota Net book value
Software • Software	-397 890	-68 957	-466 847	145 465
Ocenitelná práva • Patents, royalties and similar rights	-	-	-	-
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek • Other intangibles	-17 356	-1 099	-18 455	2 672
Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek Intangibles in progress	-	-	-	31 430
Celkem 2013 • 2013 Total	-415 246	-70 056	-485 302	179 567
Celkem 2012 • 2012 Total	-360 700	-54 546	-415 246	164 432

Souhrnná výše drobného nehmotného majetku neuvedeného v rozvaze činila k 31. 12. 2013 a 31. 12. 2012 v pořizovacích cenách 2 935 tis. Kč a 2 502 tis. Kč.

Přírůstek nehmotného majetku se týká především investic do software v souvislosti s technickým zhodnocením (úpravy, nové funkcionality) informačního systému operátora trhu (dále CS OTE).

As at 31 December 2013 and 2012, the total value of small intangible fixed assets which are not reflected in the accompanying balance sheet was CZK 2,935 thousand and CZK 2,502 thousand at acquisition cost, respectively.

The addition to intangible assets relates, in particular, to the investment in software due to a technological upgrade (modifications, new functionalities) of the market operator's information system ("CS OTE").

b) Dlouhodobý hmotný majetek (v tis. Kč)

b) Tangible Fixed Assets (in CZK thousands)

POŘIZOVACÍ CENA

COST

	Počáteční zůstatek At beginning of year	Přírůstky Additions	Vyřazení Disposals	Převody Transfers	Konečný zůstatek At end of year
Stavby • Constructions	3 258	-	-	251	3 509
Stroje, přístroje a zařízení Machinery and equipment	54 913	-	-3 120	2 185	53 978
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek Tangibles in progress	-	2 436	-	-2 436	-
Celkem 2013 • 2013 Total	58 171	2 436	-3 120	-	57 487
Celkem 2012 • 2012 Total	50 412	9 133	-1 374	-	58 171

OPRÁVKY

ACCUMULATED DEPRECIATION

	Počáteční zůstatek At beginning of year	Odpisy Depreciation during year	Vyřazení Disposals	Konečný zůstatek At end of year	Účetní hodnota Net book value
Stavby • Constructions	-1 749	-652	-	-2 401	1 108
Stroje, přístroje a zařízení Machinery and equipment	-45 711	-5 260	3 120	-47 851	6 127
Celkem 2013 • 2013 Total	-47 460	-5 912	3 120	-50 252	7 235
Celkem 2012 • 2012 Total	-36 314	-12 519	1 373	-47 460	10 711

K 31. 12. 2013 a 31. 12. 2012 souhrnná výše drobného hmotného majetku neuvedeného v rozvaze činila v pořizovacích cenách 3 084 tis. Kč a 2 380 tis. Kč.

Přírůstek hmotného majetku představuje hardware pořízený v souvislosti s informačním systémem CS OTE a vybavení pracoviště společnosti výpočetní technikou.

The total value of small tangible fixed assets which are not reflected in the accompanying balance sheet was CZK 3,084 thousand and CZK 2,380 thousand at acquisition cost as at 31 December 2013 and 2012, respectively.

The addition to tangible assets relates to hardware acquired with respect to using the CS OTE information system and equipping the workplace with information technology.

5. POHLEDÁVKY

Na nesplacené pohledávky, které jsou považovány za pochybné, byly v roce 2013 a 2012 vytvořeny opravné položky na základě znalosti bonity příslušných odběratelů ve vztahu k termínu vzniku pohledávek (viz odstavec 6).

K 31. 12. 2013 a 31. 12. 2012 pohledávky po lhůtě splatnosti činily 147 892 tis. Kč a 26 811 tis. Kč.

Jiné pohledávky zahrnují zejména pohledávky vyplývající z podpory elektřiny a provozní podpory tepla.

Pohledávky vůči spřízněným osobám (viz odstavec 18).

5. RECEIVABLES

Allowances against outstanding receivables that are considered doubtful were charged to income in 2013 and 2012, respectively, based on customer creditworthiness and related receivable ageing (see Note 6).

As at 31 December 2013 and 2012, overdue receivables totaled CZK 147,892 thousand and CZK 26,811 thousand, respectively.

Other receivables mainly include receivables from electricity support and from heat operating aid.

Receivables from related parties (see Note 18).

6. OPRAVNÉ POLOŽKY

Opravné položky vyjadřují přechodné snížení hodnoty aktiv (uvedených v odstavci 5). Opravná položka k pohledávkám za společností MORAVIA ENERGO, a.s. ve výši 24 281 tis. Kč byla v roce 2013 zúčtována z důvodu ukončení konkurzu. Zákonné opravné položky se tvoří v souladu se zákonem o rezervách a jsou daňově uznatelné.

6. ALLOWANCES

Allowances reflect a temporary diminution in the value of assets (see Note 5). The allowance of CZK 25,281 thousand against receivables from MORAVIA ENERGO, a.s. was reversed in 2013 due to the termination of bankruptcy proceedings. Legal allowances are created in compliance with the Act on Provisions and are tax deductible.

	Zůstatek k 31. 12. 2011 Balance as at 31/ 12/ 2011	Tvorba opravné položky Additions	Zúčtování opravné položky Deductions	Zůstatek k 31. 12. 2012 Balance as at 31/ 12/ 2012	Tvorba opravné položky Additions	Zúčtování opravné položky Deductions	Zůstatek k 31. 12. 2013 Balance as at 31/ 12/ 2013
Opravné položky k pohledávkám Allowances against receivables	25 455	162	-40	25 577	30	-25 577	30

7. KRÁTKODOBÝ FINANČNÍ MAJETEK

Účty v bankách obsahují depozitní a běžné vklady u bankovních ústavů Komerční banka, Česká spořitelna, UniCredit Bank a ČSOB denominované zejména v Kč.

8. OSTATNÍ AKTIVA

Náklady příštích období zahrnují především časově rozlišené výdaje na tvorbu internetových stránek, nájemné kancelářských prostor a výdaje na podporu hardware CS OTE.

Příjmy příštích období zahrnují zejména doučtování pevné ceny za činnost zúčtování, úroky a konzultační práce.

9. VLASTNÍ KAPITÁL

Základní kapitál společnosti se skládá z 800 akcií s nominální hodnotou 100 tis. Kč a 260 akcií s nominální hodnotou 1 mil. Kč. Akcie znějí na jméno, jsou plně upsány a splaceny.

V roce 2013 a 2012 došlo k následujícím změnám účtů vlastního kapitálu (v tis. Kč):

	Zůstatek k 31. 12. 2011 Balance as at 31/ 12/ 2011			Zůstatek k 31. 12. 2012 Balance as at 31/ 12/ 2012			Zůstatek k 31. 12. 2013 Balance as at 31/ 12/ 2013		
		Zvýšení Increase	Snížení Decrease		Zvýšení Increase	Snížení Decrease		Zvýšení Increase	Snížení Decrease
Počet akcií • Number of shares	990	70	-	1 060	-	-	1 060	-	-
Základní kapitál • Basic capital	270 000	70 000	-	340 000	-	-	340 000	-	-
Zákonný rezervní fond Legal reserve fund	15 934	5 370	-	21 304	4 222	-	25 526	-	-
Sociální fond • Social fund	709	1 019	-873	855	1 429	-1 269	1 015	-	-
Fond rozvoje • Development fund	94 350	-	-	94 350	55 171	-	149 521	-	-

Společnost soustředí volné finanční prostředky pro budoucí investiční potřeby ve fondu rozvoje. Sociální fond je určen ke krytí nároků zaměstnanců nad rámec zákoníku práce.

7. SHORT-TERM FINANCIAL ASSETS

Cash at bank includes term and demand deposits with Komerční banka, Česká spořitelna, UniCredit Bank and ČSOB; the deposits are mainly denominated in CZK.

8. OTHER ASSETS

Prepaid expenses include, in particular, expenses incurred in the creation of website, office rent and expenses incurred in the support of CS OTE hardware.

Unbilled revenues include, in particular, an additional portion of fixed prices charged for the settlement activity, interest and consultancy.

9. EQUITY

The basic capital of the Company consists of 800 registered shares with a nominal value of CZK 100 thousand and 260 registered shares with a nominal value of CZK 1 million, both types fully subscribed and paid.

The movements in the capital accounts during 2013 and 2012 were as follows (in CZK thousands):

The Company creates a development fund, in which financial means for future investments needs are collected. A social fund is restricted for covering the employees' needs beyond the framework of the Labor Code.

Na základě rozhodnutí jediného akcionáře v působnosti valné hromady společnosti ze dne 28. června 2013 a 28. června 2012 bylo schváleno následující rozdělení zisku za rok 2012 a 2011 (v tis. Kč):

Zisk roku 2012 • Profit for 2012	84 422
Zvýšení základního kapitálu • Basic capital increase	-
Příděl do – • Allocation to –	
rezervního fondu • legal reserve fund	-4 222
sociálního fondu • social fund	-1 429
fondu rozvoje • development fund	-55 171
Výplaty tantiém • Royalties distribution	-2 600
Výplaty dividend • Dividend distribution	-21 000

On 28 June 2013 and 28 June 2012, the sole shareholder executing the powers of the general meeting approved the following profit distribution for 2012 and 2011, respectively (in CZK thousands):

Zisk roku 2011 • Profit for 2011	107 389
Zvýšení základního kapitálu • Basic capital increase	-70 000
Příděl do – • Allocation to –	
rezervního fondu • legal reserve fund	-5 370
sociálního fondu • social fund	-1 019
fondu rozvoje • development fund	-
Výplaty tantiém • Royalties distribution	-2 600
Výplaty dividend • Dividend distribution	-28 400

10. REZERVY

Změny na účtech rezerv (v tis. Kč):

	Zůstatek k 31. 12. 2011 Balance as at 31/ 12/ 2011	Tvorba rezerv Additions	Zúčtování rezerv Deductions	Zůstatek k 31. 12. 2012 Balance as at 31/ 12/ 2012	Tvorba rezerv Additions	Zúčtování rezerv Deductions	Zůstatek k 31. 12. 2013 Balance as at 31/ 12/ 2013
Rezerva na daň z příjmu Provision for corporate income tax	-	196	-	196	8 340	-196	8 340
Ostatní rezervy Other provisions	3 779	8 884	-3 779	8 884	9 122	-8 884	9 122

10. PROVISIONS

The movements in the provision accounts were as follows (in CZK thousands):

Ostatní rezervy jsou tvořeny na odměny členů orgánů společnosti a na nevyčerpanou dovolenou.

Other provisions were created for bonuses paid to the members of the Company boards and for accrued vacation.

11. KRÁTKODOBÉ ZÁVAZKY

K 31. 12. 2013 a k 31. 12. 2012 výše splatných závazků pojistného na sociální a zdravotní zabezpečení činila 2 217 tis. Kč a 1 820 tis. Kč.

Přijaté zálohy představují složené finanční zajištění subjektů zúčtování pro obchodování na trhu s elektřinou a plynem.

Jiné závazky představují zejména závazky vyplývající z podpory elektřiny a provozní podpory tepla.

Závazky vůči spřízněným osobám (viz odstavec 18).

11. CURRENT LIABILITIES

As at 31 December 2013 and 2012, the Company had liabilities of CZK 2,217 thousand and CZK 1,820 thousand, respectively, owing to social security and health insurance premiums.

Advances received represent financial collateral received from the subjects of settlement for trading on the electricity and gas markets.

Other liabilities mainly include liabilities for electricity support and heat operating aid.

Payables to related parties (see Note 18).

12. BANKOVNÍ ÚVĚRY A FINANČNÍ VÝPOMOCI

Společnost má u bankovních ústavů Komerční banka, Česká spořitelna, UniCredit Bank a ČSOB zřízen syndikovaný revolvingový úvěr do výše 6 500 000 tis. Kč, který slouží k vyrovnání časového nesouladu mezi příjmy a výdaji na podporu podporovaných zdrojů energie. K 31. 12. 2013 byl čerpán úvěr ve výši 1 250 000 tis. Kč se splatností v lednu 2014.

Náklady na úroky a poplatky vztahující se k revolvingovému úvěru za rok 2013 a 2012 činily 34 127 tis. Kč (z toho úroky 6 377 tis. Kč a poplatek 27 750 tis. Kč) a 0 tis. Kč.

Smlouva o úvěru obsahuje finanční ukazatel o minimální výši pohledávek k rozdílu úvěru a finančního majetku, který musí společnost dodržovat. K 31. 12. 2013 společnost tyto podmínky dodržovala.

13. OSTATNÍ PASIVA

Výdaje příštích období zahrnují především náklady na vypořádání odchylek a krátkodobého trhu a náklady na služby.

Výnosy příštích období zahrnují poměrnou část výnosů, které slouží ke krytí nákladů spojených s podporou elektřiny v následujících obdobích.

Položky výdajů a výnosů příštích období (v tis. Kč):

	2013	2012
Výdaje příštích období		
Vypořádání odchylek a krátkodobého trhu	783 464	843 620
Ostatní služby	41 222	34 967
Výnosy příštích období		
Výnosy na krytí nákladů podpory	2 699 450	-

12. BANK LOANS AND BORROWINGS

The Company has a syndicated revolving loan of CZK 6,500,000 thousand granted by Komerční banka, Česká spořitelna, UniCredit Bank, Česká spořitelna and ČSOB; the loan is used to offset the discrepancies in timing of income generated from, and expenses incurred in, renewable resources support. Of the loan, CZK 1,250,000 thousand was used as at 31 December 2013 and is due in January 2014.

The interest expense relating to bank loans and borrowings for 2013 and 2012 was CZK 34,127 thousand (comprising interest of CZK 6,377 thousand and a fee of CZK 27,750 thousand) and CZK 0 thousand, respectively.

The loan agreement includes a financial indicator which must be met by the Company, namely a certain minimum level of a quotient of receivables and the loan amount less financial assets. As at 31 December 2013, the Company was in compliance with the covenant.

13. OTHER LIABILITIES

Accruals include, in particular, the costs of imbalances and short-term market settlement and the costs of services.

Deferred income includes, in particular, a proportionate part of the revenue from electricity support costs which will be incurred in future periods.

Items of accruals and deferrals were as follows (in CZK thousands):

	2013	2012
Accruals		
Imbalances and short-term market settlement	783,464	843,620
Other services	41,222	34,967
Deferrals		
Revenue from support cost	2,699,450	-

14. DAŇ Z PŘÍJMŮ

Stanovení výše splatné daně (v tis. Kč):

	2013	2012
Zisk před zdaněním • Profit before taxes	144 440	103 605
Rozdíly mezi účetními a daňovými odpisy • Difference between book and tax depreciation	9 874	-2 946
Neodečitatelné náklady • Non-deductible expenses		
Náklady na reprezentaci • Entertainment expenses	350	324
Tvorba rezerv a opravných položek • Charges for provisions and allowances	237	5 105
Ostatní (např. nedaňové služby, dary) • Other (e.g. tax non-deductible services, gifts)	600	812
Zdanitelný příjem • Taxable income	155 501	106 900
Sazba daně z příjmu • Current income tax rate	19%	19%
Daň • Tax	29 545	20 311
Úprava daně minulých let • Adjustment of the tax paid in previous years	-9	-
Splatná daň • Current tax expense	29 536	20 311

14. INCOME TAXES

Tax expense calculation (in CZK thousands):

Odloženou daň vyčíslila společnost následovně (v tis. Kč):

The Company quantified deferred taxes as follows
(in CZK thousands):

Položky odložené daně Deferred tax items	2013		2012	
	Odložená daňová pohledávka Deferred tax asset	Odložený daňový závazek Deferred tax liability	Odložená daňová pohledávka Deferred tax asset	Odložený daňový závazek Deferred tax liability
Rozdíl mezi účetní a daňovou zůstatkovou cenou dlouhodobého majetku Difference between net book value of fixed assets for accounting and tax purposes	-	-8 969	-	-10 832
Rezervy na odměny statutárních orgánů a na dovolenou Provisions for bonuses to statutory board members and for accrued vacation	1 733	-	1 688	-
Odložená daň • Net deferred tax		-7 236		-9 144

15. MAJETEK A ZÁVAZKY NEVYKÁZANÉ V ROZVAZE

Společnost poskytuje bankovní záruky ve výši 34 tis. EUR pronajímateli kancelářských prostor, v nichž sídlí. Dále společnost poskytuje na základě obchodního vztahu na trhu s plynem bankovní záruku provozovateli přepravní soustavy plynu společnosti NET4GAS, s.r.o., jejíž výše činila 288 000 tis. Kč k 31. 12. 2013 a 370 000 tis. Kč k 31. 12. 2012. Společnost poskytuje bankovní záruku pro NET4GAS, s.r.o., vždy s platností na kalendářní čtvrtletí.

15. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

The Company provides bank guarantees of EUR 34 thousand to the lessor of the office space in which the Company's registered office is located. In addition, on the basis of business relationships on the gas market, the Company provides a bank guarantee to the gas distribution system operator, NET4GAS, s.r.o.; the guarantee amounted to CZK 288,000 thousand and CZK 370,000 thousand as at 31 December 2013 and 2012, respectively. The guarantee is provided on a quarterly basis.

Bankovní záruky poskytované subjekty zúčtování (subjekty účastníci se trhu s elektřinou a plynem), kterými jsou zajišťovány závazky vůči společnosti z titulu účasti na organizovaném krátkodobém obchodě a z titulu vypořádání odchylek činily 5 939 674 tis. Kč k 31. 12. 2013 a 7 648 212 tis. Kč k 31. 12. 2012.

Společnost je účastníkem několika správních řízení vedených Energetickým regulačním úřadem a jednoho soudního sporu týkající se výplaty podpory z obnovitelných zdrojů energie. Společnost nepovažuje riziko spojené se správními řízeními a soudním sporem za významné.

16. OSOBNÍ NÁKLADY

Rozpis osobních nákladů (v tis. Kč):

	2013		2012	
	Celkový počet zaměstnanců Total personnel	Řídící zaměstnanci Members of managerial bodies	Celkový počet zaměstnanců Total personnel	Řídící zaměstnanci Members of managerial bodies
Průměrný počet zaměstnanců Average number of employees	56	8	36	9
Mzdy • Wages and salaries	34 456	8 597	28 017	10 367
Odměny členům statutárních orgánů Bonuses to members of statutory bodies	12 445	-	9 250	-
Sociální a zdravotní pojištění Social security and health insurance	15 313	2 923	12 208	3 525
Sociální náklady • Social cost	1 131	256	905	265
Osobní náklady celkem • Total personnel expenses	63 345	11 776	50 380	14 157

17. INFORMACE O SPŘÍZNĚNÝCH OSOBÁCH

Společnost běžně prodává zboží a poskytuje služby spřízněným osobám, v nichž má majetkový podíl akcionář společnosti stát Česká republika. V roce 2013 a 2012 dosáhl tento objem prodeje 24 257 573 tis. Kč a 3 513 124 tis. Kč.

Bank guarantees provided by subjects of settlement (subjects participating in the electricity and gas market), which serve as financial collateral for liabilities to the Company arising from the participation in the organized short-term market and from the clearance of the imbalances, were CZK 5,939,674 thousand and CZK 7,648,212 thousand as at 31 December 2013 and 2012, respectively.

The Company is involved in several administrative proceedings held by the Energy Regulatory Office and one lawsuit relating to the payment of renewable energy support. The Company believes that the risks related to the administrative proceedings and lawsuit are immaterial.

16. PERSONNEL AND RELATED EXPENSES

The breakdown of personnel expenses is as follows (in CZK thousands):

17. RELATED PARTY INFORMATION

The Company sells products and provides services to parties related through its sole shareholder, i.e. the Czech Republic, in the ordinary course of business. Sales were CZK 24,257,573 thousand and CZK 3,513,124 thousand in 2013 and 2012, respectively.

Krátkodobé pohledávky za spřízněnými osobami k 31. 12. (v tis. Kč):

Spřízněná osoba	2013	2012
ČEPS, a.s.	178 730	459 943
ČEZ, a. s.	181 442	163 367
ČEZ Prodej, s.r.o.	2 681	1 956
ČEZ Distribuce, a. s.	2 840 322	27 737
Celkem	3 203 175	653 003

Společnost využívá služeb spřízněných osob v rámci běžné obchodní činnosti podniku. V roce 2013 a 2012 činily nákupy 16 186 866 tis. Kč a 5 968 635 tis. Kč.

Krátkodobé závazky včetně finančního zajištění vůči spřízněným osobám k 31. 12. (v tis. Kč):

Spřízněná osoba	2013	2012
ČEPS, a.s.	182 944	435 132
ČEZ, a. s.	302 746	398 190
ČEZ Prodej, s.r.o.	753 066	44 180
Celkem	1 238 756	877 502

18. VÝZNAMNÉ POLOŽKY ZISKŮ A ZTRÁT

Rozpis tržeb za prodej zboží a vlastních výrobků a služeb (v tis. Kč):

	2013		2012	
	Domácí Domestic	Zahraniční Foreign	Domácí Domestic	Zahraniční Foreign
Tržby z vypořádání odchylek a denního trhu Revenues from clearance of imbalances and day-ahead spot market	15 731 701	4 352 218	12 859 879	6 094 503
Tržby za služby zúčtování elektřiny a plynu Revenues from settlement of electricity and gas	668 520	23 213	583 565	9 216
Tržby za služby Rejstříku emisních povolenek Emission allowances registry	15 212	67	21 694	48
Výnosy celkem • Total revenues	16 415 433	4 375 498	13 465 138	6 103 767

Short-term receivables from related parties as at 31 December were as follows (in CZK thousands):

Related party	2013	2012
ČEPS, a.s.	178,730	459,943
ČEZ, a.s.	181,442	163,367
ČEZ Prodej, s.r.o.	2,681	1,956
ČEZ Distribuce, a. s.	2,840,322	27,737
Total	3,203,175	653,003

The Company purchases products and services from related parties in the ordinary course of business. Purchases were CZK 16,186,866 thousand and CZK 5,968,635 thousand in 2013 and 2012, respectively.

Current payables to related parties including financial collateral as at 31 December were as follows (in CZK thousands):

Related party	2013	2012
ČEPS, a.s.	182,944	435,132
ČEZ, a. s.	302,746	398,190
ČEZ Prodej, s.r.o.	753,066	44,180
Total	1,238,756	877,502

18. SIGNIFICANT ITEMS OF INCOME STATEMENT

The breakdown of revenues from the sale of goods and finished products is as follows (in CZK thousands):

Ostatní provozní výnosy jsou tvořeny zejména cenou na úhradu nákladů spojených s podporou elektřiny, složkou ceny za distribuci elektřiny spojenou s podporou decentralální výroby elektřiny a dotací z prostředků státního rozpočtu na krytí nákladů na podporu elektřiny a provozní podporu tepla.

Ostatní provozní náklady představují zejména úhrady nákladů podpory formou zeleného bonusu na elektřinu, teplo a biometan, bonusu na decentralální výrobu, výkupní cenou a cenou za činnost povinně vykupujícího.

Přehled výnosů a nákladů související s podporou podporovaných zdrojů (v tis. Kč):

	2013	2012
Cena na úhradu nákladů podpory	28 807 024	-
Cena na úhradu podpory decentralální výroby	310 449	-
Dotace ze státního rozpočtu	9 000 550	-
Výnosy na úhradu nákladů podpory	38 118 023	-
Podpora formou zeleného bonusu	19 819 212	-
Podpora formou povinného výkupu	17 483 666	-
Cena za činnost povinně vykupujícího	504 696	-
Podpora decentralální výroby elektřiny	310 449	-
Náklady na výplatu nákladů podpory	38 118 023	-

Výše dotace ze státního rozpočtu byla na rok 2013 stanovena ve výši 11 700 000 tis. Kč. Nevyčerpaná část dotace je účtována jako výnosy příštích období a bude použita na výplatu podporu v roce 2014.

Za rok 2013 a 2012 činily statutárnímu auditorovi odměny za povinný audit 800 tis. Kč a 650 tis. Kč.

Other operating revenues include, in particular, the price paid to cover electricity support costs, the component of electricity distribution price covering the support of decentralized electricity generation and government subsidies intended to cover the costs of electricity support and heat operating aid.

Other operating expenses include, in particular, the costs of green bonus incentives paid for electricity, heat and biomethane, the bonus for decentralized electricity generation, purchase prices of energy, and the cost of obligatory purchaser's activities.

The breakdown of revenues and expenses related to renewable sources support (in CZK thousands):

	2013	2012
Price paid to cover electricity support costs	28,807,024	-
Price paid to cover the support of decentralized electricity generation	310,449	-
Government subsidies	9,000,550	-
Revenue from electricity support costs	38,118,023	-
Green bonus incentives	19,819,212	-
Obligatory purchases	17,483,666	-
Cost of obligatory purchaser's activities	504,696	-
Support of decentralized electricity generation	310,449	-
Expenses for electricity support costs	38,118,023	-

The government subsidy set for 2013 totals CZK 11,700,000 thousand. The unused portion is recognized as deferred income and will be used to fund the support in 2014.

In 2013 and 2012, statutory auditor's fees for statutory audit totaled CZK 800 thousand and CZK 650 thousand, respectively.

19. PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (VIZ PŘÍLOHA)

Přehled o peněžních tocích byl zpracován nepřímou metodou.

19. STATEMENT OF CASH FLOWS (SEE APPENDIX)

The cash flow statement was prepared under the indirect method.

Přehled o peněžních tocích ke dni 31. 12. 2013 (v celých tisících Kč) Cash flow statement as at 31.12.2012 (in thousands of Czech crowns)	Skutečnost v účetním období Actual figures in period	
	běžném current	minulém prior
Peněžní toky z provozní činnosti • Cash flows from operating activities		
Z. Výsledek hospodaření za běžnou činnost bez zdanění (+/-) • Profit or loss on ordinary activities before taxation (+/-)	144 440	103 605
A.1. Úpravy o nepeněžní operace • Adjustments to reconcile profit or loss to net cash provided by or used in operating activities	58 118	63 758
A.1.1. Odpisy stálých aktiv a pohledávek • Depreciation and amortization of fixed assets and write-off of receivables	100 433	67 201
A.1.2. Změna stavu opravných položek • Change in allowances	-25 547	122
A.1.3. Změna stavu rezerv • Change in provisions	238	5 301
A.1.4. Kurzové (zisky) a ztráty • Foreign exchange differences	1 175	5 233
A.1.5. (Zisk) / ztráta z prodeje stálých aktiv • (Gain)/Loss on disposal of fixed assets	0	-1
A.1.6. Úrokové náklady a výnosy • Interest expense and interest income	-18 181	-14 098
A.1.7. Ostatní nepeněžní operace (např. přecenění na reálnou hodnotu do HV, přijaté dividendy) • Other non-cash movements (e.g. revaluation at fair value to profit or loss, dividends received)	0	0
A* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu, placenými úroky a mimořádnými položkami • Net cash from operating activities before taxation, changes in working capital and extraordinary items	202 558	167 363
A.2. Změna stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu • Change in non-cash components of working capital	-23 568	625 419
A.2.1. Změna stavu zásob • Change in inventory	0	0
A.2.2. Změna stavu obchodních pohledávek • Change in trade receivables	-1 510	-55 820
A.2.3. Změna stavu ostatních pohledávek a přechodných účtů aktiv • Change in other receivables and in prepaid expenses and unbilled revenue	-6 623 710	-171 707
A.2.4. Změna stavu obchodních závazků • Change in trade payables	-21 217	-23 107
A.2.5. Změna stavu ostatních závazků, krátkodobých úvěrů a přechodných účtů pasiv • Change in other payables, short-term loans and in accruals and deferred income	6 622 869	876 053
A** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, placenými úroky a mimořádnými položkami • Net cash from operating activities before taxation, interest paid and extraordinary items	178 990	792 782
A.3.1. Placené úroky • Interest paid	-6 378	0
A.4.1. Placené daně • Tax paid	-21 393	-33 163
A.5.1. Příjmy a výdaje spojené s mimořádnými položkami • Gains and losses on extraordinary items	0	0
A*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti • Net cash provided by (used in) operating activities	151 219	759 619
Peněžní toky z investiční činnosti • Cash flows from investing activities		
B.1.1. Výdaje spojené s pořízením stálých aktiv • Purchase of fixed assets	-87 627	-66 261
B.2.1. Příjmy z prodeje stálých aktiv • Proceeds from sale of fixed assets	0	1
B.3.1. Poskytnuté půjčky a úvěry • Loans granted	0	0
B.4.1. Přijaté úroky • Interest received	24 559	14 098
B.5.1. Přijaté dividendy • Dividends received	0	0
B*** Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti • Net cash provided by (used in) investing activities	-63 068	-52 162

	Skutečnost v účetním období Actual figures in period	
	běžném current	minulém prior
Přehled o peněžních tocích ke dni 31. 12. 2013 (v celých tisících Kč) Cash flow statement as at 31.12.2012 (in thousands of Czech crowns)		
Peněžní toky z finanční činnosti • Cash flows from financing activities		
C.1.		
Změna stavu dlouhodobých závazků a dlouhodobých, příp. krátkodobých, úvěrů • Change in long-term liabilities and long-term, resp. short-term, loans	1 250 000	0
C.2.1.		
Dopady změn základního kapitálu na peněžní prostředky • Effect of changes in basic capital on cash	0	0
C.2.2.		
Vyplacené dividendy nebo podíly na zisku • Dividends or profit sharing paid	-21 000	-28 400
C.2.3.		
Dopad ostatních změn vlastního kapitálu na peněžní prostředky • Effect of other changes in basic capital on cash	-3 869	-3 473
C***		
Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti • Net cash provided by (used in) financing activities	1 225 131	-31 873
F.		
Čisté zvýšení, resp. snížení peněžních prostředků • Net increase (decrease) in cash	1 313 282	675 584
P.		
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období • Cash and cash equivalents at beginning of year	2 614 078	1 938 494
R.		
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci účetního období • Cash and cash equivalents at end of year	3 927 360	2 614 078

20. PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU (VIZ ODSTAVEC 9)

Sestaveno dne: 14. 3. 2014

Podpis statutárního orgánu účetní jednotky:



Ing. Jiří Štastný
Předseda představenstva



Ing. Michal Ivánek
Místopředseda představenstva

Osoba odpovědná za účetní závěrku:



Ing. Michal Ivánek
Místopředseda představenstva

20. STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (SEE NOTE 9)

Prepared on: 14 March 2014

Signature of entity's statutory body:



Ing. Jiří Štastný
Chair of the Board of Directors

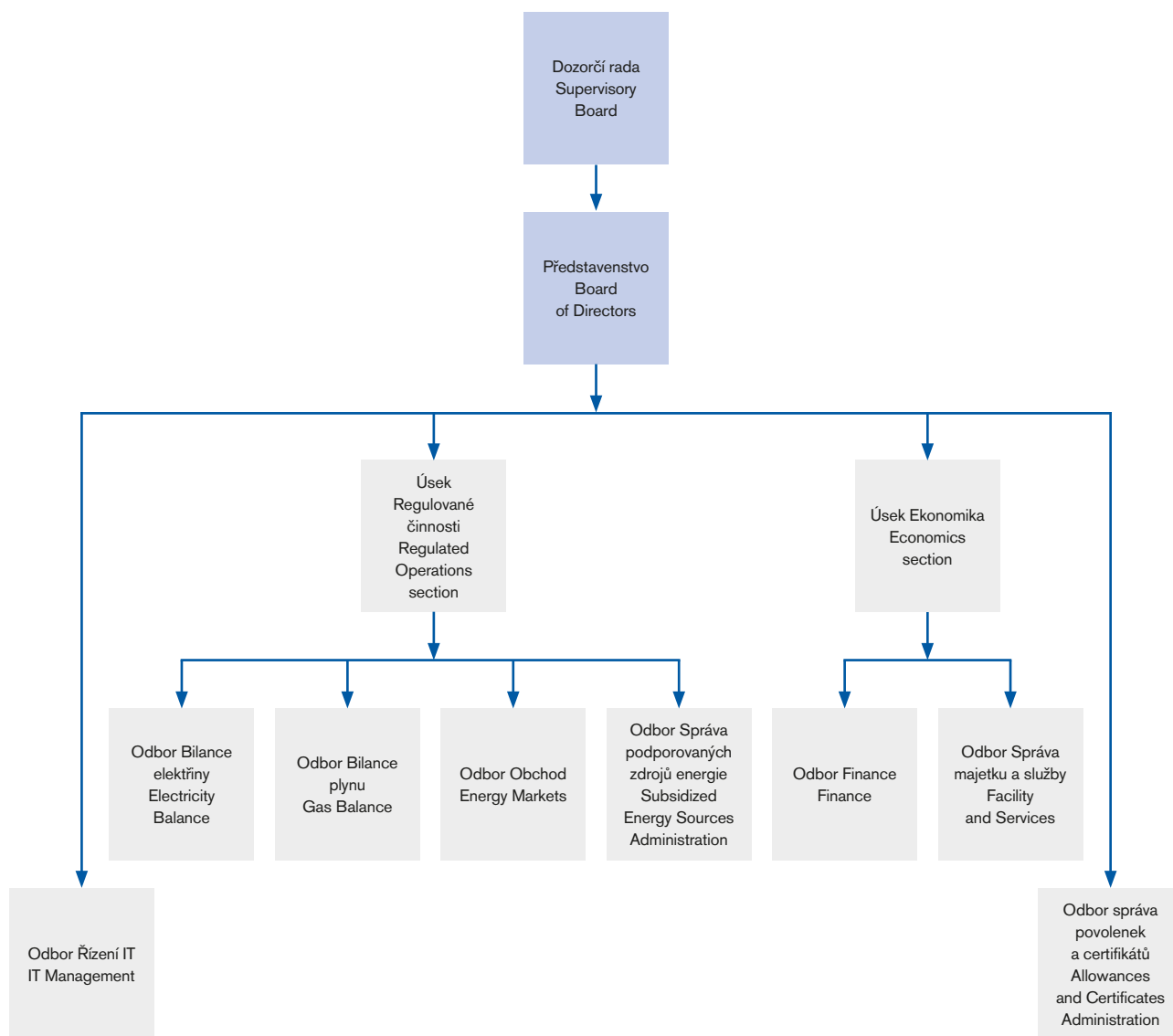


Ing. Michal Ivánek
Vice-Chair of the Board of Directors

Person responsible for financial statements:



Ing. Michal Ivánek
Vice-Chair of the Board of Directors



Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami podle ustanovení § 82 zákona o obchodních korporacích

Report on Related Parties Pursuant to the Provisions of Section 82 of Act on Business Corporations

Společnost OTE, a.s., (dále OTE) byla založena státem Česká republika a podíl státu na vlastnických právech činí 100%. Stát je tak jediným akcionářem a osobou ovládající (dále též ovládající osoba) a společnost OTE je osobou ovládanou. Výkonem akcionářských práv je pověřeno Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky.

Zákon o obchodních korporacích č. 90/2012 Sb. v ustanovení § 82 stanoví povinnost pro statutární orgán ovládané osoby vypracovat do 3 měsíců od skončení účetního období písemnou zprávu o vztazích mezi ovládající osobou a osobou ovládanou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za uplynulý účetní období.

Z této skutečnosti vyplývá v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 zákona o obchodních korporacích povinnost zpracovat a uveřejnit v rámci výroční zprávy také zprávu o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou.

OTE, a.s., není kapitálově propojena s žádnou společností ovládanou stejnou ovládající osobou; není společníkem těchto osob.

V posledním účetním období nebyla učiněna žádná jednání ve smyslu ust. § 82 odst. 2 písm. d) zákona o obchodních korporacích.

OTE, a.s. je v běžném obchodním styku se společnostmi ovládanými stejnou ovládající osobou uvedenými níže v seznamu a má s těmito společnostmi uzavřeny smlouvy, které vyplývají ze:

- zákona č. 458/2000 Sb., (energetický zákon) v platném znění a z příslušných vyhlášek,
- zákona č. 383/2012 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v platném znění.

V oblasti elektroenergetiky se jedná o následující typy smluv:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o předávání údajů,
- o zúčtování regulační energie,
- o předávání údajů o regulační energii,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o provozování vyrovnávacího trhu,
- o přístupu do CS OTE,
- o vyrovnání plateb za úhradu podpory výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie ve formě výkupních cen.

OTE, a.s., (hereinafter "OTE") was founded by the government of the Czech Republic, which holds 100% of ownership rights. The state is the sole shareholder and the controlling party (hereinafter the "controlling party") and OTE is the controlled party. The Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic is authorized to exercise shareholders' rights.

Act No. 90/2012 Coll., on Business Corporations, sets out an obligation for the statutory body of the controlled party to prepare within 3 months after the end of the reporting period a written Report on relations between the controlling party and the controlled party and between the controlled party and other parties controlled by the same controlling party for the past reporting period.

Pursuant to Section 84 (2) of Act on Business Corporations, the foregoing constitutes an obligation to prepare and publish a Report on relations between the controlling party and the controlled party and on relations between the controlled party and other parties controlled by the same controlling party, i.e. Report in Related Parties, as an integral part of the Annual Report.

OTE has no ownership links with any of the companies controlled by the same controlling party nor is the partner thereof.

In the past reporting period, OTE did not undertake any negotiations pursuant to the provision of Section 82 (2, d) of Act on Business Corporations.

OTE executes transactions in the ordinary course of business with companies controlled by the same controlling party as listed below. Business contracts entered into with these companies are governed by the following acts:

- Act No. 458/2000 Coll. (Energy Act), as amended, and related decrees;
- Act No. 383/2012 Coll., on the Terms of Greenhouse Gas Emission Allowances Trading, as amended.

The following agreements were entered into related to the power sector:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on submission of data;
- on settlement of regulating energy;
- on submission of data on regulating energy;
- on access to the balancing market;
- on operation of the balancing market;
- on access to CS OTE;
- on settlement of payments related to support for generation of electricity from renewable energy sources in the form of purchase prices (feed-in tariff).

V oblasti plynárenství se jedná o následující typy smluv:

- o zúčtování odchylek,
- o předávání údajů,
- o přístupu do CS OTE.

Jako správce rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů uzavírá OTE s obchodními partnery smlouvu:

- o zřízení a vedení účtu v rejstříku pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů (dále jen „zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek“).

Uvedené smlouvy neposkytují OTE žádné zvláštní výhody ani nevýhody ve smyslu ust. § 82 odst. 4) zákona o obchodních korporacích. Ceny účtované obchodním partnerům v oblasti elektroenergetiky a plynárenství jsou ceny regulované Energetickým regulačním úřadem a v souladu s jeho platnými cenovými rozhodnutími.

Ceny účtované v oblasti rejstříku obchodování s povolenkami jsou schváleny výborem rejstříku složeným z pracovníků Ministerstva životního prostředí a pracovníků OTE a jsou zveřejněny na internetových stránkách OTE v ceníku, který je přílohou smlouvy o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

Smlouvy odpovídají běžnému obchodnímu styku a nebyly uzavřeny za jiných než obvyklých podmínek, žádná z osob dle odstavce 1) § 82 zákona o obchodních korporacích nemá žádné zvláštní výhody, které by vyplývaly z tohoto spojení. Jiné právní úkony nebo jiná opatření v zájmu těchto osob nebyla učiněna, ani na jejich popud přijata nebo uskutečněna ze strany OTE. Uvedené osoby neučinily žádné právní úkony či opatření, které by přivedly společnosti OTE majetkovou újmu či výhodu.

Výše uvedené smluvní vztahy platné pro účetní období roku 2013 jsou uzavřeny s následujícími společnostmi:

ČEPS, a.s.:

- o zúčtování odchylek,
- o předávání údajů,
- o zúčtování regulační energie,
- o předávání údajů o regulační energii,
- o provozování vyrovnávacího trhu,
- o vzájemné spolupráci při organizování přeshraničního denního trhu s elektřinou formou implicitních aukcí.

The following agreements were entered into related to the gas sector:

- on settlement of imbalances;
- on submission of data;
- on access to CS OTE.

In its capacity as administrator of the Registry for greenhouse gas emission allowances trading, OTE enters with its business partners into the following agreement:

- on creation and maintenance of an account in the Registry for trading greenhouse gas emission allowances (hereinafter “Creation and maintenance of a Registry account”).

No advantages or disadvantages arose for OTE from the foregoing agreements pursuant to the provision of Section 82 (4) of Act on Business Corporations. Electricity and gas prices charged by OTE to business partners are rates regulated by the Energy Regulatory Office in accordance with its applicable price decisions.

Rates charged in connection with the Registry for emission allowances trading are approved by the Registry Committee comprising employees of the Ministry of the Environment and OTE employees, and are posted on OTE's website as a pricelist that is an annex to the Agreement on creation and maintenance of a Registry account.

All agreements have been signed on an arm's-length basis and under standard business terms, whereby no special benefits arose for any of the related parties from these relations, pursuant to Section 82 (1) of Act on Business Corporations. OTE executed no other legal actions nor adopted any other measures for the benefit or at the request of the related parties. The related parties executed no legal actions nor adopted any measures that would result in detriment or benefit for OTE.

The foregoing agreements were in effect in 2013 with the following companies:

ČEPS, a.s.:

- on settlement of imbalances;
- on submission of data;
- on settlement of regulating energy;
- on submission of data on regulating energy;
- on operation of the balancing market;
- on mutual cooperation in organizing the cross-border day-ahead electricity market through implicit auctions.

České dráhy, a.s.:

- o přístupu do CS OTE.

ČEZ, a. s.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o zúčtování regulační energie,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek,
- o zúčtování odchylek (v plynárenství).

ČEZ Distribuce, a. s.:

- o předávání údajů.

ČEZ Energetické služby, s.r.o.:

- o předávání údajů (v plynárenství),
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

ČEZ Prodej, s.r.o.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o vyrovnání plateb za úhradu podpory výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie ve formě výkupních cen,
- o zúčtování odchylek (v plynárenství).

DIAMO, státní podnik:

- o předávání údajů,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

Elektrárna Chvaletice a.s.

- zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh,
- o zúčtování regulační energie,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek,
- o přístupu na vyrovnávací trh.

Energetické centrum s.r.o.:

- o předávání údajů,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

Energotrans, a.s.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o zúčtování regulační energie,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

České dráhy, a.s.:

- on access to CS OTE.

ČEZ, a. s.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on settlement of regulating energy;
- on access to the balancing market;
- on creation and maintenance of a Registry account.
- on settlement of imbalances (in the gas sector).

ČEZ Distribuce, a. s.:

- on submission of data.

ČEZ Energetické služby, s.r.o.:

- on submission of data (in the gas sector);
- on creation and maintenance of a Registry account.

ČEZ Prodej, s.r.o.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on access to the balancing market;
- on settlement of payments related to support for generation of electricity from renewable energy sources in the form of purchase prices (feed-in-tariff);
- on settlement of imbalances (in the gas sector).

DIAMO, státní podnik:

- on submission of data;
- on creation and maintenance of a Registry account.

Elektrárna Chvaletice a.s.

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on settlement of regulation energy;
- on creation and maintenance of a Registry account;
- on access to the balancing market.

Energetické centrum s.r.o.:

- on submission of data;
- on creation and maintenance of a Registry account.

Energotrans, a.s.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on settlement of regulating energy;
- on access to the balancing market;
- on creation and maintenance of a Registry account.

eYello CZ, a.s.:

- o přístupu do CS OTE,
- o přístupu do CS OTE (v plynárenství).

Letiště Ostrava, a.s.:

- o předávání údajů,
- o předávání údajů (v plynárenství).

Letiště Praha, a. s.:

- o předávání údajů,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

Palivový kombinát Ústí, státní podnik:

- o předávání údajů.

Pragoplyn, a.s.:

- o přístupu do CS OTE,
- o zúčtování odchylek (v plynárenství).

Pražská energetika, a.s.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o předávání údajů,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o vyrovnání plateb za úhradu podpory výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie ve formě výkupních cen,
- o zúčtování odchylek (v plynárenství).

Pražská plynárenská, a.s.:

- o přístupu do CS OTE,
- o zúčtování odchylek (v plynárenství).

Pražská plynárenská Distribuce, a.s.:

- o předávání údajů (v plynárenství).

PREdistribuce, a. s.:

- o předávání údajů.

Plzeňská teplárenská, a.s.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o zúčtování regulační energie,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

Příbramská teplárenská a.s.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

eYello CZ, a.s.:

- on access to CS OTE,
- on access to CS OTE (in the gas sector).

Letiště Ostrava, a.s.:

- on submission of data;
- on submission of data (in the gas sector).

Letiště Praha, a. s.:

- on submission of data;
- on creation and maintenance of a Registry account.

Palivový kombinát Ústí, státní podnik:

- on submission of data.

Pragoplyn, a.s.:

- on access to CS OTE,
- on settlement of imbalances (in the gas sector).

Pražská energetika, a.s.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on submission of data;
- on access to the balancing market;
- on settlement of payments related to support for generation of electricity from renewable energy sources in the form of purchase prices (feed-in tariff);
- on settlement of imbalances (in the gas sector).

Pražská plynárenská, a.s.:

- on access to CS OTE;
- on settlement of imbalances (in the gas sector).

Pražská plynárenská Distribuce, a.s.:

- on submission of data (in the gas sector).

PREdistribuce, a. s.:

- on submission of data.

Plzeňská teplárenská, a.s.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on settlement of regulating energy;
- on access to the balancing market;
- on creation and maintenance of a Registry account.

Příbramská teplárenská a.s.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on creation and maintenance of a Registry account.

Severočeské doly a.s.:

- o zúčtování regulační energie,
- o předávání údajů.

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace:

- o předávání údajů.

Technické sítě Brno, akciová společnost:

- o předávání údajů.

Teplárny Brno, a.s.:

- o zúčtování odchylek,
- o přístupu na krátkodobý trh s elektřinou,
- o zúčtování regulační energie,
- o přístupu na vyrovnávací trh,
- o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek.

Thomayerova nemocnice:

- o předávání údajů.

ÚJV Řež, a. s.:

- o předávání údajů.

Vysoká škola báňská Technická univerzita Ostrava:

- o předávání údajů.

S následujícími společnostmi má OTE uzavřenu smlouvu o zřízení a vedení účtu v rejstříku povolenek:

České aerolinie a.s.
ČEZ Teplárenská, a.s.
Elektrárna Dětmárovice, a.s.
Elektrárna Chvaletice a.s.
Elektrárna Počeradý, a.s.
Fakultní nemocnice Brno
Fakultní nemocnice v Motole
HOLIDAYS Czech Airlines, a.s.
KLATOVSKÁ TEPLÁRNA a.s.
Kongresové centrum Praha, a.s.
Kroměřížská nemocnice a.s.
Ostrovská teplárenská, a.s.
TERMO Frýdlant n. O. s.r.o.

Severočeské doly a.s.:

- on settlement of regulating energy;
- on submission of data.

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace:

- on submission of data.

Technické sítě Brno, akciová společnost:

- on submission of data.

Teplárny Brno, a.s.:

- on settlement of imbalances;
- on access to the short-term electricity market;
- on settlement of regulating energy;
- on access to the balancing market;
- on creation and maintenance of a Registry account.

Thomayerova nemocnice:

- on submission of data.

ÚJV Řež, a. s.:

- on submission of data.

Vysoká škola báňská Technická univerzita Ostrava:

- on submission of data.

OTE has entered into an Agreement on creation and maintenance of a Registry account with the following companies:

České aerolinie a.s.
ČEZ Teplárenská, a.s.
Elektrárna Dětmárovice, a.s.
Elektrárna Chvaletice a.s.
Elektrárna Počeradý, a.s.
Fakultní nemocnice Brno
Fakultní nemocnice v Motole
HOLIDAYS Czech Airlines, a.s.
KLATOVSKÁ TEPLÁRNA a.s.
Kongresové centrum Praha, a.s.
Kroměřížská nemocnice a.s.
Ostrovská teplárenská, a.s.
TERMO Frýdlant n. O. s.r.o.

Technické služby Vlašim s.r.o.
Tepelné hospodářství Prachatice s.r.o.
Tepelné hospodářství Rychnov nad Kněžnou, s. r. o.
Teplárna České Budějovice, a.s.
Teplárna Písek, a.s.
Teplárna Strakonice, a.s.
TEPLO BRUNTÁL a.s.
Teplo spol a.s.
TEREA Cheb s.r.o.
Transteplo Kdyně, spol. s r.o.

Zpráva o vztazích byla vypracována v souladu s ustanovením § 82 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech (zákon o obchodních korporacích), v platném znění, za poslední účetní období, tj. od 1. ledna do 31. prosince 2013. Tato zpráva bude předložena k přezkoumání dozorčí radě společnosti a auditorovi, který bude provádět ověření účetní závěrky a výroční zprávy ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví.

Zpráva je součástí výroční zprávy podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví a bude zveřejněna v zákonné lhůtě uložením do sbírky listin vedené obchodním rejstříkem Městského soudu v Praze.

V Praze dne 18. 3. 2014



Ing. Jiří Štastný
předseda představenstva



Ing. Michal Ivánek
místopředseda představenstva

Technické služby Vlašim s.r.o.
Tepelné hospodářství Prachatice s.r.o.
Tepelné hospodářství Rychnov nad Kněžnou, s. r. o.
Teplárna České Budějovice, a.s.
Teplárna Písek, a.s.
Teplárna Strakonice, a.s.
TEPLO BRUNTÁL a.s.
Teplo spol a.s.
TEREA Cheb s.r.o.
Transteplo Kdyně, spol. s r.o.

The Report on Related Parties was prepared pursuant to Section 82 of Act No. 90/2012 Coll., on Business Corporations and Co-operatives (Act on Business Corporations), as amended, for the past year, i.e. from 1 January to 31 December 2013. This Report will be submitted for review to the Company's Supervisory Board and to the auditor that will carry out an audit of the financial statements and the Annual Report pursuant to Act No. 563/1991 Coll., on Accounting.

Under Act No. 563/1991 Coll., on Accounting, this Report is an integral part of the Annual Report and it will be published within the statutory term in the Collection of Documents of the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague.

Prague, 18 March 2014



Ing. Jiří Štastný
Chairman of the Board of Directors



Ing. Michal Ivánek
Vice-Chairman of the Board of Directors

Akcionáři společnosti OTE, a.s.:

I. Ověřili jsme účetní závěrku společnosti OTE, a.s. (dále jen „společnost“) k 31. prosinci 2013 uvedenou na stranách 35–58, ke které jsme 14. března 2014 vydali výrok uvedený na stranách 33–34.

II. Ověřili jsme též soulad výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je odpovědný statutární orgán. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných souvislostech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Účetní informace obsažené ve výroční zprávě na stranách 6–28 jsme sesouhlasili s informacemi uvedenými v účetní závěrce k 31. prosinci 2013. Jiné než účetní informace získané z účetní závěrky a z účetních knih společnosti jsme neověřovali. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou účetní informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných souvislostech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

III. Prověřili jsme dále věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti OTE, a.s., k 31. prosinci 2013 uvedené ve výroční zprávě na stranách 60–65. Jak je blíže uvedeno ve Zprávě o vztazích mezi propojenými osobami, společnost sestavila tuto zprávu dle zákona o obchodních korporacích platného od 1. ledna 2014. Za sestavení a věcnou správnost této zprávy o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti OTE, a.s. Naším úkolem je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této zprávě o vztazích.

To the Shareholder of OTE, a.s.:

I. We have audited the financial statements of OTE, a.s. (“the Company”) as at 31 December 2013 presented in the annual report of the Company on pages 35–58 on which we have issued an auditors' report dated a 14 March 2014, presented in the annual report on pages 33–34.

II. We have also audited the consistency of the annual report with the financial statements described above. The management of OTE, a.s. is responsible for the accuracy of the annual report. Our responsibility is to express, based on our audit, an opinion on the consistency of the annual report with the financial statements.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and the related implementation guidance issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the information presented in the annual report that describes the facts reflected in the financial statements is consistent, in all material respects, with the financial statements. We have checked that the accounting information presented in the annual report on pages 6–28 is consistent with that contained in the audited financial statements as at 31 December 2013. Our work as auditors was confined to checking the annual report with the aforementioned scope and did not include a review of any information other than that drawn from the audited accounting records of the Company. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the accounting information presented in the annual report is consistent, in all material respects, with the financial statements described above.

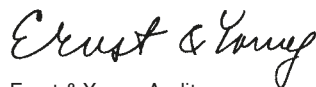
III. In addition, we have reviewed the accuracy of the information contained in the report on related parties of OTE, a.s. for the year ended 31 December 2013 presented in the annual report of the Company on pages 60–65. As described in the report on related parties, the Company prepared this report in accordance with Law on Commercial Corporations effective from 1 January 2014. The management of OTE, a.s. is responsible for the preparation and accuracy of the report on related parties. Our responsibility is to issue a report based on our review.

Prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodním standardem pro prověrky a souvisejícím auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, abychom plánovali a provedli prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti OTE, a.s., k 31. prosinci 2013.

We conducted our review in accordance with the applicable International Standard on Review Engagements and the related Czech standard No. 56 issued by the Chamber of Auditors of the Czech Republic. Those standards require that we plan and perform the review to obtain moderate assurance as to whether the report on related parties is free from material misstatement. The review is limited primarily to enquiries of company personnel, to analytical procedures applied to financial data and to examining, on a test basis, the accuracy of information, and thus provides less assurance than an audit. We have not performed an audit and, accordingly, we do not express an audit opinion.

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the report on related parties of OTE, a.s. for the year ended 31 December 2013 is materially misstated.

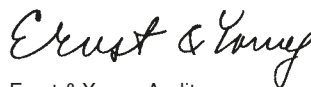


Ernst & Young Audit, s.r.o.
oprávnění č. 401
zastoupený partnerem

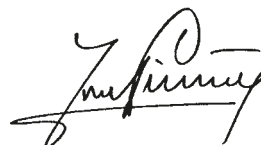


Josef Pivoňka
auditor, oprávnění č. 1963

14. dubna 2014
Praha, Česká republika



Ernst & Young Audit, s.r.o.
License No. 401
Represented by partner



Josef Pivoňka
Auditor, License No. 1963

14 April 2014
Prague, Czech Republic

Rejstřík pojmů a zkratek

Terms and Acronyms

AIB	Association of Issuing Bodies
CDS	Centrum datových služeb
CEE	Central and Eastern Europe (region střední a východní Evropy)
CITL	Nezávislá evidence transakcí společností
EEX	European Energy Exchange
EIS	Ekonomický informační systém
Energetický zákon	Zákon č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů
ERÚ	Energetický regulační úřad
EU	Evropská unie
EZP	Evidence záruk původu
IS OTE, CS OTE	Informační systém operátora trhu
ISR	Informační systém rejstříku obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů
ITL	Nezávislá evidence transakcí obchodování s povolenkami v rámci Kjótského protokolu
MPO	Ministerstvo průmyslu a obchodu
NAP	Národní alokační plán
NEK	Nezávislá energetická komise
NWE	North-Western Europe (region severozápadní Evropy)
Odchylka	Součet rozdílů skutečných a sjednaných dodávek nebo odběrů elektřiny/plynu v daném časovém úseku
OPM	Odběrné a předací místo
OTE	OTE, a.s.
OZE	Obnovitelné zdroje energie
PCR	Price coupling of regions
Povolenky na emise	Majetková hodnota odpovídající právu vypustit do ovzduší jeden ekvivalent CO ₂
SWE	South-Western Europe (region jihozápadní Evropy)
TDD	Typový diagram dodávky
UNFCCC	Rámcová úmluva OSN o změně klimatu
EU ETS	EU schéma pro emisní obchodování (European Union Emission Trading Scheme)
VVT	Vnitrodenní a vyrovnávací trh
WEC	World Energy Council

CDS	Centre of Data Services
CITL	Community Independent Transaction Log
EIS	Economic Information System
Energy Act	Act No. 458/2000 Coll., on Business Conditions and Public Administration in the Energy Sectors and on amending certain acts, as amended
ERO	Energy Regulatory Office
EU	European Union
IS OTE, CS OTE	Information System of the Market Operator
ISR	Information System of the Registry for Greenhouse Gas Emission Allowances Trading Scheme (Registry System)
ITL	International Transaction Log (under the Kyoto Protocol)
MPO	Ministry of Industry and Trade
NAP	National Allocation Plan
IEC	Independent Energy Commission
Imbalance	Sum of differences between metered and contracted electricity/gas supply and consumption in a specific time period
OPM	Point of Delivery/Transfer
OTE	OTE, a.s.
RES	Renewable Energy Sources
Emission allowance	Value corresponding to the right to emit a carbon dioxide equivalent
LP	Load Profile
UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
EU ETS	European Union Emission Trading Scheme
VVT	Intra-day and balancing market

Identifikační a kontaktní údaje

Obchodní firma (název)	OTE, a.s.
Sídlo společnosti	Sokolovská 192/79 186 00 Praha 8
Telefon	+420 296 579 160
Fax	+420 296 579 180
E-mail	ote@ote-cr.cz
www	http://www.ote-cr.cz https://www.povolenky.cz
Bankovní spojení	195582760247/0100
IČ	26463318
DIČ	CZ26463318
Registrace	Obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7260
Základní kapitál	340 mil. Kč
Právní řád	České republiky
Právní předpis	Obchodní zákoník č. 513/1991 Sb., a zákon č. 219/2000 Sb. o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích
Právní forma	akciová společnost
Datum založení	18. 4. 2001
Založena na dobu neurčitou	
Datum vzniku	2. 7. 2001

Identification and Contact Information

Company name	OTE, a.s.
Registered office	Sokolovská 192/79 186 00 Prague 8
Telephone	+420 296 579 160
Fax	+420 296 579 180
E-mail	ote@ote-cr.cz
www	http://www.ote-cr.cz https://www.povolenky.cz
Bank account No.	195582760247/0100
Business reg. No.	26463318
Tax ID No.	CZ26463318
Registered at	Commercial Register maintained by the Prague Municipal Court, Section B, File 7260
Registered capital	CZK 340 million
Governed by law	of the Czech Republic
Regulations	Commercial Code No. 513/1991 Coll. and Act No. 219/2000 Coll., on the Assets of the Czech Republic and its Representation in Legal Relations
Legal form	Joint-stock company
Date of founding	18 April 2001
Founded for an indefinite period	
Date of incorporation	2 July 2001



www.ote-cr.cz

